



WDR DAY/NIGHT COLOR CAMERA

# SCC-B2305(P)/B2005P

User's Manual

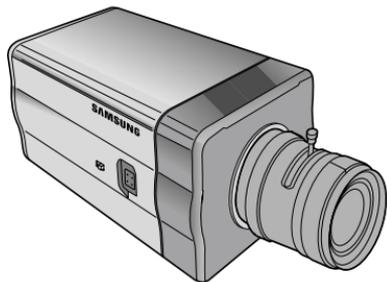
E

D

F

Es

I



# Important Safety Instructions

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE REAR COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.



This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.



To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions.

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference that may cause undesired operation.

## CAUTION:

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a used, caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or been dropped.

<b>Chapter 1</b>	Introduction .....	5
<b>Chapter 2</b>	Special Features .....	6
<b>Chapter 3</b>	Part Names and Functions .....	7
<b>Chapter 4</b>	Installation .....	12
	Cautions for Installation and Use .....	13
	Connecting Automatic Shutter Lens Connector.....	14
	Fixing Lens and Adjusting Lens Selection Switch .....	15
	Adjusting Back Focus .....	16
	Connecting Cables .....	18
<b>Chapter 5</b>	Camera Set-Up .....	20
<b>Appendix</b>	Product Specification .....	39

The WDR(Wide Dynamic Range)DAY/NIGHT camera shall be used to express both dark and bright part distinctively in the screen with a dual shutter. The conventional camera clips the screen white when a bright object like a window occupies the screen while this camera is a technically integrated state-of-the-art product to revive even a brighter part distinctively. The DAY/NIGHT Camera operates in a color mode in an the illumination over the standard value and otherwise in B/W mode by deleting the IR Cut function, which contributes to the improvement of sensitivity so that it is called a low illumination camera which is able to identify objects in a dark area. Meanwhile, it has incorporated a Sense Up function owing to a low speed shutter and a field accumulation method to improve its low illumination feature prominently.

#### **[WDR(Wide Dynamic Range)]**

The WDR camera is a state of art to enlarge the screen profit effectively, especially for taking photos of a window in a building. In short it revives both the indoor and outdoor status as they are clearly.

#### **[DAY/NIGHT]**

It is a function of a color camera to delete the filter with the IR Cut function in an illumination below the standard value so that it has a better sensitivity.

The DAY/NIGHT Camera is mostly used in dark places like basement parking lots with a comparatively low illumination. In daytime, it provides a color screen of high density with a horizontal resolution of 480, and, at night, it utilizes the DAY/NIGHT function as well as the Sense Up function to identify objects. In some cases, you may use this camera in relation to the infrared ray emission equipment additionally.

### High Sensitivity

It has an up-to-date 1/3" Super-HAD P/S CCD for an image of high sensitivity.

### Function of WDR

The WDR camera is state-of-the-art to enlarge the screen profit effectively, especially for taking photos of a window in a building. In short it revives both the indoor and outdoor status as they are clearly.

### Low Illumination Function

It has both a low illumination function and DAY/NIGHT function based on digital signal technology in order to operate in the worst environment without light.

### Superior Back Light Adjustment Function

In case the object has a bright illumination or sunlight behind it, this camera adjusts the image shaded by the back light for clear photographs.

### Digital Power Supply Synchronization Method

The Full Digital Method Line Lock is realized in this camera, which adjusts the vertical camera synchronization directly to improve controllability and reliability of the camera.

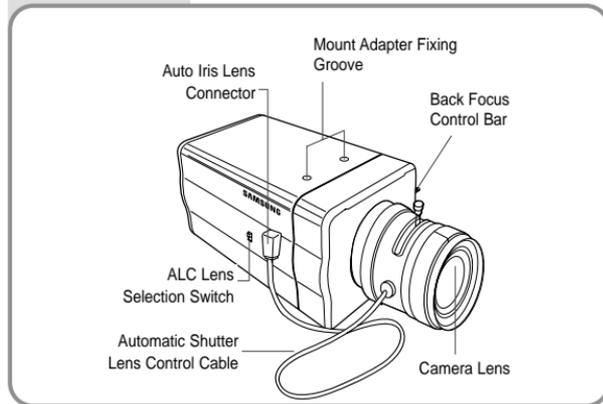
### High Resolution

It realizes high resolution resulting from full digital image processing supported by a state-of-art digital signal technology.

### Output Signal Setting

You may select the REVERSE (horizontally, vertically, or both) function of the video output signal and the private, horizontal, and vertical profile.

### Side View



### Mount Adapter Fixing Groove

This groove is used for screwing the mount adapter, a part of the bracket where the camera will be installed.

### Camera Lens(Optional)

This lens is installed in the camera.

\* A camera lens with a stained surface should be cleaned softly with a lens tissue or ethanol painted cotton cloth.

### Auto Iris Lens Connector

This connector provides the automatic shutter lens with power supply, control signal, video signal, or DC signal necessary for the control of the lens shutter

### Auto Iris Lens Control Cable

This cable transmits the control signal from the camera to control the lens shutter.

### Back Focus Control Bar

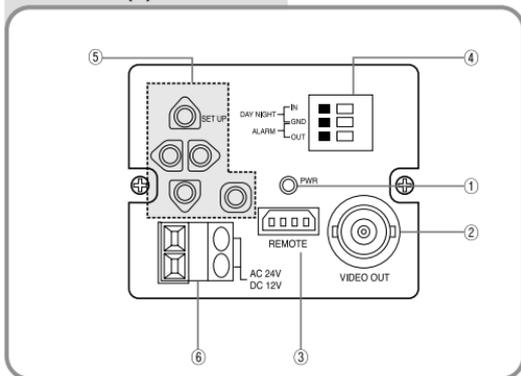
It controls the back focus.

### ALC Lens Setting Switch

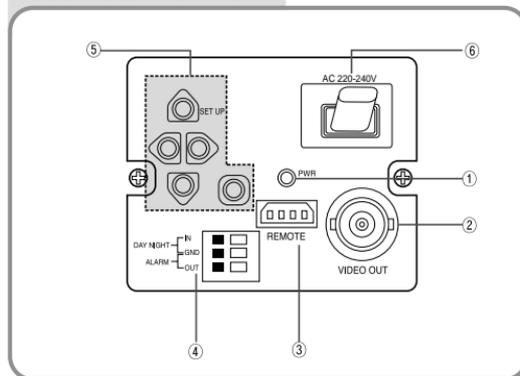
This switch sets the Auto Iris lens type for use.

- DC : When you attach an Auto Iris lens requiring the DC control signal, please put this switch in the DC position.
- VIDEO : When you attach an Auto Iris lens requiring the video control signal, please put this switch in the VIDEO position.

### SCC-B2305(P) Rear View



### SCC-B2005P Rear View



#### ① Power Display LED

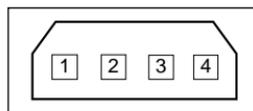
When the camera is supplied with power, LED is on.

#### ② Video Output Terminal

The monitor video input terminal is connected with this terminal through which the camera video signal comes out.

#### ③ Remote Input Terminal(RS-232)

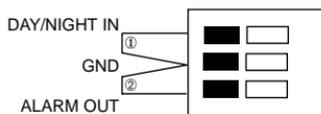
This terminal is used for camera control at the production plant.



1	TXD
2	RXD
3	+5V
4	GND

#### ④ DAY/NIGHT External Signal Input & Alarm Signal Output

This is a function to receive the external DAY/NIGHT signal from the sensor(option) and convert the signal into BW. The MOTION DET function generates an alarm signal when a movement is detected.



Connect an external sensor to the DAY/NIGHT terminal as shown in ① then connect any external device such as a buzzer or lamp to the ALARM terminal as shown in ②.

The ALARM output terminal is an open collector with the following capacity:  
DC 16V and 100mA.

OFF : Open contact

ON : Below 100mA

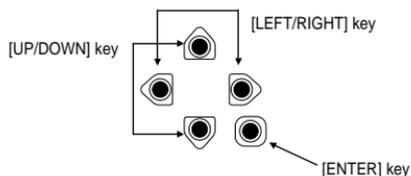
The DAY/NIGHT input terminal has the input of DC 5V pull-up and over 0.2mA.

OFF : Open contact

ON : Closed contact

#### ⑤ Camera Operation Switch(Setup Switch)

The function of the camera operation switch changes depending on whether the camera is currently in the usual operation mode(No setup menu is seen on the screen) or the setup menu mode.



- [UP/DOWN] key : These keys move up or down the cursor.
- [LEFT/RIGHT] key : These keys move the cursor to the left or right or identify the values sequentially which can be assigned in each setup menu.
- [ENTER] key : It is used to enter the Setup menu.(Press it about 2 seconds.)  
It is used to enter a sub-menu of a setup menu by clicking the setup menu or to set the current value.

#### ⑥ Power Connection Port

This port is connected to the power(adapter) cable.

This chapter describes what should be checked before installation, how to set the installation environment, and what should be done during installation. Then, it describes how to install the camera and connect the cable in actual circumstances.

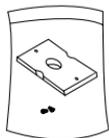
## Before Installation

### Checking the contents of the package

Be sure to check if the following items are included in the package.



Camera



Camera Holder(Mount)



User's Manual



C Mount Adapter



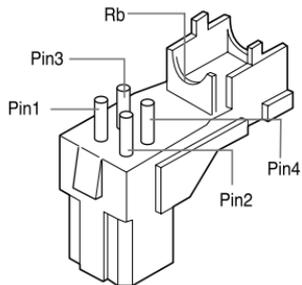
Auto Iris  
Lens Connector

### What should be done during installation and use

- ① Do not disassemble the camera on your own.
- ② Be careful when handling the camera at all times. Do not strike the camera with your fists or shake it. The camera should be stored and treated with care to avoid any damage.
- ③ Do not put or operate the camera in rain or wet places.
- ④ Do not scrub the camera body with rough sandpaper when it is stained. Please use a dry cloth at all times.
- ⑤ Put the camera in a cool area free from direct light. Otherwise, the camera may be damaged.

## Connecting Auto Iris Lens Connector

Prepare the Auto Iris lens connector, a camera auxiliary, as follows :



Connect each uncovered shutter control cable wire to the Auto Iris lens connector as follows.

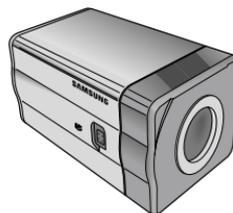
Pin No.	DC Control Type	VIDEO Control Type
1	Damp(-)	Power (+12V)
2	Damp(+)	N/A
3	Drive(+)	VIDEO Signal
4	Drive(-)	GROUND

## Installation

### Lens Fixing

#### In case of CS lenses

Turn the CS lens clockwise until it is fixed as shown as follows.

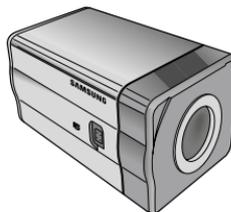


CS lens

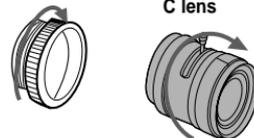


#### In case of C lenses

Turn the C-mount adapter clockwise to fix it. Then turn the C lens clockwise until it is fixed as follows.

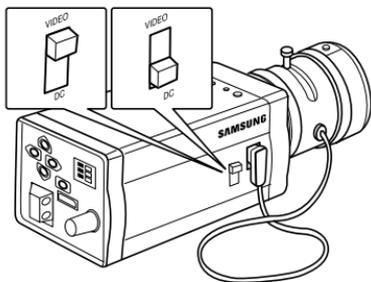


C lens



## Setting Switch Control

You should change the position of the lens setting switch on the side of the camera according to the lens type. Depending on whether you fixed the DC control type Auto Iris lens or video control type automatic shutter lens, you should put the switch in "DC" or "VIDEO" position respectively.



## Back Focus Adjustment

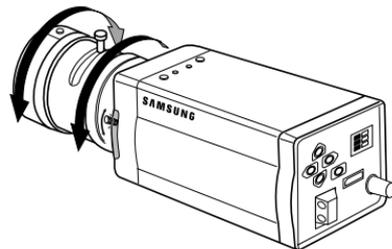
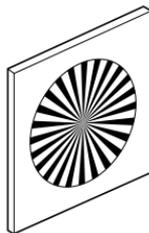
The camera back focus is adjusted at the plant before delivery, but some lenses are out of focus though the number differs in types. If it's the case, you should make the back focus adjustment as follows. First, this is the back focus adjustment procedure for fixed focus lenses.

### Lenses without zoom function

- ① Image an object with high resolution (lattice) at more than 10m distance and put the lens focus ring in the infinite ( $\infty$ ) position.
- ② Rotate the BACK FOCUS control bar until the object is seen best.
- ③ Tighten the BACK FOCUS control bar fixing screw.

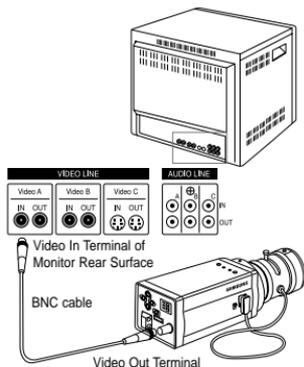
### Lenses with zoom function

- ① Image an object with high resolution (lattice) at a distance of 3 to 5 m and zoom in the lens as close to TELE as possible. Then adjust the lens focus bar until the object is seen best.
- ② Zoom in the lens as close to WIDE as possible and adjust the BACK FOCUS adjustment bar until the object is seen best.
- ③ Repeat from ① to ② above 2 or 3 times until the focus on the ZOOM TELE side is in line with that on the ZOOM WIDE side.



## Connecting Cables and Checking Operation

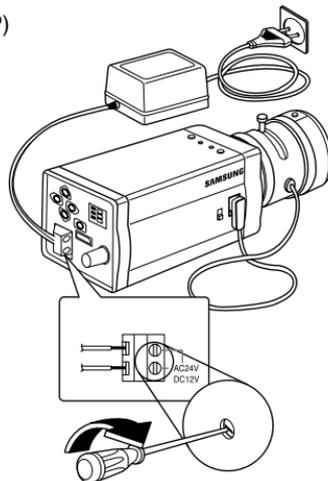
- 1 First, connect the connector of the BNC cable to the Video Out terminal
- 2 Second, connect the other connector of the BNC cable to the Video In terminal.



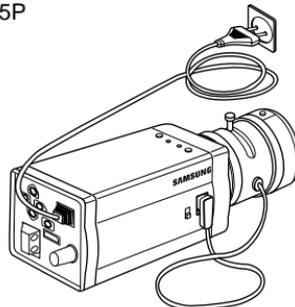
- 3 Then, connect the power adapter. Connect a part of the power adapter composed of 2 lines to the Camera Power In terminal with a flat-head driver as follows. (GND : marked with a white line)

\* Power source may be AC24V or DC12V irrespective of polarity

## SCC-B2305(P)

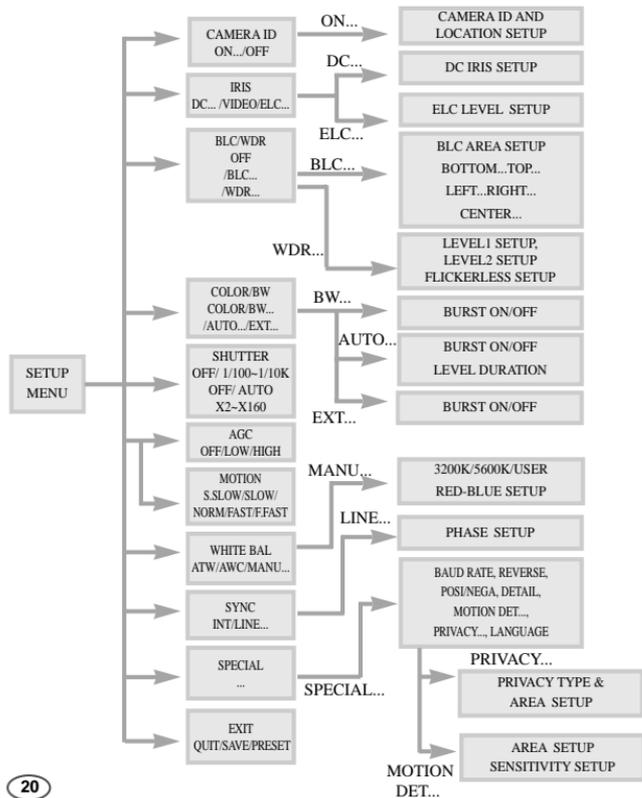


## SCC-B2005P



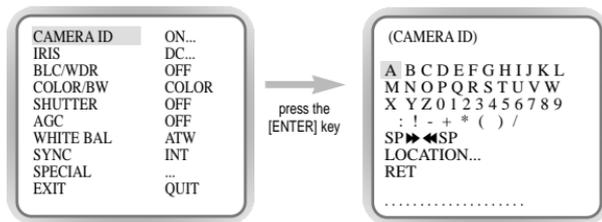
# Chapter 5 Camera Set-Up

This chapter describes how to set up the camera. The first part describes the whole set up menu and composition and the second part describes the function of each menu.



## CAMERA ID

This CAMERA ID menu designates a CAMERA ID on the monitor screen connected to the camera. If you turn on the CAMERA ID menu and press the [ENTER] key, the sub-screen will appear to designate a CAMERA ID. The CAMERA ID may be composed of letters, numbers, special texts, or a combination of these up to 20 digits. The designated CAMERA ID can be located at any place as desired by using the submenu

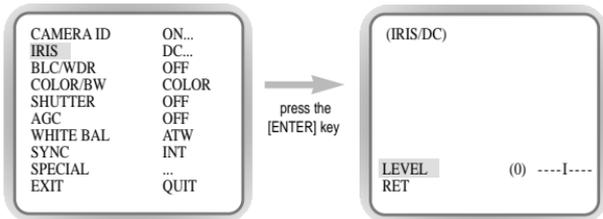


## IRIS

This CAMERA has an IRIS function for automatic control of the brightness level through the intensity of radiation. The ALC can select the DC IRIS level, VIDEO IRIS, and ELC LEVEL.

### ▶ DC...

If you select the DC menu and press the [ENTER] key, the sub-screen will appear to set the brightness level. Here, you are able to set the brightness level by pressing the LEFT or RIGHT key in the LEVEL menu. Level setting is available only by using the DC IRIS lens. Then, you shall put the ALC LENS selection switch on the side of the camera in the "DC" position.



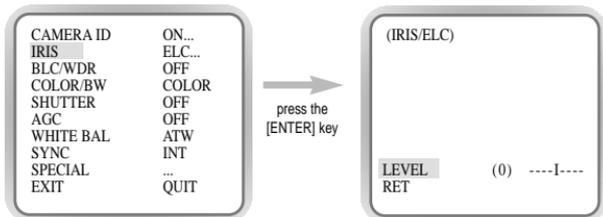
### ▶ VIDEO

It is used while the VIDEO lens is in use. You shall use the variable resistor attached to the IRIS LEVEL LENS for the control. Then put the ALC LENS selection switch on the camera side in "VIDEO" position.

CAMERA ID	OFF
IRIS	VIDEO
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	COLOR
SHUTTER	OFF
AGC	OFF
WHITE BAL	ATW
SYNC	INT
SPECIAL	...
EXIT	QUIT

### ▶ ELC...

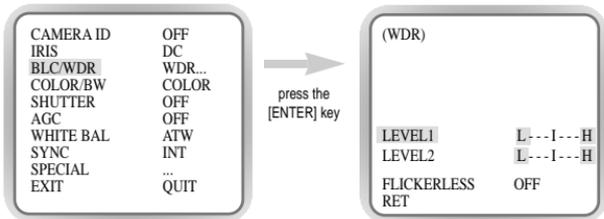
This menu controls the High Speed Shutter Level within a limited range in the event of too intensive radiation from outside while using the Manual Lens. If you select the ELC in the IRIS menu and press the [ENTER] key, the following subscreen will appear. Here, you are able to set the level by pressing the LEFT or RIGHT key.



## BLC/WDR

### ► WDR...

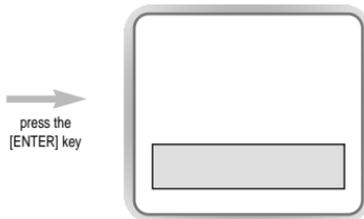
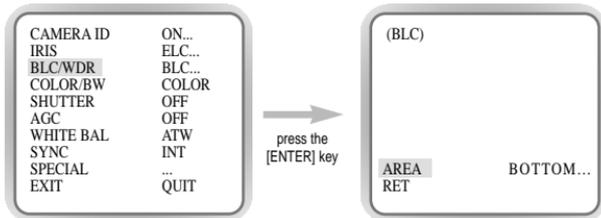
The WDR camera is state of the art to enlarge the screen profit effectively, especially for taking photos of a window in a building. In short it revives both the indoor and outdoor status as they are clearly.



❖ The level of DC IRIS can be set at the time of WDR function setup.

### ► BLC...

If you use an ordinary camera when there is an intense and concentrated illumination behind an object, the back light will shade the image on the monitor screen. The BLC function prevents such a back light effect to secure a clear image under all illumination environments. Press the LEFT or RIGHT key at OFF to set the USER function for a setting of the already set 5 areas including BOTTOM..., TOP..., LEFT..., RIGHT..., and CENTER. If you select the BOTTOM... in the BLC menu and press the [ENTER] key, you will be able to certify the already set BOTTOM area.



## COLOR/BW

The COLOR/BW menu turns the IR(Infrared) Filter on or off. In low illumination environments, the BW mode will turn off the IR Filter and the sensitivity will be as high as that of BW cameras. Otherwise, the BW mode will turn on the IR Filter and the sensitivity will return to normal to recover the normal screen.

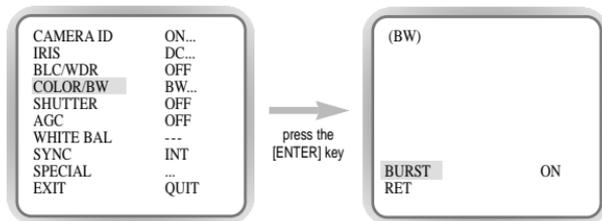
### ► COLOR

In this mode, the camera outputs the video image only in color.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	COLOR
SHUTTER	OFF
AGC	OFF
WHITE BAL	ATW
SYNC	INT
SPECIAL	...
EXIT	QUIT

### ► BW...

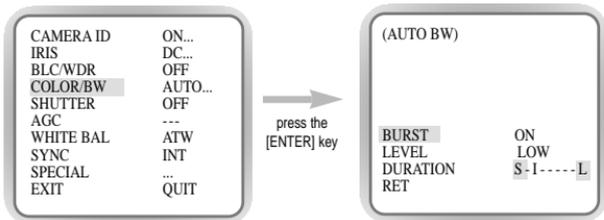
This is the IR Filter OFF Mode in black and white.(high sensitivity like BW cameras) If you select the BW... and press the [Enter] key, the BW submenu screen will appear. You will be able to send out the BURST signal by turning on or off in this menu.



## ▶ AUTO...

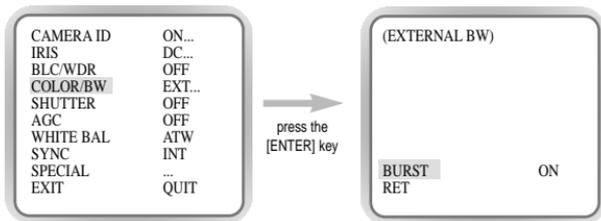
This menu automatically converts the COLOR Mode into the BW Mode or vice versa depending on illumination. In low illumination environments, it turns off the IR Filter to raise sensitivity, otherwise it turns on the IR Filter to lower sensitivity.

If you select the AUTO menu and press the [Enter] key, the BW LEVEL Control AUTO BW submenu will appear on the menu screen. You will be able to send out the BURST signal by turning on or off in this menu, set up the DURATION TIME for conversion, or set up the standard brightness level for converting the COLOR mode into the BW mode.



## ▶ EXT...

This menu automatically converts the COLOR Mode into the BW Mode or vice versa depending on illumination with an external sensor. If you select the EXIT menu and press the [Enter] key, the EXTERNAL BW submenu will appear on the menu screen. You will be able to send out the BURST signal by turning on or off in this menu.



## SHUTTER

The SHUTTER menu sets up the high speed electronic shutter, AUTO low speed shutter. The high speed electronic shutter covers 7 shutter speeds from 1/100 to 1/10K seconds and is commonly used for imaging fast moving objects. Both the low speed shutter cover 10 shutter speeds from x2 to x160, which slows the shutter speed to make clearer and brighter the screen images taken in dark illumination. If you want to slow the shutter speed automatically depending on the degree of darkness by sensing the intensity of radiation, please select the AUTO low speed.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
SHUTTER	OFF
AGC	---
WHITE BAL	ATW
SYNC	INT
SPECIAL	---
EXIT	QUIT

If you keep pressing the LEFT or RIGHT key, the following speeds appear in sequence.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF → 1/100(NTSC), 1/20(PAL) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF

❖ While the IRIS mode is in ELC or the BLC/WDR mode is WDR, you may use the following modes only.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF

## AGC/MOTION

### ▶ AGC

The AGC menu lightens the screen below the standard brightness because of the object taken in dark illumination. Setting up the AGC menu is available only in either High Speed Shutter mode or OFF mode. If you press the LEFT or RIGHT key to reach the LOW or HIGH position, the AGC function will start activating. LOW is used for the lower AGC GAIN whereas HIGH is used for the higher AGC GAIN. While the COLOR/BW menu is set to AUTO, the AGC menu is all --- and the maximum AGC GAIN stays at HIGH.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
SHUTTER	OFF
AGC	---
WHITE BAL	ATW
SYNC	INT
SPECIAL	---
EXIT	QUIT

## ► MOTION

The MOTION function is available only in the AUTO mode with these 5 steps: S.SLOW, SLOW, NORM, FAST, F.FAST.

- ◆ The S.SLOW minimizes the intensity of the AGC to monitor stable objects in the dark
- ◆ The SLOW keeps the intensity of AGC low to monitor objects with a little movement in the dark.
- ◆ The NORM standardizes the intensity of AGC to monitor moving objects in the dark.
- ◆ The FAST keeps the intensity of AGC high to monitor fast moving objects in the dark.
- ◆ The F.FAST maximize the intensity of AGC to monitor very fast moving objects in the dark.

To activate the MOTION function, you should press the DOWN key to move the cursor to the MOTION menu and press the LEFT or RIGHT key while the SHUTTER menu is set to AUTO. Pressing the LEFT and RIGHT key enables you to move to the SLOW mode and FAST mode respectively



## WHITE BAL

### ► ATW

If you select the ATW mode in the WHITE BAL menu, you will be able to monitor the color temperature change by real time and set up the White Balance to the real time color temperature automatically.

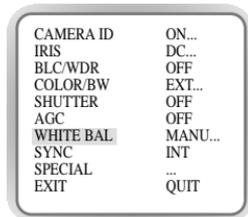
### ► AWC ◀

If you select the AWC mode in the WHITE BAL menu, you will be able to set up the White Balance to the real time color temperature only once which will be maintained thereafter. If you select the AWC mode in the WHITE BAL menu, fix a screen that you want to image, and press the [ENTER] key. Then the AWC function will start activating.

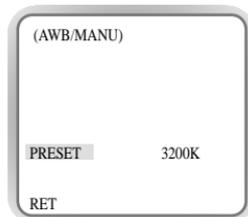
### ► MANU...

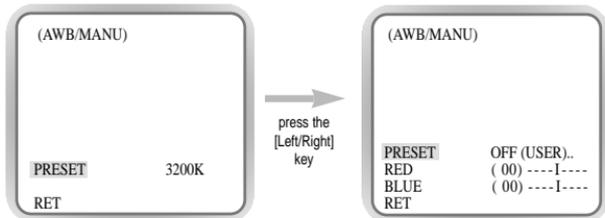
If you select the MANU.. mode in the WHITE BAL menu, you will be able to set up the White Balance in consideration of the current illumination manually. If you select the MANU... item and press the [ENTER] key, the MANU... submenu will appear to select the White Balance. If you press the LEFT or RIGHT key in the PRESET menu, you will be able to select the 3200K, 5600K, or USER mode.

- ◆ 3200K : Set the color temperature to 3200°K
- ◆ 5600K : Set the color temperature to 5600°K.
- ◆ USER : Use the RED and BLUE control bar to select a proper value for setup.



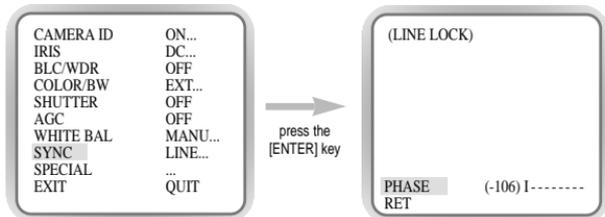
press the  
[ENTER] key





## SYNC

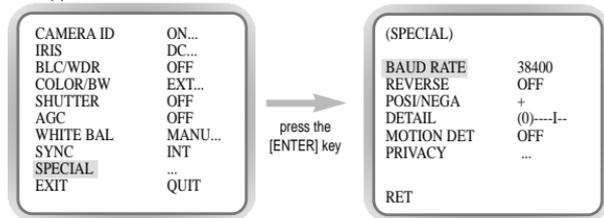
The INT mode is necessary for using the internal synchronization and the LINE... mode is necessary for the operation of multi cameras because it synchronizes the camera phase by using the external signal(AC Signal). A little phase deviation for some sets may be aligned by adjusting the PHASE. The SYNC function is available only with AC power source. Put the cursor on the SYNC, press the LEFT/RIGHT key to select the LINE... item, and press the [ENTER] key. Now, you will see the submenu to adjust the PHASE. The PHASE ranges from -106H to +106H(NTSC), -138H to +138H(PAL).



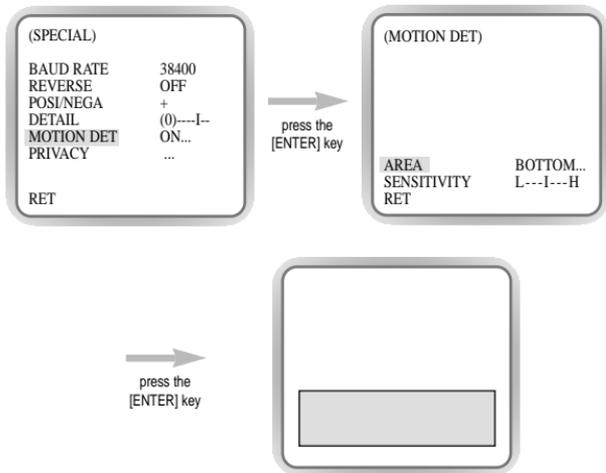
- ❖ When you use DC power source, the SYNC Menu is full --- and you can not use the SYNC function.

## SPECIAL

You can control the BAUD RATE, REVERSE, POSI/NEGA, DETAIL, and MOTION DET function by yourself in the SPECIAL menu. If you select the SPECIAL menu and press the [ENTER] key, the SPECIAL submenu screen will appear.



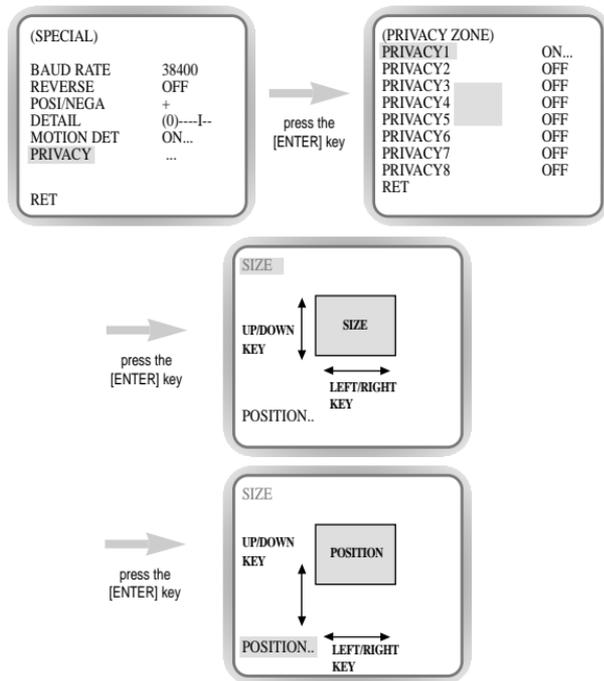
- ▶ **BAUD RATE** : Sets the communication speed to 4800, 9600, 19200, or 38400bps for RS-232 communication.
- ▶ **REVERSE** : REVERSES THE SCREEN IN 3 MODES, LEFT/RIGHT, UP/DOWN, OR LEFT/RIGHT/UP/DOWN.
- ❖ Note: Please reset the BLC, MOTION, PRIVACY area because they don't change by all means.
- ▶ **POSI/NEGA** : Outputs the video brightness signal normally or reversely. The brightness level is high at inverted output.
- ▶ **DETAIL** : Adjusts the horizontal and vertical sharpness.
- ▶ **MOTION DET** : MOTION DET detects any movement of objects. if you activate the MOTION DET function at the time when you expect nobody to move, the function will detect the movement of an intruder Once detected, the function outputs the ALARM signal. The MOTION DET function detects any movement and selects the movement sensitivity and the area to detect the movement. If you select the ON... mode and press the [ENTER] key, the MOTION DET submenu screen will appear.



The AREA is set in the same way with the AREA in the BLC menu while designating one among ALL, CENTER, BOTTOM, TOP, LEFT, or RIGHT. If you select BOTTOM and hit the ENTER key, the selected area will be displayed in the screen.

The SENSITIVITY is used to setup the strength of the MOTION DETECTION in 7 levels.

- **PRIVACY** : This function is aiming at the protection of personal privacy, selecting a screen part black not to be displayed in the screen. This function permits the control of the strength level in 8 levels. You may setup the size and location of the area.



## EXIT

The EXIT menu is used for the termination of the CAMERA SETUP menu.

### ► QUIT

Ignores any change and returns to the previously saved SETUP menu.

### ► SAVE

Saves all the changes to the menu until now.

### ► PRESET

Ignores any change and returns to the initial value of the CAMERA SETUP menu which was set for the product shipment.

CAMERA ID	OFF
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
AGC	EFAST
WHITE BAL	ATW
SYNC	INT
SPECIAL	...
EXIT	QUIT

## SCC-B2305(P)/B2005P Special Features

ITEM	DESCRIPTION
<b>Definition</b>	CCTV CAMERA (WDR & DAY/NIGHT)
<b>Power Source</b>	SCC-B2305(P) : AC 24V ± 10% (NTSC:60Hz ± 0.1Hz, PAL:50Hz ± 0.1Hz), DC12V +10% ~ -5% SCC-B2005P : AC220V ~ AC240V (50Hz ±0.1Hz)
<b>Power Consumption</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 4.5W SCC-B2005P : Approx. 5W
<b>Broadcasting System</b>	SCC-B2305:NTSC Standard Color System SCC-B2305P, SCC-B2005P:PAL Standard Color System
<b>Imaging Device</b>	1/3 inch P/S CCD
<b>Effective Pixel</b>	NTSC:768(H) X 494(V) PAL:752(H) X 582(V)
<b>Scanning Method</b>	NTSC:525 Line, 2:1 Interlace PAL:625 Line, 2:1 Interlace
<b>Line Frequency</b>	Horizontal(NTSC) : 15,734 Hz(INT) / 15,750 Hz(L/L) Horizontal(PAL) : 15,625 Hz(INT) / 15,625 Hz(L/L) Vertical(NTSC) : 59.94 Hz(INT) / 60 Hz(L/L) Vertical(PAL) : 50 Hz(INT) / 50 Hz(L/L)
<b>Synchronization Method</b>	INT/Line Lock
<b>Resolution</b>	500/530 TV Lines (COLOR/BW)
<b>S/N Ratio</b>	52dB (AGC Off)

E

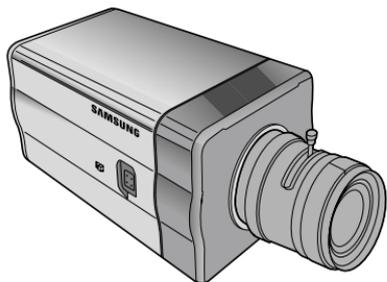
ITEM	DESCRIPTION
Minimum Scene Illumination	COLOR : 0.3 Lux (F1.2) (0.002 Lux) B/W : 0.06 Lux (F1.2) (0.0004 Lux)
Dynamic Range	NTSC:x64 PAL:x80
Day/Night	COLOR/BW/AUTO/EXT
Color Temperature	ATW/AWC/MANUAL MODE (3200°K,5600°K,R/B Gain Adjustment)
Electronic Shutter Speed	ALC:OFF~1/10K sec (7 steps) ELC:Max 1/100K sec
Back Light Compensation	OFF/WDR/BLC
Sense Up	OFF/AUTO X2~X160
Motion Detection	OFF/ON (AREA/SENSITIVITY Setting)
Video Control	POSI/NEGA, REVERSE(H, V, H/V ), DETAIL, PRIVACY Setting
Signal Output	Composite Video Out : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC
AI Lens	VIDEO/DC
Lens Mount	CS/C (Mount Adaptor)
Operating Temperature	-10°C ~ +50°C
Operating Humidity	~90%
Physical Size	68(W) x 55(H) x 128.5(D) mm
Weight	SCC-B2305(P) : Approx. 450g SCC-B2005P : Approx. 550g



WDR TAG/NACHT FARBE KAMERA

**SCC-B2305(P)/B2005P** **D**

BEDIENUNGSANLEITUNG



Ziel dieser Informationen ist es, den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Geräts sicherzustellen und dadurch Gefahren und Sachbeschädigungen zu vermeiden. Bitte befolgen Sie alle Anweisungen.



## Warnung

Die Nichtbeachtung eines Warnhinweises kann zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen.

1. Achten Sie darauf, dass Sie nur den mitgelieferten Adapter verwenden. (Die Verwendung eines anderen Adapters als des mitgelieferten kann Feuer, einen Stromschlag oder die Beschädigung des Geräts verursachen.)
2. Beim Anschließen der Netz- und Signalkabel müssen zuvor die externen Anschlussbuchsen überprüft werden. Schließen Sie die Alarmsignalkabeladern an die Alarmanschlüsse, den Netzadapter an die Netzsteckdose und den Gleichstromadapter an den Gleichstromeingang an, und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. (Ein falscher Anschluss an das Stromnetz kann Feuer, einen Stromschlag oder die Beschädigung des Geräts verursachen.)
3. Schließen Sie nicht mehrere Kameras an einen Adapter an. (Wird die Kapazität überschritten, kann es zu einer anomalen Wärmeentwicklung oder Feuer kommen.)
4. Stecken Sie das Netzkabel fest in die Steckdose ein. (Ein loser Anschluss kann Feuer verursachen.)
5. Bei der Wand- oder Deckeninstallation bringen Sie die Kamera sicher und fest an. (Fällt die Kamera herunter, kann es zur Verletzung von Personen kommen.)
6. Platzieren Sie keine leitfähigen Gegenstände (wie z. B. Schraubenzieher, Münzen und metallene Objekte) oder mit Wasser gefüllte Behälter auf der Kamera. (Das kann zur Verletzung von Personen durch Feuer, Stromschlag oder herunterfallende Gegenstände führen.)
7. Die Kamera darf nicht an einem rußigen, staubigen oder feuchten Ort installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
8. Beim Auftreten eines ungewöhnlichen Geruchs oder einer Rauchentwicklung, die vom Gerät ausgeht, ziehen Sie unverzüglich das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum. (Die Fortsetzung des Gebrauchs kann in diesem Fall zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.)

9. Sollte das Gerät nicht störungsfrei funktionieren, setzen Sie sich mit Ihrem Händler oder dem nächsten Kundendienstzentrum in Verbindung. Das Gerät darf niemals in keiner Weise zerlegt oder modifiziert werden. (Samsung übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch unbefugte Abänderungen oder einen Reparaturversuch herbeigeführt sind.)
10. Beim Reinigen darf Wasser niemals direkt auf die Geräteteile gelangen. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.) Die Oberfläche kann mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie für das Gerät keine Reinigungsmittel oder chemischen Reiniger, da sich durch solche Mittel die Farbe ablösen und der Oberflächenüberzug beschädigt werden kann.



## Achtung

Die Nichtbeachtung eines mit Achtung gekennzeichneten Hinweises kann zu Verletzungen und Sachschaden führen.

1. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Setzen Sie die Kamera keinen starken Vibrationen oder magnetischen Störfeldern aus.
2. Die Kamera darf nicht an Orten mit hohen Temperaturen (über 50 °C) bzw. tiefen Temperaturen (unter -10 °C) oder hoher Luftfeuchtigkeit installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
3. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. einem Heizgerät oder Heizkörper, und an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. (Hier besteht Feuergefahr.)
4. Wenn Sie die bereits installierte Kamera an einen anderen Ort verlegen wollen, achten Sie darauf, die Kamera auszuschalten, bevor Sie sie abnehmen oder neu installieren.
5. Die Installation sollte an einer gut belüfteten Stelle erfolgen.
6. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker. (Die Nichtbeachtung kann zu Feuer oder einer Beschädigung des Geräts führen.)

<b>Kapitel 1</b>	ÜBERSICHT .....	5
<b>Kapitel 2</b>	SPEZIALE MERKMALE .....	6
<b>Kapitel 3</b>	BEZEICHNUNG DER TEILE UND IHRE FUNKTIONEN .....	7
<b>Kapitel 4</b>	INSTALLATION .....	12
	Vorsichtsmaßnahmen für die Installation und den Gebrauch .....	13
	Verbindung des Automatischen Verschuß	
	Objektiv Anschlußes .....	14
	Einstellung des Objektivs und des Auswahl Schalters .....	15
	Einstellung des Rück-brennpunktes .....	16
	Anschluß der Kabel .....	18
<b>Kapitel 5</b>	Einstellung der Kamera .....	20
<b>Beilage</b>	Produkt Spezifikationen .....	39

Die WDR (DYNAMISCHE REICHWEITE) TAG/NACHT Kamera wird verwendet, den dunklen und hellen beiden Teil unverwechselbar in dem Bildschirm mit einem doppelten Verschuß auszudrücken.

Die konventionelle Kamera schneidet den Bildschirm weiß aus, wenn ein heller Gegenstand wie das Fenster den Bildschirm einnimmt, während diese Kamera ein technisch integrierter Produkt ist, damit belebt auch ein hellen Teil unverwechselbar wieder.

Die TAG/NACHT Kamera ist eine niedrige Beleuchtung Kamera, die auch im dunklen Bereich der Gegenstände identifiziert; die Kamera betreibt in der Farbmode über den bestimmten Beleuchtung und andernfalls in der SW Mode beseitigt die IR Cut Funktion.

Inzwischen, ist es eine Sense Up Funktion aufgenommen, mit Hilfe des Langezeit Verschlusses und der Field Anhäufung Methode, um die Leistung der niedrigen Beleuchtung Eigenschaft zu verbessern.

### [WDR(Wide Dynamic Range)]

Die WDR Kamera ist ein Zustand der Kunst, den Bildschirm Profitt wirksam zu erweitern, besonders für die Fotos des Fensters in einem Gebäude. Kurz, es belebt den Innenraum und Außenraum Status wieder, sie klar zu machen.

### [TAG/NACHT]

Es ist eine Funktion einer Farbkamera; diese Funktion unter bestimmten Beleuchtung beseitigt den Filter, der eine IR Cut Funktion hat, um eine bessere Empfindlichkeit zu haben.

Die TAG/NACHT Kamera ist meistens an der dunklen Stelle, wie am Untergeschoß-parkplatz benutzt werden. Am Tag, als Farbmode der hohen Dichte mit einer horizontalen 480 Resolution wird es besorgt, und an der Nacht die TAG/NACHT Funktion dazu die Sense Up Funktion wird es nutzen, den Objekt zu identifizieren. Außerdem, können Sie diese Kamera zusätzlich in Bezug auf die Infrarot Emission Geräte benutzen.

### Hohe Empfindlichkeit

Es hat ein neuestes 1/3 Super-HAD P/S CCD für ein Bild der hohen Empfindlichkeit.

### Funktion der WDR

Die WDR Kamera ist ein Zustand der Kunst, den Bildschirm profit wirksam zu erweitern, besonders für die Fotos des Fensters in einem Gebäude. Kurz, es belebt den Innenraum und Außenraum Status wieder, sie klar zu machen.

### Niedrige Beleuchtung Funktion

Es hat beide Funktionen; eine Illumination Funktion und TAG/NACHT funktion auf Grund der Digitalsignal Technologie, um in der schlechten Umgebung ohne Licht betreiben zu können.

### Superior Gegenlicht Einstellung Funktion

Im Fall von einer hellen Beleuchtung oder Sonnenstrahlen hinter dem Gegenstand kann das Bild, das wegen der Gegenlicht verdunkelt worden war, deutlich aufgenommen werden.

### Digital Stromquelle Synchronisation Methode

Mit dem Vollen Digital Methode Linie Schluß (Line Lock) kann man die vertikale Synchronisation der Kamera direkt struern, so die Kontrollfähigkeit und die Zuverlässigkeit der Kamera zu verbessern.

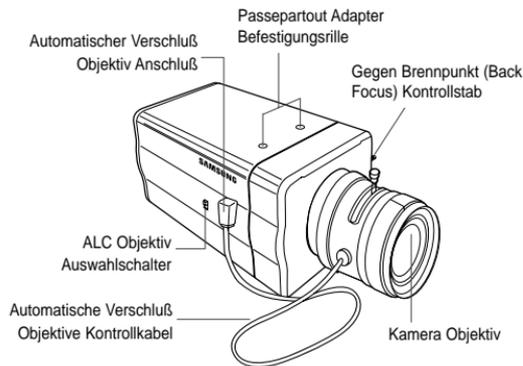
### Hohe Resolution

Es verwirklicht eine hohe Resolution von vollen digitalen Bild-Entwicklung mit der höchsten Digital Signal Technologie.

### Ausgabe Signal Einstellung

Sie können die DETAIL oder REVERS (Waagrecht, Senkrecht oder beide) Funktion des Video Ausgangs-signals und das PRIVAT, waagrechte und senkrechte Profil auswählen

### Seite Ansicht



### Passepartout Adapter Befestigungsritze

Diese Ritze benutzt für die Befestigung des Adapters, ein Teil der Klammer wo die Kamera installiert wird.

### Automatische Verschluss Objektive (Option)

Dieses Objektiv ist in der Kamera installiert werden.

\* Eine Objektiv der Oberfläche der Kamera muß mit einem Objektivpapier oder in Äthan benetzten Baumwolltuch sanft reinigen werden.

### Automatischer Verschluss Objektiv Anschluß

Dieser Anschluß versorgt das automatische Verschluss Objektiv mit dem Strom-versorgung, Kontrollsignal, Videosignal oder DC Signal, nützlich für die Kontrolle des Objektiv-verschlusses.

### Automatische Verschluss Objektiv Kontrollkabel

Diese Kabel senden das Kontrollsignal von der Kamera über, den Objektiv Verschluss zu kontrollieren. Nun, auch im Menu müssen Sie DC/VIDEO mit der ausgewählten Taste, auswählen.

### Gegen Brennpunkt (Back Focus) Kontrollstab

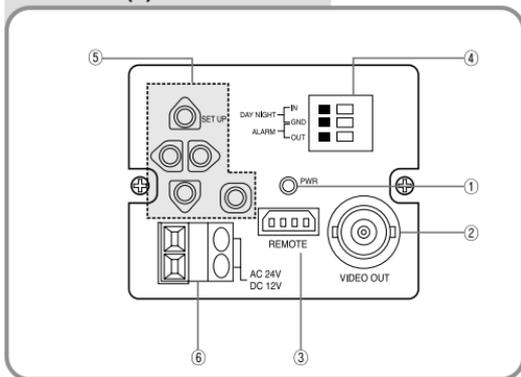
Es kontrolliert das Gegenbrennpunkt.

### ALC Objektiv Auswahlschalter

Dieser Schalter stellt für die Verwendung des Auto Blende-blende Verschluss Typs ein.

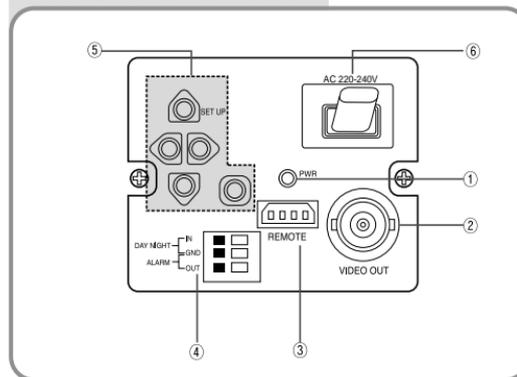
- DC : Wenn Sie ein Auto Blende-blende Objektiv gebraucht mit dem DC Kontrollsignal eingestellt haben, wählen Sie dieser Schalter zur DC Position.
- VIDEO : Wenn Sie ein Auto Blende-blende Objektiv mit dem VIDEO Kontrollsignal eingestellt haben, wählen Sie dieser Schalter zur VIDEO Position.

### SCC-B2305(P) Vista Posteriore



8

### SCC-B2005P Vista Posteriore



#### ① Strom Anzeiger LED

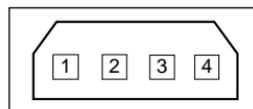
Wenn die Kamera mit dem Strom geliefert ist, schaltet LED ein.

#### ② Video Ausgabe Terminal

Der Monitor Video Input Terminal ist angeschlossen, mit diesem Terminal, der durch diesen Terminal das Videosignal der Kamera senden.

#### ③ Fernbedienung Input Terminal (RS-232)

Dieser Terminal ist für die Kamera Kontrolle an der Produktion Fabrik.

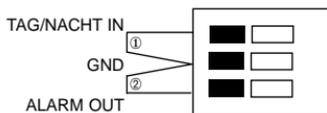


1	TXD
2	RXD
3	+5V
4	GND

9

#### ④ TAG/NACHT Außensignal Input ALARM Signal Ausgabe

Diese Funktion empfängt das außen TAG/NACHT Signal von dem Außenlicht Sensor (Option) und zum SW umwandeln lassen. Die BEWEGUNG DET Funktion führt zu einem ALARM Signal wenn eine Bewegung wahrgenommen wird.



Ein Außensensor zum TAG/NACHT Terminal anschließen, wie Nummer ① zeigt.

Die Äußerengeräte wie ein Summer oder eine Lampe zum ALARM Terminal anschließen, wie Nummer ② zeigt.

Der ALARM Ausgabe Terminal ist ein offene Einnehmer mit dem folgenden Fassungsvermögen ; DC 16V und 100 mA

AUS (OFF) : Offener Kontakt

EIN (ON) : Unter 100mA

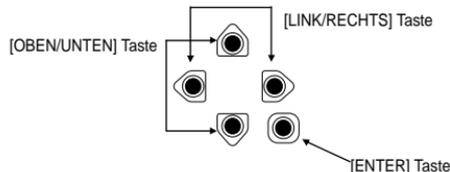
Der TAG/NACHT Input Terminal hat ein Input DC 5V Pull-up, über 0.2mA.

AUS (OFF) : Offener Kontakt

EIN (ON) : Geschlossener Kontakt

#### ⑤ Kamera Betriebsschalter (Setup Schalter)

Diese Funktion des Kamera Betriebsschalters ist anhängig von der Kamera ob sie zur Zeit in der üblichen Mode (kein Setup Menu ist auf das Bild aufgezeigt) ist, oder in der Setup Menu Mode.



#### In der Setup Menu Mode

[OBEN/UNTEN] Richtungstaste : Diese Tasten werden bei der Bewegung des Sursors nach oben oder unten benutzt.

[LINKS/RECHTS] Richtungstaste : Diese Tasten werden bei der Bewegung des Cursors nach LINKS oder RECHTS benutzt, und auch bei der Zuweisung in jedem Setup Menu, der Wert Reihenweise zu identifizieren.

[ENTER] Taste : Es benutzt für die Ausführung des Setup Menus. (Über 2 Sekunden drücken.) Diese Taste wird benutzt zu dem Untermenubild gewählt von dem Setupmenu auszuführen, oder der laufende Wert einzustellen.

#### ⑥ Strom Anschluß Terminal

Dieses Terminal wird zum Strom (Adapter)-kabel angeschlossen.

In diesem Kapitel wird erläutert, was vor der Installation der Kamera zu beachten ist, wie man eine geeignete Installationsstelle auswählt und welche Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation zu treffen sind. Nun können Sie die Kamera installieren und die Kabel anschließen.

## Vorsichtsmaßnahmen für die Installation und den Gebrauch

- ① Der Benutzer darf niemals selber die Kamera demontieren.
- ② Bei dem Umgehen der Kamera immer vorsichtig sein.  
Die Kamera nicht mit der Faust schlagen oder schüttern.  
Die Kamera muß mit Vorsicht lagert und behandelt werden, vom Schaden zu vermeiden.
- ③ Achten Sie darauf, daß die Kamera an einer regenfreien oder nicht feuchten Lage installiert werden und an der naßen Lage nicht betreiben lassen.
- ④ Nicht schrubben die Kamera mit dem rauhen Sandpapier und beim Reinigen benutzen Sie die Trockentücher.
- ⑤ Installieren Sie die Kamera an einem kühlen Ort und nicht in direkten Sonnenlicht.

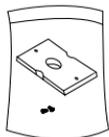
## Vor der Installation

### Überprüfung des Inhalts in der Verpackung

Überprüfen Sie bitte, ob die folgende Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.



Kamera



Kamera Stütze  
(Passepartout)



Manuale  
d'utenteBedienungs  
anleitung



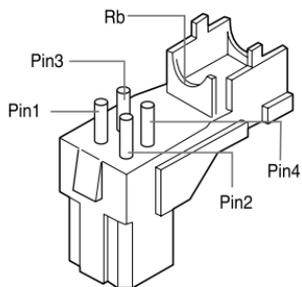
C Passepartout  
Adapter



Auto Blende Objektiv  
Anschluß

## Verbindung des Automatischen Verschluss Objektiv Anschlusses

Der Kamera, dazu der Automatische Verschluss Objektiv Anschluß wie folgt vorbereiten:



Jede Abgezogene Verschluss Kontrollkabel Leitung zu dem automatischen Verschluss Objektiv Anschluß wie folgt verbinden.

Stecknadel Nr.	DC Kontrolltyp	VIDEO Kontrolltyp
1	Damp(-)	Strom (+12V)
2	Damp(+)	N/A
3	Drive(+)	VIDEO Signal
4	Drive(-)	GROUND

## Installation

### Einstellung des Objektivs

#### CS Objektiv Fall

Der CS Objektiv im Uhrzeigersinn drehen, bis es wie unten befestigt wird.



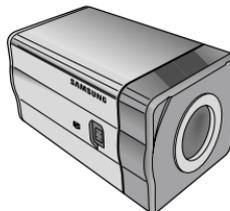
CS Objektiv



#### C Objektiv Fall

Der C Passepartout Adapter im Uhrzeigersinn drehen, um es zu befestigen.

Dann drehen der C Objektiv im Uhrzeigersinn, bis es wie unten befestigt wird.



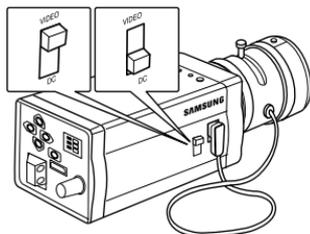
C Objektiv



## Einstellung des Auswahlschalters

Sie müssen die Position des Objektiv Einstellschalter neben der Kamera, je nach dem Objektivtyp ändern.

Sie müssen der Schalter in der "DC" oder beziehungsweise "VIDEO" Position drehen, ob der Einstellobjektiv DC Kontrolltyp automatische Verschlussobjektiv ist oder der Video Kontrolltyp automatische Verschlussobjektiv ist.



## Einstellung des Rück-brennpunktes (Back Focus)

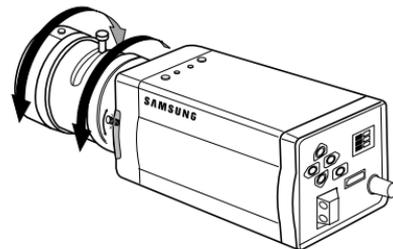
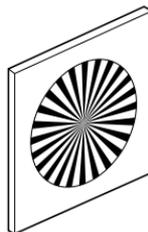
Die Kamera Rück-brennpunkt ist in der Fabrik vor der Lieferung eingestellt, aber einige Objektive sind aus dem Brennpunkt, je nach der Objektivtypen. Wenn es so ist, müssen Sie der Rück-brennpunkt wie folgt einstellen. Zuerst, es ist das Rück-brennpunkt Einstell-verfahren für die Fixierten Brennpunkt Objektiv.

### Objektive ohne Zoom Funktion

- ① Ein Gegenstand mit hoher Resolution (Gitterförmige Gegenstand) über als 10m Entfernung einbilden und der Objektiv Brennpunkt in der Unendlichkeit (  $\infty$  ) Position legen.
- ② Der RÜCK-BRENNPUNKT Einstellring drehen, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ③ Die Fixierschraube des RÜCK-BRENNPUNKT Einstellrings einschrauben.

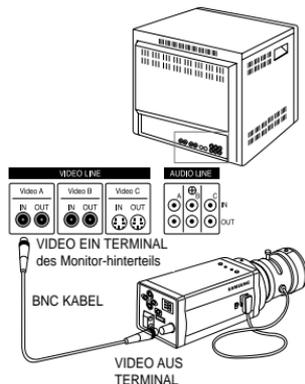
### Objektive mit Zoom Funktion

- ① Ein Gegenstand mit hoher Resolution (Gitterförmige Gegenstand) einer Entfernung 3m bis 5m einbilden und der Zoom in dem Objektiv zu TELE als möglich nahe einstellen. Dann drehen der Objektiv Brennpunkt, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ② Der Zoom in dem Objektiv zu WIDE als möglich nahe einstellen und dann drehen der RÜCK-BRENNPUNKT Einstellstab, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ③ Nummer ① bis ② und für 2 oder 3 male wiederholen, bis der Brennpunkt auf der ZOOM TELE Seite mit dem auf der ZOOM WIDE Seite deutlich passen wird.



## Anschluß der Kabel und Überprüfung des Betriebs

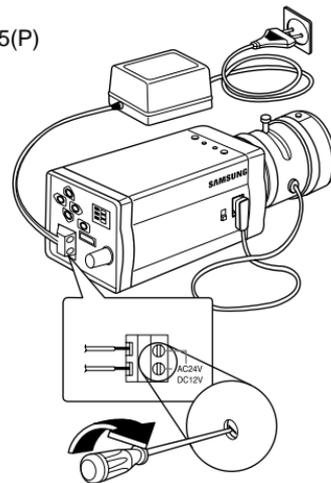
- 1 Schließen Sie zuerst das eine Ende des BNC-Videokabels an den Videoausgang (VIDEO OUT) an.
- 2 Schließen Sie als nächstens das andere Ende des BNC-Kabels an die Videoeingangsbuchse des Monitors an.



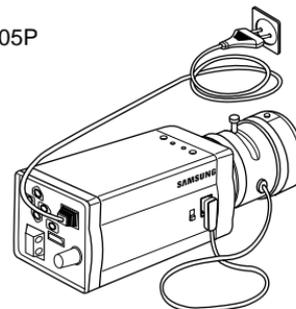
- 3 Schließen Sie dann Netzadapter an. Verwenden Sie einen Schlitzschraubenzieher, um das zweiadrige Ende des Netzadapters an den Netzeingangsanschluß der Kamera wie folgt anzuschließen. (GND: mit einer weißen Linie auf dem Kabel gekennzeichnet.)

\* Die Stromquelle kann mit AC24V und DC12V ungeachteter Polatität anschließen.

## SCC-B2305(P)

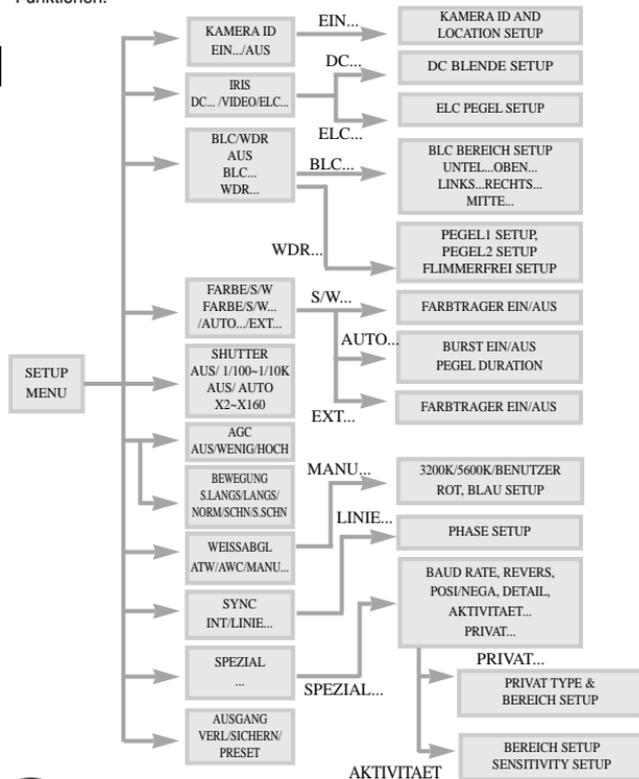


## SCC-B2005P



# Kapitel 5 Aufbau der Kamera

Dieses Kapitel gibt einen Überblick über den Aufbau der Einstellmenu. Zuerst das Totale Einstellmenu und der Aufbau und dann erläutert ihre Funktionen.

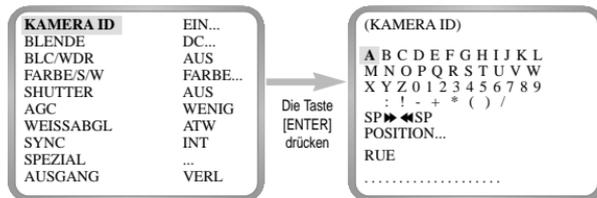


## KAMERA ID

Im Menu KAMERA ID können Sie eine Kennung für die Kamera festlegen, die auf dem Bildschirm des mit der Kamera angeschlossene Monitors erscheint. Wenn Sie im Einstellmenu KAMERA ID auf EIN stellen und [ENTER] drücken, wird ein Untermenubildschirm eingeblendet, in dem Sie der Kamera eine Kennung zuweisen können.

Dazu können Sie max. 20 alphanumerische Zeichen und einige Sonderzeichen verwenden, die in KAMERA ID gezeigt werden.

Der gezeigte KAMERA ID können Sie im Untermenu POSITION an einer bestimmten Stelle auf dem Monitor plazieren.



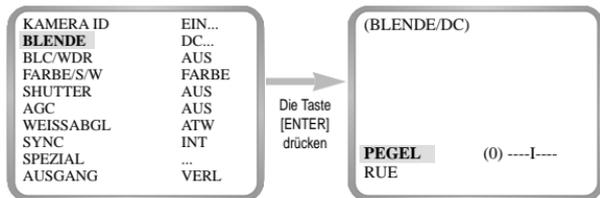
## BLENDE

Diese KAMERA ist grundsätzlich je nach Intensität des einfallenden Lichts die Fuktion gestruert werden und das Niveau des Lichts aufbauen. ALC kann DC BLENDE Stufe , VIDEO BLENDE und ELC Stufe aufstellen.

### ► DC...

Wenn Sie die BLENDE auf DC einstellen und [ENTER] drücken, wird ein Unterbildschirm, wo kann das Niveau des Lichts aufbauen, eingeblendet. Der Punkt NIVEAU ermöglicht Ihnen die Lichtsniveau-einstellung mit Hilfe der Tasten [LINKS, RECHTS].

Es ist möglich, die Lichtsniveau-einstellung nur bei der Verwendung der DC BLENDE OBJEKTIV. Dann, können Sie der ALC OBJEKTIV Auswahl Schalter auf der Seite der Kamera zur "DC" Position stellen.



### ► VIDEO

Es verwendet wenn das VIDEO Objektiv im Verwendungszustand ist. Sie können den veränderbare Widerstand verwenden, der am BLENDE STUFE OBJEKTIV für die Kontrolle befestigt ist. Dann stellen Sie der ALC OBJEKTIV Auswahl Schalter auf die Seite der Kamera in "VIDEO" Position ein.

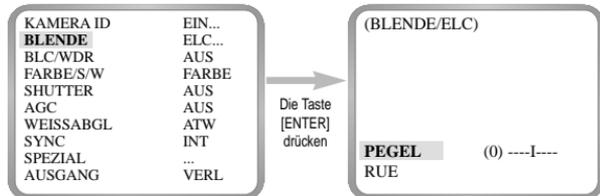
KAMERA ID	AUS
<b>BLENDE</b>	VIDEO
BLC/WDR	AUS
FARBE/S/W	FARBE
SHUTTER	AUS
AGC	AUS
WEISSABGL	ATW
SYNC	INT
SPEZIAL	... VERL
AUSGANG	VERL

### ► ELC...

Wenn es zu viele Radiation gibt, dieses Menu kontrolliert automatisch den hohen Schnelligkeit Verschuß Niveau bei der Verwendung des manuellen Objektivs und mit dem bestimmten Einstellniveau erhalten lassen.

Wenn Sie im Menu BLENDE der ELC... wählen und die Taste [ENTER] drücken, wird das folgende Unterbild erscheinen.

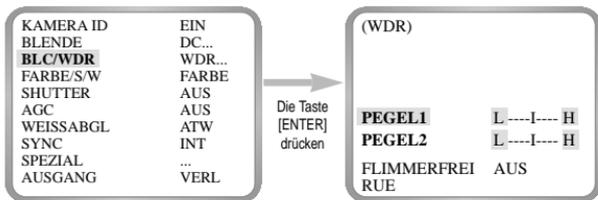
Sie können die Taste [LINKS, RECHTS] pressen, um das Niveau einzustellen.



## BLC/WDR

### ► WDR...

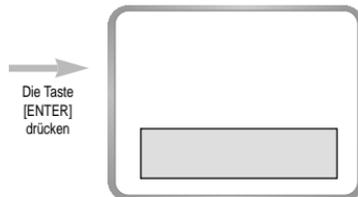
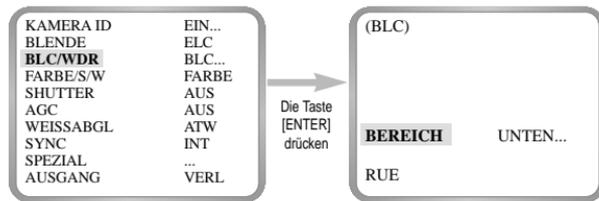
Die WDR Kamera ist ein Zustand der Kunst, den Bildschirm Profit wirksam zu erweitern, besonders für die Fotos des Fensters in einem Gebäude. Kurz, es belebt den Innenraum und Außenraum Status wieder, sie klar zu machen. Wenn Sie die Taste [ENTER] drücken, können Sie die WDR STUFE einsetzen und auch die Funktion FLIMMERFREI einsetzen.



❖ Bei der Einsetzung der WDR Funktion, können Sie die DC IRIS STUFE einsetzen.

### ► BLC...

Wird bei einer normalen Kamera eine starke Lichtquelle benutzt, wie z.B. ein Scheinwerfer, der das Objekt vom hinten beleuchtet, dann erscheint es auf dem Monitor aufgrund des Gegenlichts dunkel. Zur Lösung des Gegenlichtproblems kann die passende BLC Funktion so eingestellt werden, daß bei allen Lichtverhältnissen klare Videobilder gelingen. Mit Hilfe der Taste LINKS, RECHTS können Sie die 5 bereit eingestellte Bereich UNTEN..., OBEN..., RECHTS..., LINKS..., MITTE... Im Menu BLC, zB. beim UNTEN... die Taste ENTER drücken, dann können Sie der eingestellte UNTEN Bereich bestätigen.



## FARBE/S/W

Das FARBE/S/W Menu hat eine Funktion, das IR(Infrarot) Filter ein-oder ausschalten. In niedriger Beleuchtungsumgebung, die S/W Mode wird das IR Filter ausschalten und die Empfindlichkeit wird hoch wie die S/W Kamera sein. Andernfalls, die FARBE Mode wird das IR Filter einschalten und die Empfindlichkeit wird niedriger mit dem zurückkerten normalen Bild.

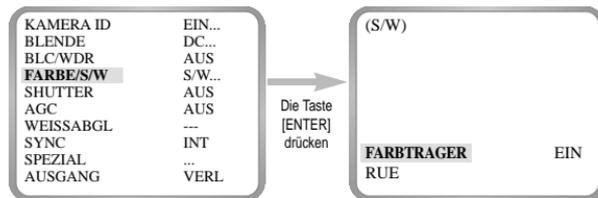
### ► FARBE...

In dieser Mode, geben die Kamera den Video Bild nur in Farbe aus.

KAMERA ID	EIN...
BLENDE	DC...
BLC/WDR	AUS
<b>FARBE/S/W</b>	FARBE
SHUTTER	AUS
AGC	AUS
WEISSABGL	ATW
SYNC	INT
SPEZIAL	...
AUSGANG	VERL

### ► S/W...

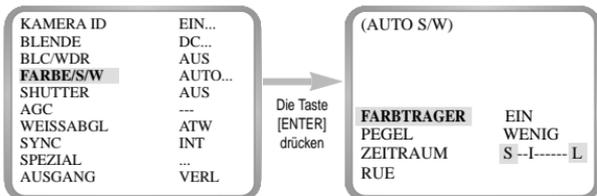
Es ist die IR Filter AUS Mode in Schwarz und Weiss (hohe empfindlichkeit wie S/W Kamera). Wenn Sie die S/W... wählen und die Taste ENTER drücken, das S/W Untermenu erscheint werden. Sie können einstellen, das FARB TRAGER Signal auszusenden drehend auf EIN oder AUS.



## ► AUTO...

Dieses Menu umwandelt die FARBE mode in der S/W Mode automatisch oder umgekehrt je nach der Beleuchtung. In der niedrigen Beleuchtungsumgebung, die S/W Mode wird das IR Filter ausschalten und die Empfindlichkeit wird hoch. Andernfalls, in der hohen Beleuchtungsumgebung, die FARBE Mode wird das IR Filter einschalten und die Empfindlichkeit wird niedriger.

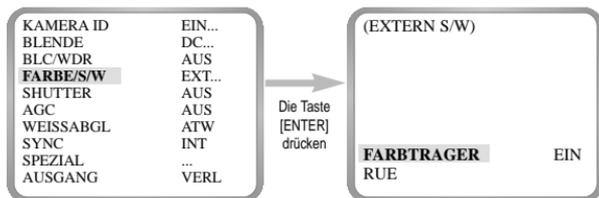
Wenn Sie das AUTO wählen und die Taste [ENTER] drücken, das AUTO/S/W Unterbild erscheint werden und dieses Bild reguliert das S/W NIVEAU. Sie können das FARBTRAGER Signal drehend auf EIN oder AUS aussenden, die ZEITRAUM für die Umwandlung einstellen oder das Standard Beleuchtungsniveau für die Umwandlung die FARBE Mode in der S/W Mode einstellen.



## ► EXT...

Dieses Menu umwandelt die FARBE Mode in der S/W Mode automatisch oder umgekehrt je nach der Beleuchtung mit dem äußeren Sensor. Wenn Sie das EXT Menu wählen und die Taste [ENTER] drücken, wird das EXTERN S/W Untermenü auf dem Menübild erscheinen.

Sie können das FARBTRAGER Signal drehend auf EIN oder AUS in diesem Menu aussenden.



## SHUTTER

Im Menu VERSCHLUß können Sie die Verschlusszeiten des elektronischen Schnellverschlusses sowie von AUTO Langsamezeit Verschluß. Der elektronische Schnellverschluss unterstützt 7 Verschlusszeiten von 1/100 Sekunden bis 1/10K Sekunden, und im allgemeinen ist für das Bild des bewegenden Objekts benutzt. Langsamezeit Verschluß beides unterstützen 10 Verschlusszeiten von x2 bis x160 und hat die Funktion, eine langsamere Verschlusszeit einzustellen, um ein klares und helles Bild auf dem Monitor zu erhalten. Wählen Sie AUTO Langsamezeit Verschluß, damit die Kamera die Lichtmenge ermittelt und je nach Grad der Dunkelheit eine langsame Verschlusszeit automatisch einstellen möchten.

KAMERA ID	EIN...
BLENDE	DC...
BLC/WDR	AUS
FARBE/S/W	AUTO...
<b>SHUTTER</b>	AUS
AGC	---
WEISSABGL	ATW
SYNC	INT
SPEZIAL	---
AUSGANG	VERL

Wenn Sie die Richtungstaste LINKS/RECHTS mehrmals drücken, erscheinen die Verschlusszeiten in der nachstehenden Reihenfolge.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF → 1/100(NTSC), 1/20(PAL) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF

❖ Wenn die BLENDE auf ELC oder BLC/WDR ist, können Sie nur in folgender Mode verwenden.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF

## AGC/BEWEGUNG

### ► AGC

Das Menu AGC hat die Funktion, das Bild klar zu sehen, wenn das erhaltene Videobild unter einer bestimmten Helligkeit liegt, weil es bei unzureichende Licht- verhältnissen aufgenommen wurde. Beim nur Schnellverschluss oder AUS können Sie das Menu AGC einstellen. Mit der Taste [LINKS, RECHTS] auf WENIG oder HOCH platzieren, dann die AGC funktioniert. WENIG wird beim maximalen niedrigen AGC NIVEAU, HOCH beim höhen AGC NIVEAU verwenden. Wenn das Menu FARBE / S/W AUTO...ist, wird das Menu AGC als --- angezeigt und wird der maximalen AGC GAIN zu HOCH eingestellt.

KAMERA ID	EIN...
BLENDE	DC...
BLC/WDR	AUS
FARBE/S/W	AUTO...
SHUTTER	AUS
<b>AGC</b>	---
WEISSABGL	ATW
SYNC	INT
SPEZIAL	---
AUSGANG	VERL

## ► BEWEGUNG

Diese Option kann in der AUTO Mode benutzt werden;

Es stehen fünf Stufen, S.LANGS, LANGS, NORM, SCHN und S.SCHN zur Auswahl.

- ◆ Mit S.LANGS läßt sich die AGC-Verstärkung minimieren, um unbewegliche Objekte an dunklen Orten überzuwachen.
- ◆ Mit LANGS läßt sich die AGC-Verstärkung verringern, um wenig bewegende Objekte an dunklen Orten überzuwachen.
- ◆ Mit NORM läßt sich die AGC-Verstärkung auf Mitte einstellen, um bewegende Objekte an dunklen Orten überzuwachen.
- ◆ Mit SCHN läßt sich die AGC-Verstärkung vergrößern, um sich schnell bewegende Objekte an dunklen Orten überzuwachen.
- ◆ Mit S.SCHN läßt sich die AGC-Verstärkung vergrößern, um sich schnell bewegende Objekte an dunklen Orten überzuwachen.

Ist Verschlüßmenu im Einstellmenu AUTO eingestellt, positionieren Sie den Cursor mit der Taste [ENTER] auf BEWEGUNG Menu und benutzen die Tasten [LINKS, RECHTS], um die Funktion Bewegung auszuführen. Bestätigen Sie die Taste [LINKS], um zu LANGS Mode zu gelangen, und die Taste [RECHTS], um zu SCHN Mode zu gelangen.

KAMERA ID	EIN...
BLLENDE	DC...
BLC/WDR	AUS
FARBE/S/W	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
<b>BEWEGUNG</b>	S.SCHN
WEISSABGL	ATW
SYNC	INT
SPEZIAL	...
AUSGANG	VERL

## WEISSABGL

### ► ATW

Wenn Sie WEISSABGL Menu auf ATW Mode einstellen, wach die Kamera kontinuierlich die Veränderung der Farbtemperatur über und passt den Weissabgleich automatisch an die Farbtemperatur an.

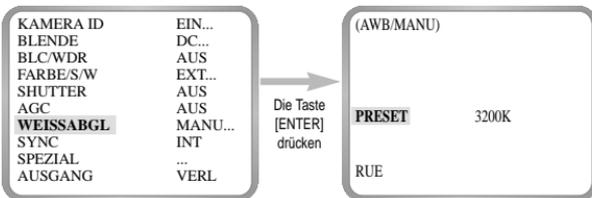
### ► AWC ←

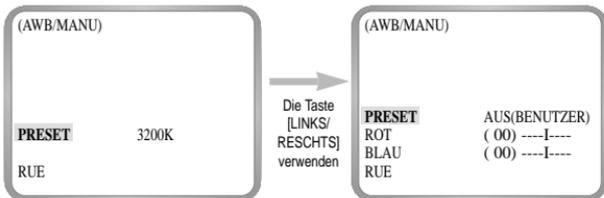
Wenn Das WEISSABGL Menu auf AWC Mode einstellen, wird der Weissabgleich einmal an die Farbtemperatur angepasst, und dieser Wert wird beibehalten. Stellen Sie WEISSABGL Menu auf AWC ein und drücken Sie die Taste [ENTER], dann wird die AWC Funktion ausgeführt.

### ► MANU...

Wenn Sie der WEISSABGL Menu zur MANU... Mode einstellen, können Sie je nach der bestehende Beleuchtung Weissabgleich direkt ausführen. Wenn Sie den Punkt MANUELL... auswählen und [ENTER] drücken, wird ein MANUELL...-Untermenu eingeblendet, in dem Sie einen manuellen Weissabgleich vornehmen können. Sie haben die Wahl unter 3200°K, 5600°K oder BENUTZER -Mode, in dem Sie die Tasten [LINKS] oder [RECHTS] im PRESET-Menu drücken.

- ◆ 3200K : Die Farbtemperatur bei 3200°K einstellen.
- ◆ 5600K : Die Farbtemperatur bei 5600°K einstellen.
- ◆ BENUTZER : unter ROT und BLAU Steuerstab ein geeigneten Wert auszuwählen, dann die Farbtemperatur einstellen.



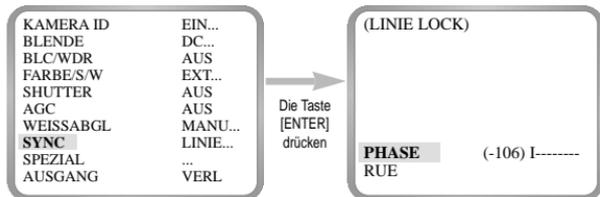


## SYNC

Wählen Sie INT, wenn Sie die interne Synchronisation verwenden. LINIE... ist für die Synchronisation der Kameraphasen erforderlich, um mehrere Kameras mit Hilfe des externen Signals (AC Signal) zu betreiben.

Sie können PHASE einstellen, um jegliche Phasenabweichungen zwischen den einzelnen KAMERA-Sets zu beseitigen.

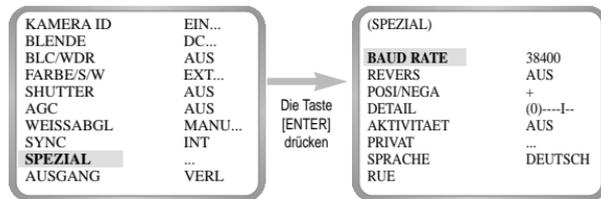
Diese SYNCH Funktion können Sie bei AC Stromversorgung nutzen; Positionieren Sie den Cursor auf LINIE..., mit der Taste [LINKS/RECHTS]. LINIE. auswählen und [ENTER] drücken, dann erscheint der Bildschirm eines Untermenus, in dem Sie die Phase-Einstellung anpassen können, Sie können die Phase von -106H bis +106H einstellen(NTSC), von -138H bis +138H(PAL).



❖ Bei der DC Stromversorgung Verwendung, erscheint das SYNC Menu zu ---und die SYNC funktion kann nicht benutzen.

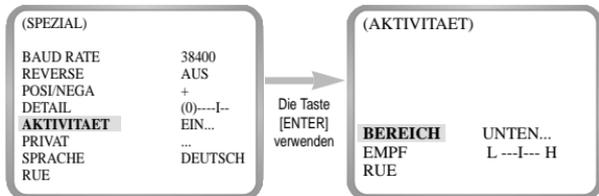
## SPEZIAL

Im Menu SPEZIAL können Sie die Optionen BAUD RATE, REVERS, POSI/NEGA, DETAIL, AKTIVITAET direkt steuern. Wenn Sie SPEZIAL wählen und [ENTER] drücken, wird ein SPEZIAL -Untermenü eingeblendet.



- ▶ BAUD RATE : Bei der RS232, das Kommunikationstempo auf 4800, 9600, 19200, 38400 bps einstellen.
- ▶ REVERS : DER BILDSCHIRM IN 3 MODEN, LINKS/RECHTS, AUF/AB ODER LINKS/RECHTS/AUF/AB UMKEHREN.
- ❖ Anmerkung : Bitte stellen Sie der Bereich BLC, AKTIVITAET, PRIVAT wieder ein, weil Sie selbst verständlich nicht ändern werden.
- ▶ POSI/NEGA : Das Video Helligkeitssignal normal oder umgekehrt ausgeben.
- ▶ DETAIL : Die horizontale und vertikale Schärfe regulieren.
- ▶ AKTIVITAET

Die AKTIVITAET funktion erkennt sich bewegende Objekte und kann zur Erkennung von Eindringling bei Abwesenheit eingesetzt werden. Bei der Bewegung wird das ALARM Signal melden. Sie können die Bewegungsmelder-empfindlichkeit und den Bewegungsmelderbereich einstellen. Wenn Sie EIN wählen und [ENTER] drücken, wird das AKTIVITAET -Untermenü eingeblendet.



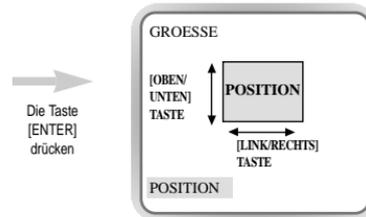
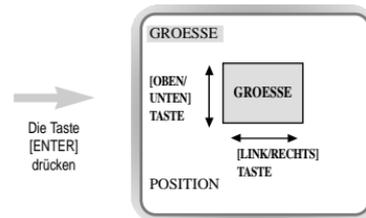
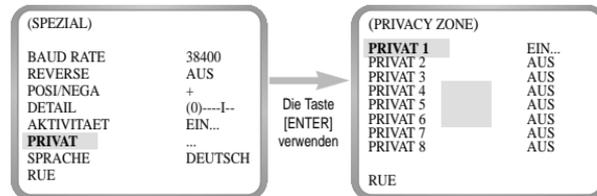
Der BEREICH ist in gleicher Weise mit dem BEREICH in dem BLC Menu eingestellt worden. Sie sind in dem Bereich ALLE, MITTE, UNTEN, OBEN, LINKS oder RECHTS bestimmt worden.

Wenn Sie UNTEN auswählen und die Taste ENTER drücken, wird der ausgewählte Bereich auf dem Bildschirm angezeigt.

EMPFINDLICHKEIT wird verwendet, die Stärke der AKTIVITAET in 7 Stufen einzustellen.

#### ► PRIVAT

Diese Funktion ist nach dem Schutz der persönlichen Privatsphäre beabsichtigt, so zeigt den Teil des ausgewählten Bildschirms in schwarz im Bildschirm nicht an. Diese Funktion erlaubt die Kontrolle der 8 Stärkestufen. Sie sollen die Größe und die Stelle des Bereichs aufstellen.



► SPRACHE : Die folgende sprache stehen zur Auswähl: English, Deutsch, Francais, Espanöil und Italiano.

## EXIT

Das AUSGANG Menu benutzt für die Beendigung des Kamera Aufbaumenus.

### ► VERL

Übergeht alle von Ihnen vorgenommenen Veränderungen und stellt das vorherig gespeicherte Einstellmenu wieder her.

### ► SICHERN

Speichert die Einstellmenu, die bisher verändert worden sind.

### ► PRESET

Übergeht alle von Ihnen vorgenommenen Veränderungen und stellt die wertseitigen KAMERA EINSTELLUNG Menu wieder her.

KAMERA ID	AUS
BLLENDE	DC...
BLC/WDR	AUS
FARBE/S/W	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
AGC	S.SCHN
WEISSABGL	ATW...
SYNC	INT
SPEZIAL	...
<b>AUSGANG</b>	VERL

## SCC-B2305P/B2005P Charakteristische Merkmale

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
<b>Definition</b>	CCTV Kamera (WDR&TAG/NACHT)
<b>Spannungsquelle</b>	SCC-B2305(P) : AC 24V ± 10% (NTSC:60Hz ± 0.1Hz, PAL:50Hz ± 0.1Hz), DC12V +10% ~ -5% SCC-B2005P : AC220V - AC240V (50Hz ±0.1Hz)
<b>Leistungsaufnahme</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 4.5W SCC-B2005P : Approx. 5W
<b>Fernsehnorm</b>	SCC-B2305:NTSC Standard Farbe System SCC-B2305P, SCC-B2005P:PAL Standard Farbe
<b>Bildaufnehmer</b>	1/3 Inch P/S CCD
<b>Effektive Pixel</b>	NTSC:768(H) X 494(V) PAL:752(H) X 582(V)
<b>Abtastverfahren</b>	NTSC:525 Linien, 2:1 Zeilensprung PAL:625 Linien, 2:1 Zeilensprung
<b>Zeilenfrequenz</b>	Horizontal(NTSC) : 15,734 Hz(INT) / 15,750 Hz(L/L) Horizontal(PAL) : 15,625 Hz(INT) / 15,625 Hz(L/L) Vertical(NTSC) : 59.94 Hz(INT) / 60 Hz(L/L) Vertical(PAL) : 50 Hz(INT) / 50 Hz(L/L)
<b>Synchronisationsverfahren</b>	INT/LINIE LOCK
<b>Auflösung</b>	500/530 TV LINIEN (FARBE/S/W)
<b>S/N Ratio</b>	52dB (AGC OFF)

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
<b>Min.Szenenbeleuchtung</b>	Farbe:0.3 Lux (F1.2) (0.002 Lux) S/W: 0.06 Lux (F1.2) (0.0004 Lux)
<b>Dynamic Range</b>	NTSC:x64 PAL:x80
<b>TAG/NACHT</b>	FARBE/S/W/AUTO/EXT
<b>Elektronische Verschlusszeit</b>	ALC:OFF~1/10K sek (7 Stufen) ELC:Max 1/100K sek
<b>Elektronischer Verschluss</b>	AUS/, 1/100(NTSC), 1/120(PAL), 1/250, 1/500, 1/1k, 1/2k, 1/4k, 1/10k Sek.
<b>Gegenlichtkompensation</b>	AUS/WDR/BLC
<b>Restlichtbetrieb</b>	AUS/AUTO x2 ~ x160
<b>Bewegungsmeldung</b>	AUS/EIN(Einstellung von BEREICH/EMPFINDLICHKEIT)
<b>Videosteuerung</b>	Einstellung von POSI/NEGA,REVERS (H, V, H/V) DETAIL, PRIVAT
<b>Signal Ausgang</b>	Composite Videoausgang : 1.0Vp-p 75 ohms/BNC
<b>Objektiv</b>	VIDEO / DC
<b>Objektiv Passepartout</b>	CS/C (Passepartout Adapter)
<b>Temperatur bei Betrieb</b>	-10°C ~ +50°C
<b>Luftfeuchtigkeit bei Betrieb</b>	- 90%
<b>Abmessungen</b>	68(W) x 55(H) x 128.5 (D)mm
<b>Gewicht</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 450g SCC-B2005P : Approx. 550g

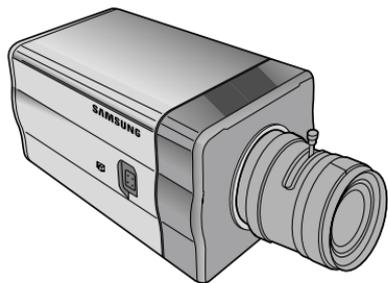


CAMERA COULEUR WDR JOUR/NUIT

# SCC-B2305(P)/B2005P

Manuel d'Utilisation

F



# Précautions de sécurité

L'objectif des précautions de sécurité est d'assurer l'utilisation correcte de ce produit afin d'éloigner tout risque et tout dégât à la propriété. Assurez-vous de bien observer toutes les précautions.



## Avertissement

Ne pas tenir compte d'un avertissement risque de causer des blessures graves, voire mortelles.

1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec le produit. (L'utilisation d'un adaptateur autre que celui fourni peut endommager le produit ou causer un incendie ou des décharges électriques.)
2. Avant de brancher le cordon d'alimentation et les câbles de signal, vérifiez d'abord les bornes extérieures. Reliez les câbles des signaux d'alarme à leur borne respective. Branchez l'adaptateur CA sur la prise CA et l'adaptateur CC sur la prise CC tout en tenant compte de la bonne polarité. (La connexion incorrecte à la source d'alimentation peut endommager le produit ou causer un incendie ou des décharges électriques.)
3. Ne branchez jamais plus d'une caméra sur un seul adaptateur. (Le dépassement de la capacité de charge risque de générer une chaleur anormale au point de causer un incendie.)
4. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale. Assurez-vous que la connexion est solidement fixée. (Une mauvaise connexion peut constituer le risque d'un incendie.)
5. Lorsque vous installez la caméra au mur ou au plafond, assurez-vous qu'elle y soit fixée solidement et de façon sécuritaire. (La chute de la caméra peut causer des blessures corporelles.)
6. Ne placez jamais d'objets conducteurs (p. ex., un tournevis, des pièces de monnaie, tout autre objet métallique) ni de contenants remplis d'eau sur la caméra. (Cela pourrait présenter un risque de blessures corporelles en raison d'un incendie, d'une décharge électrique ou de la chute d'un objet.)
7. N'installez pas la caméra dans un emplacement plein de suie, de poussière ou d'humidité. Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.

8. Si vous détectez une odeur étrange ou de la fumée qui sort du produit, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez le centre de soutien technique. (Une sollicitation continue de l'appareil dans ces conditions pourrait causer un incendie ou provoquer des décharges électriques.)
9. Si ce produit cesse de fonctionner correctement, communiquez avec votre revendeur ou le centre d'entretien dans votre localité. Ne démontez ni ne modifiez jamais ce produit. (Samsung n'est pas responsable des problèmes techniques découlant d'une modification non autorisée ou d'une tentative de réparation.)
10. Lorsque vous nettoyez le produit, veillez à ne pas vaporiser d'eau directement sur les composants du produit. (Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.) Nettoyez la surface au moyen d'un chiffon doux. N'utilisez jamais de détergers ni de nettoyants chimiques. Cela pourrait provoquer une décoloration ou endommager le fini du produit.



## Mise en garde

Ne pas tenir compte d'une mise en garde peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à la propriété.

1. Ne laissez pas tomber d'objets sur le produit ni ne soumettez le produit à de forts coups. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il pourrait subir de fortes vibrations ou des interférences magnétiques.
2. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il fait très chaud (plus de 50°C/122°F), très froid (moins de 10°C/14°F) ou très humide. (Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.)
3. Évitez un emplacement où le produit est exposé à des rayons directs du soleil ou à une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou un appareil de chauffage. (Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie.)
4. Si vous désirez déplacer le produit à la suite de son installation, assurez-vous de couper le courant avant son déplacement et sa réinstallation.
5. Installez le produit dans une aire bien ventilée.
6. En cas d'orage, débranchez le cordon électrique de la prise murale. (Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou endommager le produit.)

<b>Chapitre 1</b>	Introduction .....	5
<b>Chapitre 2</b>	Caractéristiques .....	6
<b>Chapitre 3</b>	Noms et Fonctions des Composants .....	7
<b>Chapitre 4</b>	Installation .....	12
	Précautions d'installation et d'utilisation .....	13
	Raccordement du connecteur de l'objectif à diaphragme automatique .....	14
	Fixation de l'objectif / Réglage du bouton de sélection de l'objectif .....	15
	Focalisation .....	16
	Connexion du câble .....	18
<b>Chapitre 5</b>	Configuration de la Caméra .....	20
<b>Annexe</b>	Spécifications Techniques .....	39

La caméra JOUR/NUIT WDR (Wide Dynamic Range) peut afficher sur l'écran à la fois la partie sombre et la partie lumineuse en utilisant un double obturateur. Contrairement à la caméra conventionnelle qui affiche un écran blanc lorsqu'un objet tel qu'une fenêtre occupe une partie de l'écran, cette caméra intègre une technologie ultramoderne permettant un affichage performant de la partie lumineuse.

La caméra JOUR/NUIT est une caméra de surveillance qui fonctionne en mode couleur jusqu'à une certaine luminosité et change en dessous de celle-ci son mode de fonctionnement en noir et blanc en désactivant la fonction 'IR Cut'. Cela contribue à améliorer la sensibilité de la caméra en permettant l'identification des objets même en zone sombre. Sa caractéristique en basse luminosité est hautement renforcée par la fonction 'Sense Up' dû à l'obturateur à basse vitesse et au mode d'accumulation 'Field'.

#### **[WDR(Wide Dynamic Range)]**

La caméra WDR intègre une technologie ultramoderne permettant d'élargir la capacité de l'écran, ceci est particulièrement idéal pour prendre des photos en intérieur avec des fenêtres. Ainsi, vous pouvez réaliser en même temps des images d'intérieur et des images d'extérieur.

#### **[Fonction JOUR/NUIT]**

En dessous d'une certaine luminosité, le filtre coupant les infrarouges (IR Cut) est désactivé afin d'améliorer la sensibilité de la caméra.

La caméra JOUR/NUIT est conçue pour une application en zone sombre comme dans les parkings souterrains où la luminosité est en dessous d'un certain seuil. Elle fonctionne en mode couleur en offrant une haute résolution horizontale de 480 lignes dans la journée et elle peut capter des objets même dans la nuit en appliquant la fonction JOUR/NUIT et la fonction 'Sense Up'. Vous pouvez également utiliser cette caméra avec l'émetteur d'infrarouge.

### Haute sensibilité

La technologie de pointe '1/3" Super-HAD P/S CCD' permet d'obtenir des images d'une haute sensibilité.

### Fonction WDR

La caméra WDR intègre une technologie ultramoderne permettant d'élargir la capacité de l'écran, ceci est particulièrement idéal pour prendre des photos en intérieur avec des fenêtres. Ainsi, vous pouvez réaliser en même temps des images d'intérieur et des images d'extérieur

### Fonctionnement en basse luminosité

Le fonctionnement en basse luminosité basé sur la technologie du signal numérique et la fonction JOUR/NUIT offre une possibilité de prise de vue même sous de mauvaises conditions sans lumière.

### Excellente correction du contre-jour

Malgré la présence d'un éclairage puissant ou d'un rayonnement solaire derrière l'objet, cette caméra permet d'obtenir une prise de vue nette grâce à la correction des images assombries par le contre-jour.

### Mode de synchronisation numérique

Le mode de synchronisation numérique des fréquences trame et réseau est intégré dans cette caméra pour un réglage direct de la synchronisation verticale de la caméra, permettant un contrôle plus pratique et fiable.

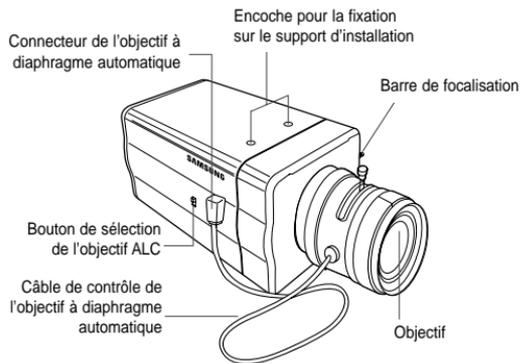
### Haute Résolution

La caméra offre une haute résolution grâce à une technologie ultramoderne de traitement numérique des images.

### Sélection du signal de sortie

Vous pouvez sélectionner la fonction REVERSE (horizontal, vertical, horizontal/vertical), la fonction PRIVAT (Confidentialité) et le profil horizontal ou vertical.

### Vue de côté



### Encoche pour la fixation sur le support d'installation

Utilisez cette encoche pour fixer la caméra avec des vis sur le support d'installation constituant une partie de l'équerre sur laquelle la caméra sera installée.

### Objectif à diaphragme automatique (option)

Ceci est un objectif à fixer sur la caméra.

\* Si la surface de l'objectif est sale, nettoyez-la délicatement avec un tissu spécifique pour l'optique ou un tissu de coton humidifié à l'éthanol.

### Connecteur de l'objectif à diaphragme automatique

Ce connecteur fournit au diaphragme de l'objectif l'alimentation, le signal de contrôle, le signal vidéo ou le signal DC nécessaires à son contrôle.

### Câble de contrôle de l'objectif à diaphragme automatique

Ce câble transmet le signal de contrôle émis par la caméra pour contrôler le diaphragme de l'objectif. En este tiempo, tiene que seleccionar DC/VIDEO en el menú como el interruptor seleccionado.

### Barre de focalisation

Utilisez cette barre pour la focalisation.

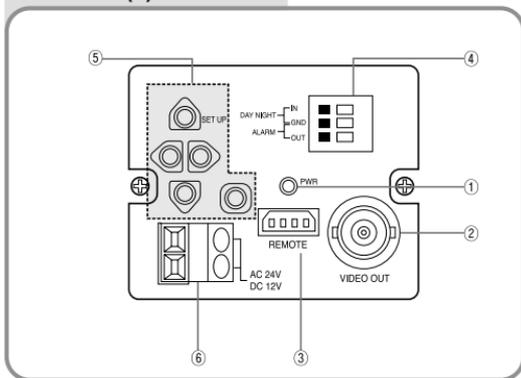
### Bouton de sélection de l'objectif ALC

Utilisez ce bouton pour sélectionner le type d'objectif à diaphragme automatique souhaité.

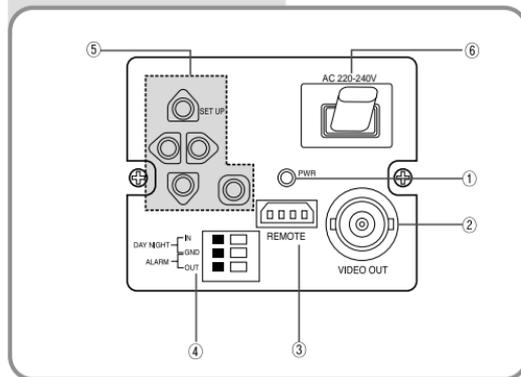
DC : Positionnez ce bouton sur DC si vous avez installé un objectif à diaphragme automatique nécessitant un signal de contrôle DC.

VIDEO : Positionnez ce bouton sur VIDEO si vous avez installé un objectif à diaphragme automatique nécessitant un signal de contrôle VIDEO.

### SCC-B2305(P) Vue arrière



### SCC-B2005P Vue arrière



#### ① LED de l'alimentation

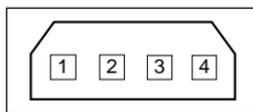
La LED s'allume lorsque l'alimentation fonctionne.

#### ② Sortie vidéo

Cette sortie est reliée à l'entrée vidéo du moniteur et donne le signal vidéo de la caméra.

#### ③ Entrée REMOTE (RS-232)

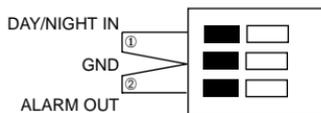
Cette entrée est utilisée pour le réglage de la caméra en usine.



1	TXD
2	RXD
3	+5V
4	GND

#### ④ Entrée de signal externe JOUR/NUIT & sortie de signal d'alarme

C'est une fonction qui permet de recevoir le signal externe JOUR/NUIT émis par un détecteur de luminosité externe (option) et de changer le mode de fonctionnement en noir et blanc. Lorsque la fonction 'MOUVEMENT DET' est activée, le signal d'alarme est émis suite à une détection de mouvement.



Reliez le détecteur externe au terminal JOUR/NUIT comme le montre la figure ①, puis reliez l'équipement externe tel que sonnerie ou lampe au terminal d'alarme comme le montre la figure ②.

La sortie d'alarme est un collecteur ouvert de puissance : inférieur DC 16V / inférieur 100mA.

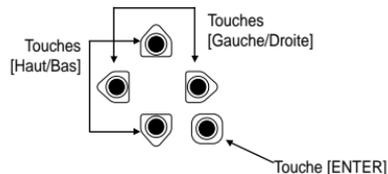
OFF : contact ouvert  
ON : inférieur à 100mA

L'entrée JOUR/NUIT est de DC 5V pull-up et supérieur à 0,2mA.

OFF : contact ouvert  
ON : contact fermé

#### ⑤ Bouton de réglage de la caméra (Setup)

Les fonctions de contrôle de la caméra varient selon le mode utilisé : mode standard (le menu Setup ne s'affiche pas sur l'écran) ou mode Setup.



- Touches [Haut/Bas] : Utilisez ces touches pour déplacer le curseur vers le haut ou le bas.
- Touches [Gauche/Droite] : Utilisez ces touches pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, ou pour afficher dans l'ordre les valeurs ajustables de chaque menu Setup
- Touche [ENTER] : Appuyez sur cette touche (pendant plus de 2 secondes) pour entrer dans le menu Setup. Utilisez cette touche pour accéder au sous-menu Setup ou pour sélectionner la valeur actuelle.

#### ⑥ Port d'alimentation secteur

Ce port est connecté au cordon (à la prise) d'alimentation.

Ce chapitre contient des informations relatives aux vérifications avant l'installation de la caméra, au choix de sa mise en place et aux précautions d'installation. Veuillez lire attentivement ces indications avant d'installer la caméra et de connecter le câble

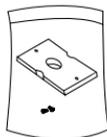
## Avant l'installation

Lors du déballage, vérifiez le contenu du paquet :

Vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans l'emballage.



Caméra



Adaptateur ('Mount')



Manuel d'utilisation



Adaptateur 'C Mount'



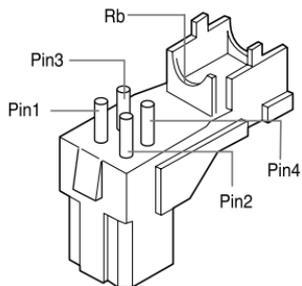
Connecteur de l'objectif à diaphragme automatique

## Précaution d'installation et d'utilisation

- ① La caméra ne doit pas être démontée par l'utilisateur lui-même.
- ② Veuillez toujours utiliser la caméra avec précaution. Évitez les chocs, les secousses, un stockage sans soin et une mauvaise manipulation qui peuvent endommager la caméra.
- ③ N'installez pas la caméra sous la pluie ou dans des endroits humides.
- ④ Utilisez un tissu sec pour le nettoyage. Ne frottez pas excessivement le corps de la caméra avec des produits abrasifs.
- ⑤ Installez la caméra dans un endroit frais en évitant le rayonnement direct du soleil car celui-ci peut endommager l'appareil.

## Raccordement du connecteur de l'objectif à diaphragme automatique

Préparez le connecteur de l'objectif à diaphragme automatique fourni avec la caméra.



Otez la protection des câbles de contrôle du diaphragme et reliez chaque câble au connecteur de l'objectif du diaphragme automatique en vous référant au tableau suivant :

N° de la clé	Type de contrôle DC	Type de contrôle VIDEO
1	Damp (-)	Alimentation (+12V)
2	Damp (+)	Non utilisé
3	Drive (+)	Signal VIDEO
4	Drive (-)	GROUND

## Installation

### Fixation de l'objectif

#### Lors de l'objectif CS :

Vissez l'objectif CS dans le sens des aiguilles d'une montre, comme l'indique la figure ci-dessous.

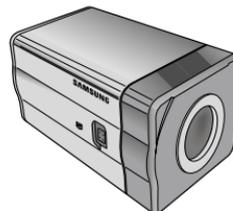


l'objectif CS



#### Lors de l'objectif C :

Vissez d'abord le support d'installation dans le sens des aiguilles d'une montre. Vissez ensuite l'objectif C dans le même sens, comme l'indique la figure ci-dessous.

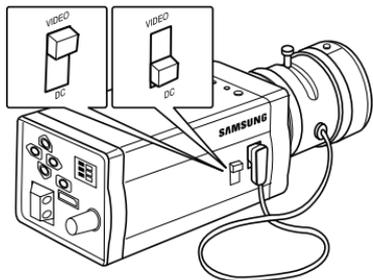


l'objectif C



## Réglage du bouton de sélection de l'objectif

Vous devez régler le bouton de sélection de l'objectif situé sur le côté de la caméra selon le type d'objectif. Positionnez le bouton sur « DC » si l'objectif fixé est de type contrôle DC, et sur « VIDEO » si l'objectif fixé est de type contrôle VIDEO.



## Focalisation

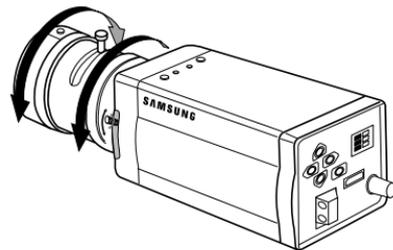
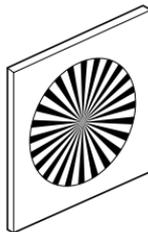
La focale de la caméra est déjà réglée en sortie d'usine, mais cette focalisation peut ne pas correspondre à certains types d'objectif. Dans ce cas, réglez la focale selon les indications suivantes. Ceci est une méthode pour le réglage d'un objectif à focale fixe.

### Objectif sans fonction de zoom

- ① Prenez l'image d'un objet net (en forme de carreau) placé à une distance de plus de 10 m et positionnez l'anneau de la focale de l'objectif sur l'infini (∞).
- ② Tournez-le jusqu'à ce que l'image de l'objet soit la plus nette possible.
- ③ Fixez l'anneau de réglage de la focale en serrant la vis.

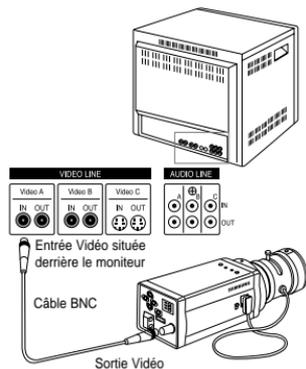
### Objectif avec fonction de zoom

- ① Prenez l'image d'un objet net (en forme de carreau) placé à une distance de 3 à 5 m, puis réglez le zoom au maximum vers TELE. Ensuite, réglez l'anneau de la focale jusqu'à ce que l'image de l'objet soit la plus nette possible.
- ② Réglez le zoom au maximum vers WIDE et tournez la barre de focalisation jusqu'à ce que l'image de l'objet soit la plus nette possible.
- ③ Répétez ① ou ② fois les procédés 2 et 3 jusqu'à ce que la focale sur le côté ZOOM TELE et celle sur le côté ZOOM WIDE soient correctement réglées.



## Connexion du câble & Vérification du fonctionnement

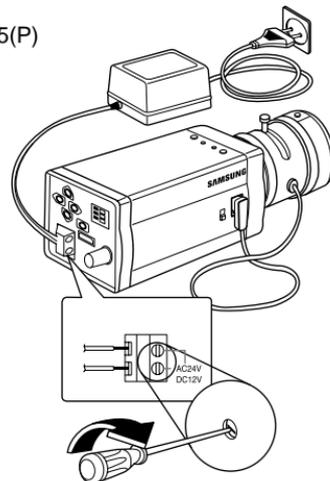
- 1 Reliez d'abord un côté du connecteur du câble BNC à la sortie VIDEO (VIDEO OUT).
- 2 Reliez l'autre côté du connecteur du câble BNC à l'entrée VIDEO du moniteur.



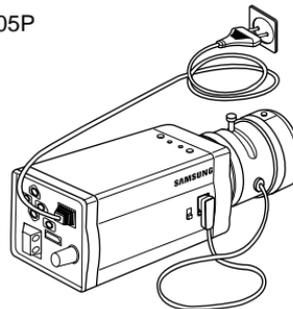
- 3 Ensuite, reliez le cordon d'alimentation comme le montre la figure ci-dessous. Reliez un des 2 liges à l'entrée de l'alimentation de la caméra avec un tournevis plat. (GND : indiqué par une ligne blanche)

\* La source d'alimentation peut être AC 24V ou DC 12V sans respect de polarité.

SCC-B2305(P)

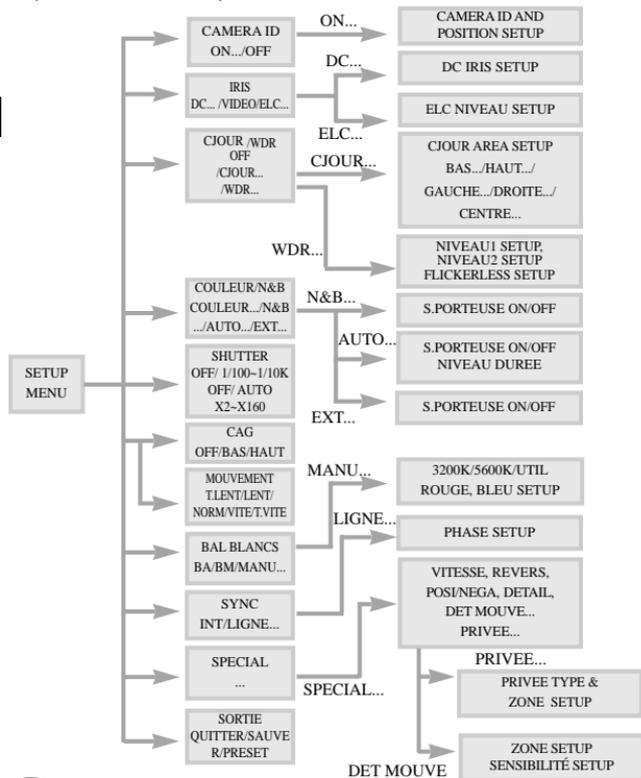


SCC-B2005P



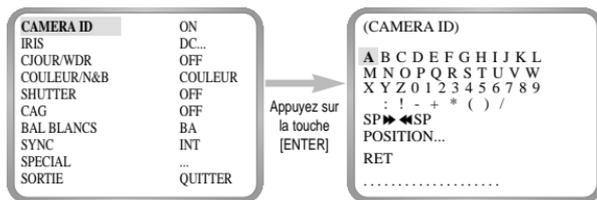
# Chapitre 5 Configuration de la Caméra

Ce chapitre contient des informations relatives au menu Setup de la caméra. Lisez d'abord les informations générales sur le menu Setup, puis la fonction de chaque menu.



## CAMERA ID

Le menu d'identification de la caméra (CAMERA ID) permet de lui attribuer un nom qui s'affichera sur le moniteur. Sélectionnez ON... dans le menu CAMERA ID et appuyez sur la touche ENTER pour accéder au sous-menu afin d'attribuer un nom à la caméra. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères comprenant les lettres, les chiffres et quelques caractères spéciaux. Le nom donné à la caméra (ID) peut être positionné à l'endroit souhaité sur l'écran en utilisant le sous-menu POSITION...

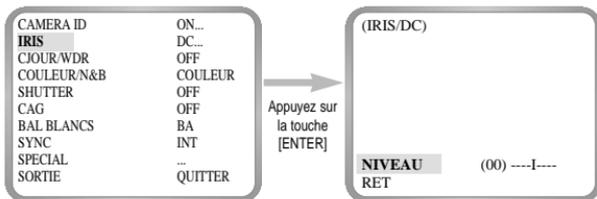


## IRIS

Cette caméra dispose d'une fonction de réglage automatique d'IRIS selon la quantité de lumière. Vous pouvez régler le niveau de luminosité. Dans l'option ALC, vous pouvez sélectionner le niveau de DC IRIS, de IRIS VIDEO et de ELC.

### ► DC...

Dans le menu IRIS, sélectionnez DC... pour accéder au sous-menu qui vous permettra de régler la luminosité, puis appuyez sur la touche [ENTER]. Utilisez les touches [Gauche/Droite] pour régler la luminosité dans le menu NIVEAU. Le réglage du niveau est disponible uniquement avec l'objectif DC IRIS. Ensuite, réglez le bouton de sélection ALC LENS sur le côté de la caméra sur la position 'DC'.



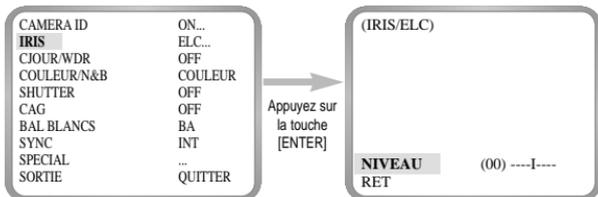
### ► VIDEO

Cette fonction est utilisée avec un objectif vidéo. Vous pouvez régler le niveau de l'iris avec une résistance variable attachée à l'objectif. Puis réglez le bouton de sélection ALC LENS sur le côté de la caméra sur la position 'VIDEO'.

CAMERA ID	OFF
<b>IRIS</b>	VIDEO
CJOUR/WDR	OFF
COULEUR/N&B	COULEUR
SHUTTER	OFF
CAG	OFF
BAL.BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	...
SORTIE	QUITTER

### ► ELC...

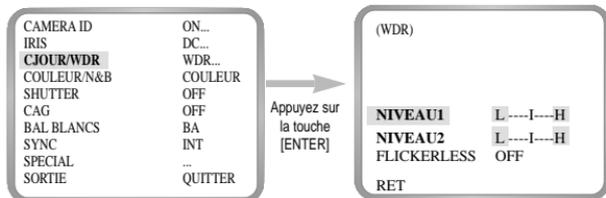
Cette fonction permet le réglage automatique du niveau du diaphragme à haute vitesse en utilisant l'objectif manuel, afin de préserver le niveau réglé lorsque la luminosité externe est trop élevée. Sélectionnez ELC... dans le menu IRIS puis appuyez sur la touche ENTER pour entrer dans le sous-menu comme le montre la figure suivante. Utilisez les touches [Gauche/Droite] pour régler ce niveau.



## CJOUR/WDR

### ► WDR...

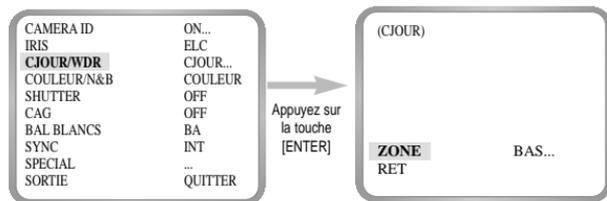
La caméra WDR intègre une technologie ultramoderne permettant d'élargir la capacité de l'écran, ceci est particulièrement idéal pour prendre des photos en intérieur avec des fenêtres. Ainsi, vous pouvez réaliser en même temps des images d'intérieur et des images d'extérieur. Si aprióna la tecla [ENTER], se puede ajustar el NIVEAU de WDR y además la función de ANTI-BATTEMENT.



- ❖ Si vous sélectionnez la fonction WDR, vous pouvez régler le niveau (LEVEL) de DC IRIS

### ► CJOUR...

Si vous utilisez une caméra normale en présence d'un éclairage intense comme celui d'un spot derrière un objet, l'image de l'objet sur le moniteur s'assombrie. Cette caméra dispose d'une fonction CJOUR pour résoudre ce problème de contre-jour, permettant d'obtenir une image nette sous n'importe quel éclairage. Dans le mode OFF, vous pouvez, en utilisant les touches Gauche/Droite, sélectionner au choix 5 zones préréglées (BAS..., HAUT..., GAUCHE..., DROITE..., CENTRE...). Vous pouvez vérifier la zone correspondante en appuyant sur la touche ENTER après la sélection (p. ex. BAS).



## COULEUR/N&B

C'est un menu pour activer ou désactiver le filtre IR (infrarouge). En basse luminosité, le filtre IR est désactivé et la caméra fonctionne en mode N&B (noir et blanc) en augmentant sa sensibilité jusqu'au niveau d'une caméra noir et blanc. Par contre, en haute luminosité, le filtre IR est activé et la caméra fonctionne en mode COULEUR (couleur) en diminuant sa sensibilité.

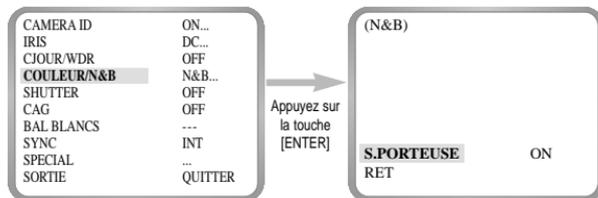
### ► COULEUR

Sur ce mode, le débit d'images vidéo de la caméra sera uniquement en mode couleur.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
CJOUR/WDR	OFF
<b>COULEUR/N&amp;B</b>	COULEUR
SHUTTER	OFF
CAG	OFF
BAL.BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	...
SORTIE	QUITTER

### ► N&B...

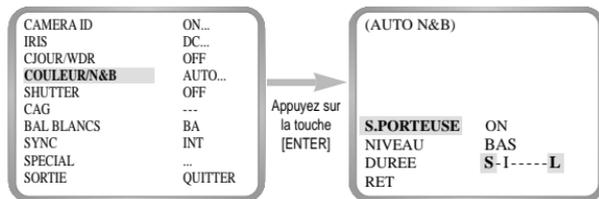
Ceci est un mode noir et blanc et le filtre IR est désactivé (avec la sensibilité de caméra noir et blanc). Lorsque vous appuyez sur la touche [ENTER] après avoir sélectionné N&B ..., le sous-menu de N&B s'affiche sur l'écran. Dans ce sous-menu, vous pouvez activer (ON) ou désactiver (OFF) l'envoi du signal S.PORTEUSE.



## ► AUTO...

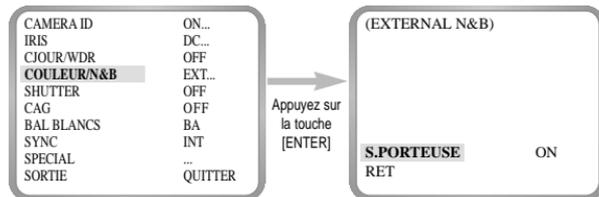
Le mode bascule automatiquement du mode couleur au mode noir et blanc selon la luminosité. En basse luminosité, le filtre IR est désactivé et la caméra fonctionne en mode N&B (noir et blanc) en augmentant sa sensibilité. En haute luminosité, le filtre IR est activé et la caméra fonctionne en mode couleur en diminuant sa sensibilité.

Lorsque vous appuyez sur la touche [ENTER] après avoir sélectionné AUTO, le sous-menu AUTO N&B apparaît. Vous pouvez activer ou désactiver l'envoi du signal S.PORTEUSE et régler la DUREE ainsi que le critère de luminosité pour la conversion du mode couleur en mode noir et blanc.



## ► EXT...

C'est un menu pour la conversion automatiquement du mode couleur en mode noir et blanc selon la luminosité, à l'aide du détecteur externe. Lorsque vous appuyez sur la touche [ENTER] après avoir sélectionné SORTIE, le sous-menu EXTERNAL N&B apparaît sur l'écran. Vous pouvez activer ou désactiver le signal S.PORTEUSE en sélectionnant ON ou OFF dans ce menu.



## SHUTTER

Le menu SHUTTER règle la vitesse du diaphragme électrique à haute vitesse, celle du diaphragme AUTO à basse vitesse. Le diaphragme électrique à haute vitesse couvre 7 vitesses de diaphragme allant de 1/100 à 1/10K de secondes et il est souvent utilisé pour la prise de vue des objets mobiles. Le diaphragme AUTO à basse vitesse couvrent 10 vitesses de diaphragme de x2 à x160, ralentissant sa vitesse afin de rendre plus nettes et plus lumineuses les images prises en basse luminosité. Si vous souhaitez ralentir automatiquement la vitesse du diaphragme selon la luminosité par une détection d'intensité de la lumière, sélectionnez la basse vitesse AUTO.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
CJOUR/WDR	OFF
COULEUR/N&B	AUTO...
<b>SHUTTER</b>	OFF
CAG	---
BAL BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	---
SORTIE	QUITTER

Lorsque vous appuyez successivement sur les touches Gauche/Droite dans le menu SHUTTER, les vitesses s'affichent dans l'ordre suivant.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF → 1/100(NTSC), 1/20(PAL) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF

❖ Si le mode IRIS est réglé sur ELC ou CJOUR/WDR, vous ne pouvez utiliser que les modes suivants.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF

## CAG/MOUEMENT

### ► CAG

Le menu CAG éclaire l'écran présenté ci-dessous avec une luminosité standard lorsque l'image a été prise en basse luminosité. Le réglage du menu CAG est possible uniquement en mode High Speed Shutter ou OFF. Lorsque vous sélectionnez BAS ou HAUT en utilisant les touches Gauche/Droite, la fonction CAG est activée. Le mode BAS est utilisé pour diminuer le GAIN CAG et le mode HAUT pour augmenter le GAIN CAG.

Lorsque le menu COLOR/N&B est en mode AUTO..., le menu CAG s'affiche comme --- et le gain CAG maximal se fixe sur Haut.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
CJOUR/WDR	OFF
COULEUR/N&B	AUTO...
<b>SHUTTER</b>	OFF
CAG	---
BAL BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	---
SORTIE	QUITTER

## ► MOUVEMENT

La fonction MOUVEMENT est utilisable avec les diaphragmes AUTO. Elle est constituée de 5 modes : T.LENT, LENT, NORM, VITE, T.VITE.

- ◆ T.LENT est utilisé pour surveiller les objets immobiles en zone sombre en minimisant le niveau AGC.
- ◆ LENT est utilisé pour surveiller les objets n'ayant pas de mouvement important en zone sombre en diminuant le niveau AGC.
- ◆ NORM est utilisé pour surveiller les objets mobiles en zone sombre en réglant sur une valeur moyenne le niveau AGC.
- ◆ VITE est utilisé pour surveiller les objets ayant un mouvement rapide en zone sombre en augmentant le niveau AGC.
- ◆ T.VITE est utilisé pour surveiller les objets ayant un mouvement très rapide en zone sombre en maximisant le niveau AGC.

Lorsque le menu SHUTTER est en mode AUTO, utilisez la touche Bas pour déplacer le curseur sur le menu MOUVEMENT et les touches Gauche/Droite pour activer la fonction MOUVEMENT. Appuyez sur la touche Gauche pour avancer vers LENT et la touche Droite pour avancer vers VITE.

CAMERA ID	ON...
IRIS	DC...
CJOUR/WDR	OFF
COULEUR/N&B	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
<b>MOUVEMENT</b>	T.VITE
BAL BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	...
SORTIE	QUITTER

## BAL BLANCS

### ► BA

Si vous sélectionnez le mode BA dans le menu BAL BLANCS, Le changement de la température de couleur sera détecté en temps réel et la balance de blanc sera automatiquement réglée selon la température de couleur.

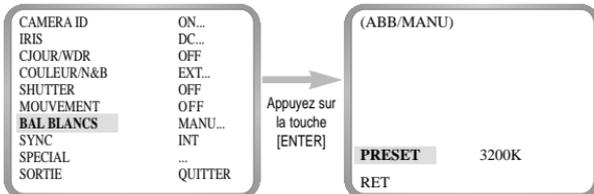
### ► BM ←

Si vous sélectionnez le mode BM dans le menu BAL BLANCS, la balance de blanc sera réglée une seule fois selon la température de couleur souhaitée, et cette valeur sera maintenue. Pour activer le mode BM, sélectionnez BM dans le menu BAL BLANCS, fixez l'image que vous souhaitez prendre et appuyez sur la touche [ENTER].

### ► MANU...

Si vous sélectionnez le mode MANU... dans le menu BAL BLANCS, vous pouvez régler vous-même la balance de blanc selon l'éclairage actuel. Sélectionnez MANU... puis appuyez sur la touche [ENTER] pour accéder au sous-menu qui permettra de sélectionner la balance de blanc manuellement. Dans le menu PRESET, sélectionnez 3200K, 5600K ou UTIL en utilisant les touches [Gauche/Droite].

- ◆ 3200K : La température de couleur sera réglée à 3200°K.
- ◆ 5600K : La température de couleur sera réglée à 5600°K.
- ◆ UTIL : Sélectionnez la température de couleur souhaitée sur la barre de réglage ROUGE et BLEU.



(ABB/MANU)

**PRESET** 3200K  
RET

Appuyez sur la  
touche  
[Gauche/Droite]

(ABB/MANU)

**PRESET** OFF(UTIL)--  
ROUGE (00) ----I----  
BLEU (00) ----I----  
RET

## SYNC

La fonction INT est utilisée pour la synchronisation interne. La fonction LINE... synchronise des fréquences frame et réseau en utilisant le signal AC, et elle est indispensable lors du fonctionnement de plusieurs caméras. La déviation entre chaque caméra peut être éliminée par le réglage PHASE. La fonction SYNC est disponible lorsque vous utilisez le courant alternatif. Positionnez le curseur sur LIGNE, appuyez sur la touche [Gauche/Droite] pour la sélection puis appuyez sur la touche [ENTER] pour accéder au sous-menu. La phase est réglable de -106H à +106H(NTSC) - de -138H à +138H.

CAMERA ID ON...  
IRIS DC...  
CJOUR/WDR OFF  
COULEUR/N&B EXT...  
SHUTTER OFF  
AGC OFF  
BAL.BLANCS MANU...  
**SYNC** LIGNE...  
SPECIAL ...  
SORTIE QUITTER

Appuyez sur  
la touche  
[ENTER]

(LIGNE BLOC)

**PHASE** (000) ----I----  
RET

❖ Lorsque vous utilisez l'alimentation DC, la fonction SYNC n'est pas disponible et le menu SYNC s'affiche comme ---.

## SPECIAL

Dans le menu SPECIAL, vous pouvez régler vous-même les fonctions VITESSE, D-ZOOM, PIP, MIRROR, POSI/NEGA, DETAIL et DET MOUVE. Appuyez sur la touche [ENTER] après avoir sélectionné le menu SPECIAL pour accéder au sous-menu.

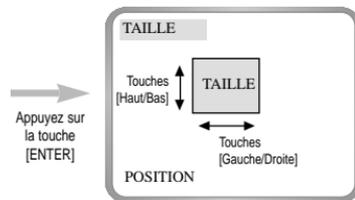
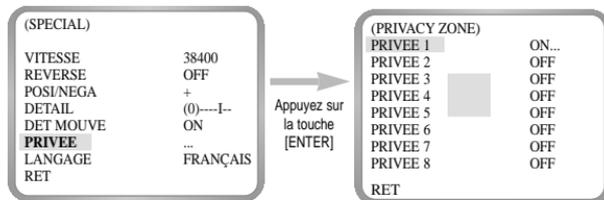
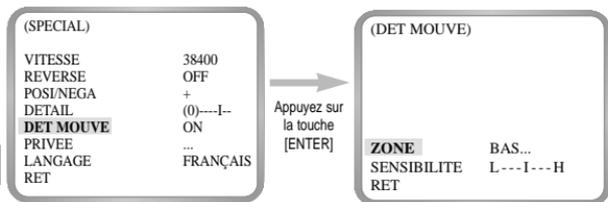
CAMERA ID ON...  
IRIS DC...  
CJOUR/WDR OFF  
COULEUR/N&B EXT...  
SHUTTER OFF  
AGC OFF  
BAL.BLANCS MANU...  
SYNC INT...  
**SPECIAL** ...  
SORTIE QUITTER

Appuyez sur  
la touche  
[ENTER]

(SPECIAL)

**VITESSE** 38400  
REVERSE OFF  
POSI/NEGA +  
DETAIL (0)----I--  
DET MOUVE OFF  
PRIVEE ...  
LANGAGE ... FRANÇAIS  
RET

- ▶ **VITESSE** : Lors de la communication RS-232, vous pouvez régler la vitesse de communication entre 4800, 9600, 19200, 38400 bps.
- ▶ **REVERSE** : Utilisez cette fonction pour inverser l'écran selon 3 modes : gauche/droite, haut/bas ou gauche/droite/haut/bas.
- ❖ Note : Veuillez régler les fonctions BLS, MOTION, PRIVACY car elles ne seront pas modifiées.
- ▶ **POSI/NEGA** : émet le signal de luminosité de la vidéo en mode normal ou en mode inverse.
- ▶ **DETAIL** : Vous pouvez régler la netteté horizontale ou verticale.
- ▶ **DET MOUVE**  
La fonction DET MOUVE contribue à la détection du mouvement de l'objet. Lorsqu'il n'y a pas de circulation, activez la fonction DET MOUVE pour détecter un mouvement suspect. Le signal ALARM sera émis lors de la détection d'un mouvement. Vous pouvez sélectionner la sensibilité de détection ainsi que la zone à surveiller par la fonction DET MOUVE. Appuyez sur la touche ENTER après avoir sélectionné ON... pour accéder au sous-menu DET MOUVE.

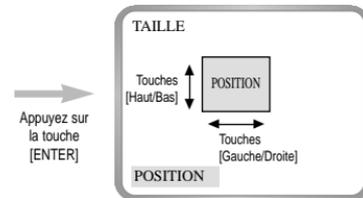


La fonction AREA peut être réglée de la même manière que la fonction AREA du menu BLC : TOUT, CENTRE, BAS, HAUT, GAUCHE ou DROITE. Si vous sélectionnez BAS et appuyez sur la touche Entrée, la zone sélectionnée s'affichera à l'écran.

La fonction SENSIBILITY (Sensibilité) est utilisée pour régler la fonction MOTION DET (Détection de Mouvement) sur 7 niveaux.

► PRIVEE

Cette fonction est consacrée à la protection des données personnelles, en affichant une partie de l'écran en noir pour qu'elle ne soit pas visible. Vous pouvez régler cette fonction sur 8 niveaux et régler les dimensions et la position de la zone.



► LANGAGE : Vous pouvez sélectionner l'une des langues suivantes : anglais, allemand, français, espagnol et Italien.

## SORTIE

Utilisez ce menu pour fermer le menu CAMERA SETUP.

### ► QUITTER

Annule les modifications et retourne au menu SETUP précédent.

### ► SAUVER

Sauvegarde les modifications effectuées jusqu'à présent.

### ► PRESET

Annule les modifications et rétablit les paramètres par défaut du menu CAMERA SETUP réglés en sortie d'usine.

CAMERA ID	OFF
IRIS	DC...
CJOUR/WDR	OFF
COULEUR/N&B	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
CAG	TVITE
BAL BLANCS	BA
SYNC	INT
SPECIAL	...
<b>SORTIE</b>	QUITTER

## SCC-B2305P/B2005P

ARTICLE	DESCRIPTION
<b>Type de produit</b>	Caméra de surveillance (WDR&JOUR/NUIT)
<b>Source d'alimentation</b>	SCC-B2305(P) : AC 24V ± 10% (NTSC:60Hz ± 0.1Hz, PAL:50Hz ± 0.1Hz), DC12V +10% ~ -5% SCC-B2005P : AC220V ~ AC240V (50Hz ±0.1Hz)
<b>Consommation d'électricité</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 4.5W , SCC-B2005P : Approx. 5W
<b>Système de diffusion</b>	SCC-B2305: Système couleur standard NTSC SCC-B2305P, SCC-B2005P: Système couleur standard PAL
<b>Dispositif de prise de vue</b>	1/3 inch P/S CCD
<b>Nombre de pixels</b>	NTSC: 768(H) X 494(V) PAL: 752(H) X 582(V)
<b>Mode de balayage</b>	NTSC : 525 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1 PAL : 625 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1
<b>Fréquence de ligne</b>	Horizontal(NTSC) : 15,734 Hz(INT) / 15,750 Hz(LB) Horizontal(PAL) : 15,625 Hz(INT) / 15,625 Hz(LB) Vertical(NTSC) : 59,94 Hz(INT) / 60 Hz(LB) Vertical(PAL) : 50 Hz(INT) / 50 Hz(LL)
<b>Mode de synchronisation</b>	INT / LIGNE BLOC
<b>Résolution</b>	500/530 TV Lignes (COULEUR/N&B)
<b>Rapport S/B</b>	52dB (CAG OFF)

Article	Description
<b>Luminosité minimale</b>	Couleur : 0.3 Lux (F1.2) (0.002 Lux) N&B : 0.06 Lux (F1.2) (0.0004 Lux)
<b>Dynamic Range</b>	NTSC:x64 PAL:x80
<b>JOUR/NUIT</b>	COULEUR/N&B/AUTO/EXT
<b>Température de couleur</b>	Mode BA/BM/Manuel (3200°K, 5600°K, contrôle du gain R/B)
<b>Vitesse d'obturation électronique</b>	ALC:OFF-1/10K sec (7 étapes) ELC:MAX 1/100K sec
<b>Correction du contre-jour</b>	OFF/WDR/CJOUR
<b>Sense Up</b>	OFF/AUTO X2-X160
<b>Détection de mouvement</b>	OFF/ON (RÉGLAGE DE ZONE/SENSIBILITE)
<b>Contrôle vidéo</b>	POSI/NEGA, REVERS(H,V,H/V), réglage du DETAIL, PRIVEE
<b>Sortie Signal</b>	Sortie vidéo composite : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC
<b>Objectif</b>	VIDEO/DC
<b>Support d'objectif</b>	CS/C (Support de fixation)
<b>Température de fonctionnement</b>	-10°C +50°C
<b>Humidité de fonctionnement</b>	Inférieur à 90%
<b>Dimensions</b>	68(L) x 55(H) x 128.5(P) mm
<b>Poids</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 450g, SCC-B2005P : Approx. 550g

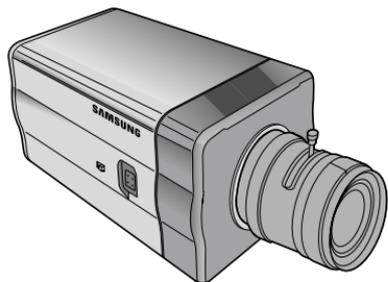


WDR CÁMARA DEL COLOR DE DÍA/NOCHE

# SCC-B2305(P)/B2005P

Manual del usuario

Es



# Medidas de seguridad

El propósito de esta información es garantizar el uso apropiado de este producto con el fin de prevenir cualquier peligro o daño a la propiedad. Sírvase tomar en cuenta todas las medidas de seguridad.



## Advertencia

El ignorar este aviso de advertencia puede ocasionar una lesión grave o la muerte.

1. Asegúrese de usar solamente el adaptador suministrado. (El usar un adaptador diferente al suministrado puede ocasionar un incendio, un choque eléctrico o un daño al producto.)
2. Cuando vaya a conectar la fuente de alimentación y los cables de las señales, revise antes los terminales de conexión externa. Conecte los cables de las señales de alarma a los terminales para las alarmas, el adaptador de CA al receptáculo de entrada de CA y el adaptador de CC a la entrada de CC, asegurándose de tener en cuenta las polaridades. (Una conexión incorrecta de la fuente de alimentación puede ocasionar un incendio, un choque eléctrico o un daño al producto.)
3. No conecte varias cámaras a un adaptador. (El exceder la capacidad puede producir una generación anormal de calor o fuego.)
4. Enchufe firmemente el cable eléctrico en el receptáculo de corriente. (Una conexión floja puede producir fuego.)
5. Al instalar la cámara en una pared o un techo, sujétela bien y con firmeza. (Una cámara, al caer, puede causar daños corporales.)
6. No coloque objetos conductores (p.ej., destornilladores, monedas, u objetos metálicos) o envases llenos de agua encima de la cámara. (El hacerlo puede causar daños corporales debido a la posible ocurrencia de fuego, choque eléctrico o la caída de los objetos.)
7. No lo instale en un lugar tiznado, polvoriento o húmedo. (El hacerlo puede ocasionar un incendio o un choque eléctrico.)

8. Si hubiera olores inusuales o humo que parecieran ser causados por el producto, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación y comuníquese con el centro de servicios. (El continuar usando la cámara en tales condiciones puede provocar un incendio o un choque eléctrico.)
9. Si este producto presenta una falla de operación, comuníquese con la tienda en donde lo adquirió, o con el centro de servicios más cercano. Nunca desarme ni modifique este producto de ninguna manera. (Samsung no es responsable por los problemas causados por modificaciones no autorizadas o por intentos de reparación.)
10. Al limpiarlo, no rocíe agua directamente en las piezas del producto. (Al hacerlo puede provocar un fuego o un choque eléctrico.) Limpie la superficie con un paño seco. Nunca use detergentes o limpiadores químicos en el producto, ya que esto puede causar decoloración de la superficie o causar un daño al acabado.



## Precaución

El ignorar este aviso de precaución puede ocasionar una lesión o daño a la propiedad.

1. No deje caer objetos en el producto ni lo golpee. Manténgalo alejado de lugares sujetos a vibración excesiva o interferencia magnética.
2. No lo instale en un sitio sujeto a altas temperaturas (por encima de 500°C/122°F), bajas temperaturas (por debajo de -100°C/ 14°F), o alta humedad. (El hacerlo puede causar un incendio o un choque eléctrico.)
3. Evite los sitios expuestos a la luz del sol o cercanos a fuentes de calor tales como calentadores o radiadores. (El no observar esto puede ocasionar un riesgo de fuego.)
4. Si usted quiere cambiar de ubicación el producto ya instalado, no olvide apagarlo antes de moverlo o de reinstalarlo.
5. Instale en un sitio con buena ventilación.
6. Saque el enchufe del tomacorriente cuando haya una tormenta eléctrica. (El no observar esto puede ocasionar un incendio o un daño al producto.)

<b>Capítulo 1</b>	Introducción .....	5
<b>Capítulo 2</b>	Características Especiales .....	6
<b>Capítulo 3</b>	Nombres de piezas y funciones .....	7
<b>Es</b> <b>Capítulo 4</b>	Instalación .....	12
	Precauciones para la instalación y el uso .....	13
	Conexión el conector de lente de Automático ordenador .....	14
	Fijación de lente y Ajuste Switch de selección de lente .....	15
	Ajuste de Enfoque Posterior .....	16
	Conexión de Cables .....	18
<b>Capítulo 5</b>	Configuración de la cámara .....	20
<b>Apéndice</b>	Especificaciones del producto .....	39

WDR(Wide Dynamic Range) DIA/NOCHE la cámara debe ser utilizada para expresar el oscuro y brillante distintamente en la pantalla con doble obturador. La convencional cámara capta la pantalla blanca cuando el objeto es brillante como la ventana, ocupa la pantalla mientras la cámara es técnicamente integrada con el producto del estado de arte para recuperar aun más brillo, distintamente. Cámara de DIA /NOCHE opera en el modo de color en el valor de iluminación. y de otra manera en el modo de B/W, suprimiendo la función de IR que se desarrolla la sensibilidad. Por eso se llama cámara de baja iluminación porque es posible identificar los objetos aun en una area oscura. Mientras tanto, esto es incorporado la función de Sense Up a causa del obturador de baja velocidad y el método de acumulación de esfera para mejorar sus características de iluminación distintamente.

### **[WDR(Ancho Campo Dinámico)]**

Cámara de WDR es un estado de arte para aumentar la ganancia de la pantalla, efectivamente, y especialmente es para sacar fotos de ventanas en el edificio. Es decir esto ofrece varios estados en el interior y exterior claramente.

### **[DIA/NOCHE]**

Es una función de cámara de color para suprimir el filtro con la función de IR en la condición de la iluminación debajo del valor estándar por eso esto tiene mayor sensibilidad.

Cámara de DIA/NOCHE es casi siempre usada en un lugar oscuro como el aparcamiento o el sótano que hay baja iluminación, comparativamente, en el día, ofrece el color de alta densidad con horizontal resolución de 480. y en la noche, puede usar la función de DIA/NOCHE, tanto como la función de Sense Up para identificar los objetos. En el mismo caso, Puede usar esta cámara con relación al equipo de emisión de rayo de infrarrojo. adicionalmente

### Alta Sensibilidad

Adapta el CCD de Super-HAD que tiene la última lente incorporada del microchip, de alta sensibilidad.

### Función de WDR

Cámara de un estado de arte que aumenta la ganancia de pantalla efectivamente, especialmente, puede sacar una foto de la ventana en un edificio. Es decir significa que puede obtener el estado en el interior e incluso en el exterior, claramente.

### Función de baja Iluminación

Éste tiene la función de baja iluminación y la función de DIA/NOCHE a base de tecnología digital que da señal para operar en mal ambiente y sin luz.

### Función de Ajuste de Contraluz Superior

En el caso de que el objeto tenga iluminación brillante o exista luz solar detrás del objeto, esta cámara ajusta la imagen dada sombra por contraluz para una foto clara.

### Método de Sincronización de Alimentación Digital

Línea de Bloqueo de Full método digital es realizado en esta cámara que ajusta la sincronización vertical de la cámara directamente para mejorar la habilidad de control y la fiabilidad de cámara.

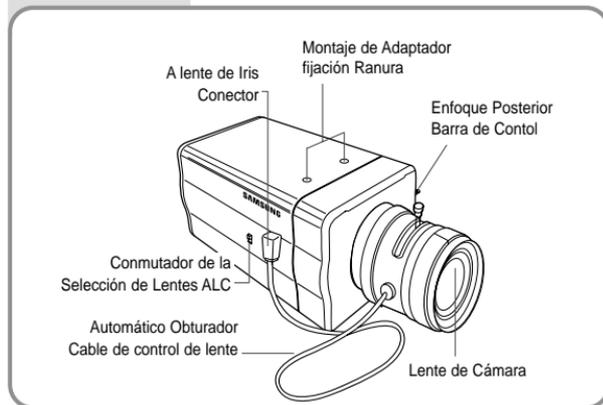
### Alta resolución

Ésto realiza una alta resolución gracias al procedimiento de full imagen digital apoyada por la tecnología de señal digital de estado de arte.

### Configuración de señal de salida

Puede seleccionar la función de REVERSE (horizontalmente, verticalmente, o ambos) de la salida de video y privado, horizontal y vertical resena.

### Vista Lateral



### Montaje de adaptador ranura Fijada

Esta ranura es usada para el montaje del adaptador, una parte de soporte en donde cámara sera instalada.

### Lente de Cámara (Opción)

Este lente está instalado en la cámara.

\* Lente de cámara con superficie estable debe ser limpiado suavemente con el pano o pano de algodón en etanol.

### Conector de lente auto iris

Este conector ofrece el lente de automático obturador con alimentación, Señal de control, señal de video, o señal de DC que es necesaria para controlar el obturador de las lentes.

### Cable de lente auto iris

Este cable transmite la señal de control desde la cámara para control el obturador de lente.

### Barra de control de Enfoque Posterior

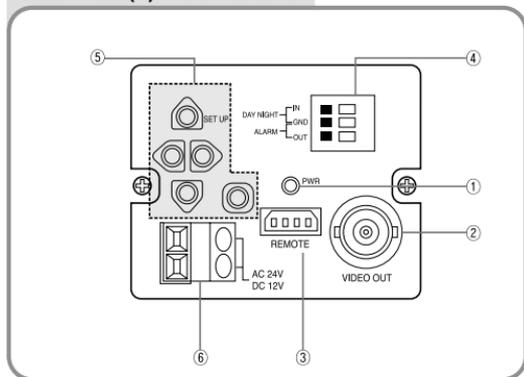
Esto controla el Enfoque Posterior

### Configuración de ALC lente

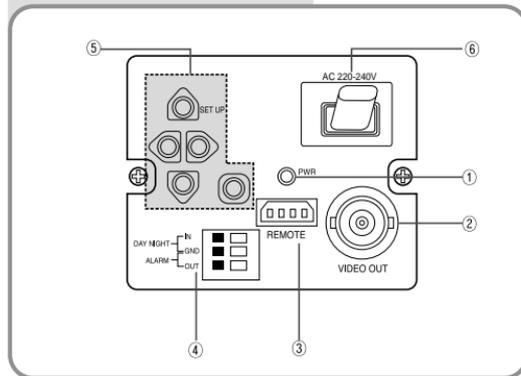
Este switch configura el tipo de lente de Auto Iris para utilizar.

- DC : Cuando se acerca el lente de Auto Iris se necesita la señal de DC control, Por favor ponga este switch en la posición de DC.
- VIDEO : Cuando se acerca a lente auto iris que se necesita la señal de control de video, por favor ponga este switch en la posición de VIDEO.

### SCC-B2305(P) Vista Posterior



### SCC-B2005P Vista Lateral



#### ① Mostrar Power LED

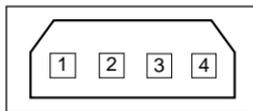
Cuando la cámara es proporcionada con power, LED está encendida.

#### ② Terminal de Video de Salida

El terminal de entrada del video monitor es conectado con este terminal en donde la señal de cámara se ha salido.

#### ③ Terminal(RS-232) de Remoto Entrada

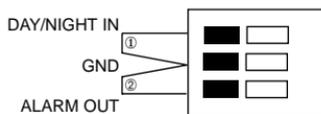
Este terminal es usado para el control de cámara en la producción de fábrica.



1	TXD
2	RXD
3	+5V
4	GND

#### ④ Entrada de señal externa de DIA/NOCHE & Salida de señal de Alarma

Es la función para recibir la señal externa de DIA/NOCHE desde el sensor (opción) y convierte la señal a BW. MOVIMIENTO DET Función genera una señal de alarma cuando el movimiento es detectado.



Conecte un sensor externo a la terminal de DIA/NOCHE como ① lo demostrado abajo, luego conecte cualquier dispositivo externo tal como ② el timbre o lámpara a la terminal de ALARMA.

Terminal como lo demostrado abajo en el terminal de salida de ALARMA es un conector que tiene la siguiente función DC 16V y 100mA.

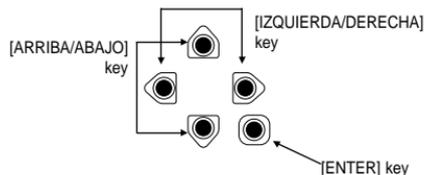
OFF : Contacto abierto  
ON : Debajo de 100mA

El terminal de entrada de DIA/NOCHE tiene la entrada de DC 5V pull-up y más 0.2mA.

OFF : Contacto Abierto  
ON : Contacto Cerrado

#### ⑤ Switch de Operación de Cámara (Switch de configuración)

La función de Switch de operación de la cámara es cambiada según si la cámara está en el usual modo de operación continuamente (No configuración menu es vista en la pantalla) o el modo de configuración menu.



- [ARRIBA/ABAJO] key : Estas keys mueve el cursor arriba o abajo.
- [IZQUIERDA/DERECHA] key : Estas keys mueven el cursor a la izquierda o a la derecha o identifica los valores al fin que puede ser asignado en cada menu de configuración.
- [ENTER] key : Usado para entrar en el menu de configuración (Presionelo unos 2 segundos). y es usado para entrar en el sub-menu del menu de configuración por hacer click el menu de configuración o para configurar el actual valor.

#### ⑥ Puerto de Conexión de energía

Esto puerto es conectado al Power Cable.

# Capítulo 4 Instalación

Este capítulo describe cuales deben ser comprobados antes de la instalación, como configura en el ambiente de instalación, y cuales deben ser hechos durante la instalación. Entonces, muestra el método de instalación de la cámara y de conexión el cable en actual condición.

## Antes de la instalación

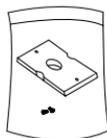
Es

### Chequeo de los contenidos del paquete

Aségurese de comprobar si el paquete contiene los siguientes.



Cámara



Soporte de cámara  
(Montaje)



Manual del usuario



Adaptador de  
C-Montaje



Conector de  
Lente de Obturador  
Automático

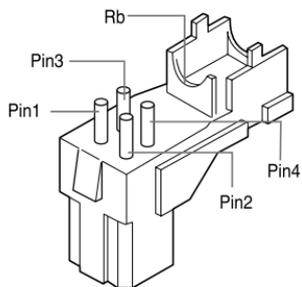
## Qué es importante durante la instalación y uso

- ① No desmontar la cámara usted mismo.
- ② Tenga mucho cuidado siempre que maneje la cámara, No golpear la cámara con su puno ni sacudirlo. La cámara debe ser guardada y manejada con mucho cuidado para evitar algún dano.
- ③ No colocar u operar la cámara en la lluvia o en el lugar mojado.
- ④ No fregar el equipo de camara con ningun papel aspero cuando tenga alguna mancha. Por favor, siempre utilice un pano seco.
- ⑤ Coloque la camara en cualquier area fresca y el un lugar que no haya luz directa. Si no, podra causar algun dano.

Es

## Conectando el conector de lente Auto Iris

Prepare el conector de lente de Auto Iris, auxilio de cámara, como lo siguiente :



Conecte cada cable de control descubierto de obturador al conector de lente de Auto Iris como lo siguiente.

Pin No.	DC Tipo de Control	VIDEO Tipo de Control
1	Damp (-)	Power (+12V)
2	Damp (+)	N/A
3	Drive (+)	Senal de VIDEO
4	Drive (-)	Ground

## Instalación

### Fijación de lente

#### En el caso de lentes de CS

Gire lente de CS en el sentido de las agujas del reloj como lo siguiente.



CS lents



#### En el caso de lentes de C

Gire el adaptador de C-mountaje en el sentido de los agujas del reloj para fijarlo. Luego gire el lente de C en el sentido de los agujas del reloj hasta que sea fijada como está demostado abajo.

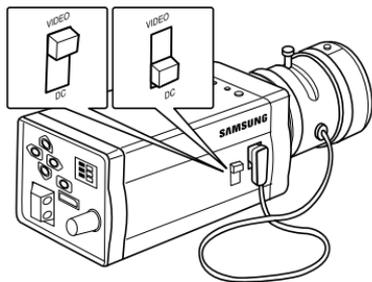


C lens



## Control de Switch de Configuración

Tiene que cambiar la posición de switch de configuración de lente en la parte lateral de la cámara depende del tipo de lente. Depende su fijación de lente auto iris del tipo de DC o el lente de automático obturador del tipo de video control. Tiene que configurar el switch en la posición de DC o VIDEO respectivamente.



## Ajuste del enfoque posterior

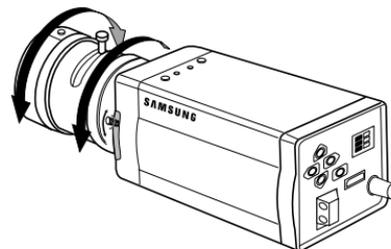
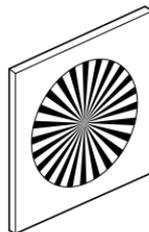
El enfoque posterior de la cámara es ajustado en la fábrica antes de su distribución, pero algunos lentes no son enfocadoras a pesar de que el número es diferente, depende de los tipos. En este caso, se tiene que ajustar el enfoque posterior como lo siguiente. Primero, esto está en el procedimiento de ajuste de enfoque posterior para la fijada lente de enfoque.

## Función de lente sin zoom

- ① Imagine un objeto de alta resolución (letriced) en la distancia (más de 10m) y coloque el anillo de enfoque de lente en la infinita (∞) posición.
- ② Rodee la barra de control de ENFOQUE POSTERIOR hasta que el objeto sea visto claramente.
- ③ Apriete la barra de control de ENFOQUE POSTERIOR fijando el tornillo.

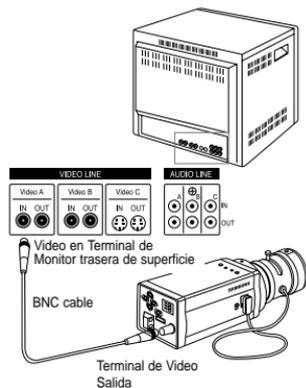
## Función de lente con zoom

- ① Imagine un objeto de alta resolución en la distancia de 3 a 5 m y zoom el lente para que esté lo más cerca de TELE. Luego ajuste la barra del enfoque de lente hasta que el objeto sea visto claramente.
- ② Zoom el lente para que esté lo más cerca de WIDE y ajuste la barra de ENFOQUE POSTERIOR hasta que el objeto se vea claramente.
- ③ Repita de ① a ② más de 2 o 3 veces hacia el enfoque en el ZOOM TELE side in line with that on the ZOOM WIDE side.



## Conectando los cables y chequeo de operación

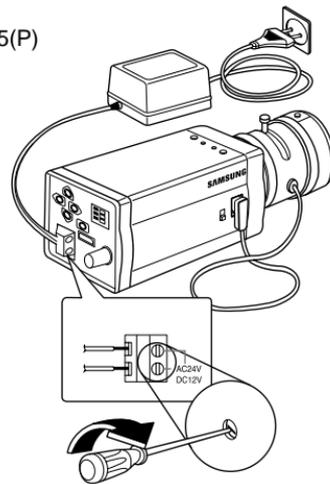
- 1 Primero, conecte el conector de BNC cable al terminal de video salida.
- 2 Segundo, conecte otro conector de BNC cable al terminal de video.



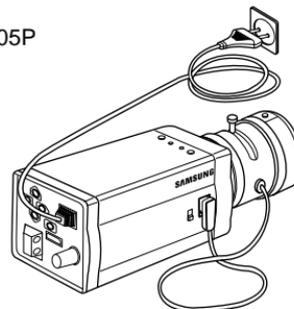
- 3 Luego, conecte el power adaptador Conecte una parte del power adaptador que es compuestos por 2 líneas a la cámara Power en terminal con el destornillador plano como lo siguiente(GND : marcado con línea blanca).

\* La Fuente de corriente eléctrica puede ser AC24V o DC12V ignorando la polaridad.

## SCC-B2305(P)

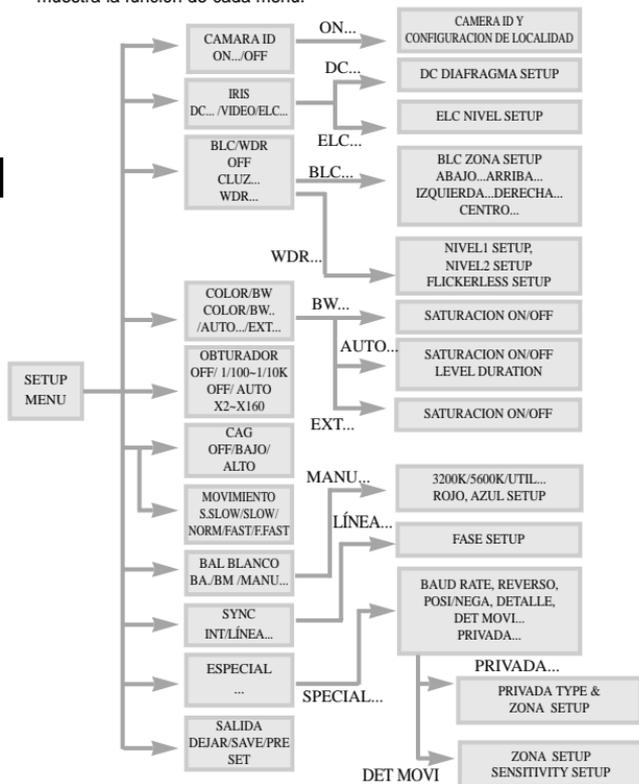


## SCC-B2005P



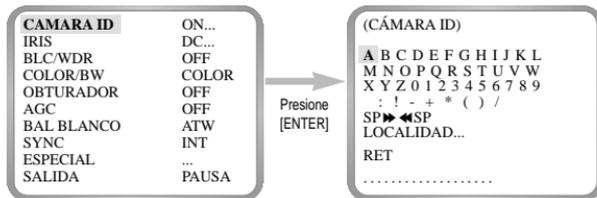
# Capítulo 5 Configuración de Cámara

Este capítulo describe el método de configuración de cámara. La Primera parte muestra el menú total y composición. La Segunda parte muestra la función de cada menú.



## CÁMARA ID

Este menú de CAMERA ID designa CAMERA ID en la pantalla del monitor que es conectada a cámara. Si enciende el menú de CAMERA ID y presiona [ENTER], el sub-pantalla aparecerá para designar el CAMERA ID. El CAMERA ID puede ser compuesto con las letras, números, especiales textos, o combinado de éstos hacia 20 digitales designado CAMERA ID puede ser existe en cualquier lugares como quiere, utilizando el submenú.

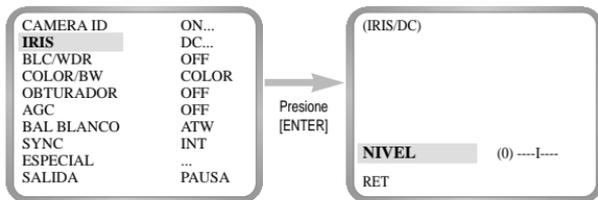


## IRIS

La CAMARA tiene una función de IRIS para el control automático del nivel de brillo por la intensidad de rayo. ALC puede seleccionar el nivel de DC IRIS, VIDEO IRIS, y NIVEL DE IRIS.

### ► DC...

Si se selecciona el menu de DC y se presiona ENTER], la sub-pantalla Apareserá para configurar el nivel de brillo. Ahora puede configurar el nivel de brillo por presionar IZQUIERDA o DERECHA KEY en el menu de NIVEL Configuración de nivel es disponible solo por utilizar el lente de DC IRIS, pues tiene que poner el switch de selección de ALC LENTE en la parte de cámara en la posición de DC.



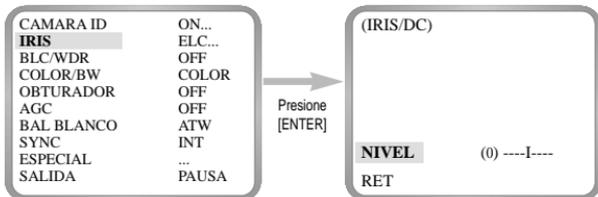
### ► VIDEO

Usado mientras el lente de VIDEO es utilizada. Tiene que usar varios registro que proporciona el LENTE DE IRIS NIVEL para el control. Luego, ponga el switch de selección de ALC LENTE en la parte de cámara en la posición de VIDEO.

CAMARA ID	OFF
<b>IRIS</b>	VIDEO
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	COLOR
OBTURADOR	OFF
AGC	OFF
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	...
SALIDA	PAUSA

### ► ELC...

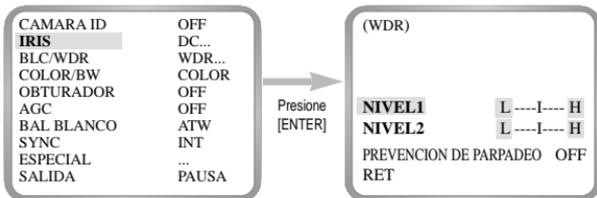
Este menu controla NIVEL DE OBTURADOR DE ALTA VELOCIDAD dentro del campo limitado en el evento si hay rayo intenso desde el exterior mientras el uso de lente Manual. Si selecciona ELC en el menu de IRIS y presiona [ENTER], siguiente subpantalla Apareserá. Ahora, Puede configurar el nivel por presionar IZQUIERDA o DERECHA.



## BLC/WDRCLUZ/WDR

### ► WDR...

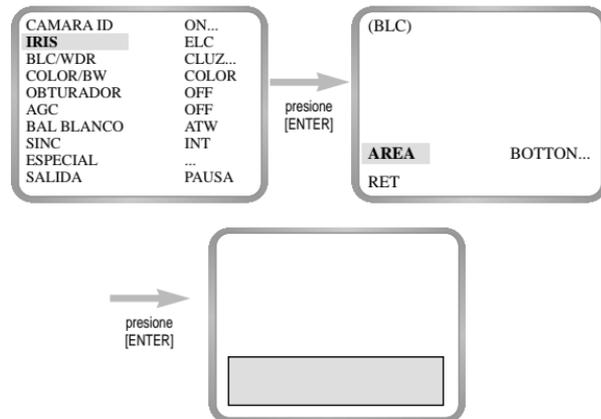
La cámara de WDR es un estado de arte para aumentar la ganancia de pantalla efectivamente, Especialmente puede sacar la foto de ventana en el edificio. Es decir, se realiza el estado de interior y exterior claramente.



- ❖ El nivel de DC IRIS puede ser configurado en el momento de la configuración de función de WDR.

### ► BLC...

Si usa cámara general cuando hay intensa y concentrada iluminación detrás del objeto, la contraluz sombreará la imagen en la pantalla de monitor. La función de BLC previene como el efecto de contraluz para mantener la clara imagen en cualquier ambiente de iluminación. Presione el key de IZQUIERDA o DERECHA en la condición de OFF para configurar la función de USUARIO ya que está incluido 5 áreas FONDO..., TOP..., IZQUIERDA..., DERECHA..., y CENTRO. Si selecciona FONDO... en el menú de BLC y presiona key de [ENTER], Se podrá certificar el área de BOTTOM que ya está configurado.



## COLOR/BW

El menú de COLOR/BW enciende o apaga el Filtro de IR(Infrarrojo). En el ambiente de baja iluminación, el modo de BW apagará el filtro de IR y la sensibilidad aumentará tan alto como las cámaras de BW. De otra manera, el modo de BW encenderá el filtro de IR y la sensibilidad volverá normal para recuperar la pantalla normal.

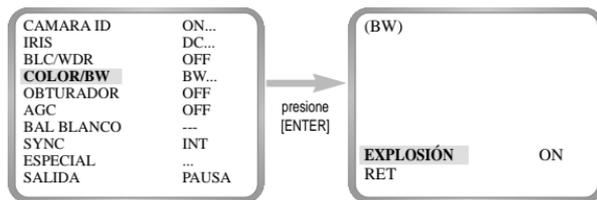
### ► COLOR...

En este modo, Salida de video imagen de cámara está colorado.

CAMARA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
<b>COLOR/BW</b>	COLOR
OBTURADOR	OFF
AGC	OFF
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	...
SALIDA	PAUSA

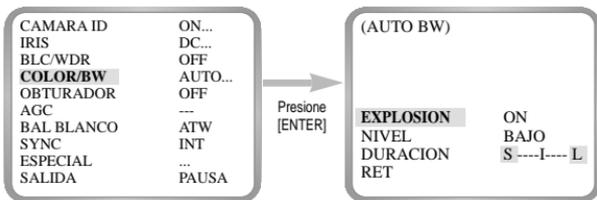
### ► BW...

Este es el modo de filtro de IR en Negro y en Blanco.(Alta sensibilidad como cámara de BW) Si selecciona BW... y presiona [Enter], el submenú pantalla de BW Aparecerá. Puede mandar EXPLOSIÓN Señal por encender o apagar en este menú.



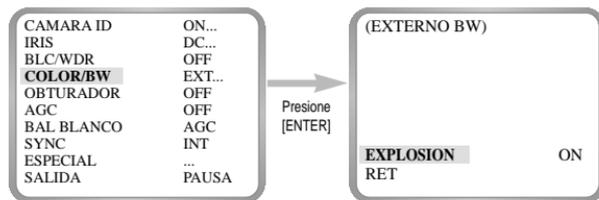
### ► AUTO...

Este menú convierte el modo de COLOR al modo de BW automáticamente o en cambio, depende de la iluminación. En el ambiente de baja iluminación, éste apaga el Filtro de IR para aumentar la sensibilidad, de otra manera éste enciende el Filtro de IR para disminuir la sensibilidad. Si selecciona el menú de AUTO y presiona [Enter], el BW NIVEL. Control AUTO BW submenú Aparecerá en la pantalla de menú. Se podrá mandar la señal de EXPLOSION por encender o apagar en este menú, configure TIEMPO DE DURACION para conversación, o configure el nivel de estándar brillo para convertir el modo de COLOR al modo de BW.



### ► SALIDA...

Este menú convierte el modo de COLOR automáticamente al modo de BW o en cambio depende de la iluminación con sensor externo. Si selecciona menú del EXIT y presiona [Enter], el submenú de EXTERNO BW aparecerá en la pantalla de menú. Se podrá mandar la señal de EXPLOSIÓN por encender o apagar en este menú.



## OBTURADOR

El menú de OBURADOR configura el obturador de alta velocidad electrónica, AUTO baja la velocidad de obturador. El obturador de alta velocidad electrónica ofrece 7 obturadores de velocidades desde 1/100 a 1/10K segundos y es usado comunalmte para capturar objetos en movimiento. Obturador de baja velocidad ofrece 10 obturadores velocidad desde x2 a x160, que baje la velocidad de obturador para que haga la imagen clara y brillante en la oscura iluminación. Si quiere bajar la velocidad del obturador automáticamente depende de la cantidad de oscuridad por percibir la intensidad de rayo, por favor seleccione la baja velocidad de AUTO.

CAMARA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
<b>OBTURADOR</b>	OFF
AGC	---
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	---
SALIDA	PAUSA

Si presiona el key de IZQUIERDA o DERECHA, siguiente velocidad Apareserá en la secuencia.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF → 1/100(NTSC), 1/20(PAL) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF

❖ Mientras que el modo de IRIS está en ELC o el modo de BLC/WDR está WDR, solo podrá usar siguientes modos.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF

## AGC/ MOVIMIENTO

### ► AGC

El menú de AGC ilumina la pantalla menos del brillo estándar a causa de objeto capturado en oscura iluminación. Configuraición de menú de AGC Es disponible solo en el modo de obturador de alta velocidad o el modo de OFF. Si presiona el key de IZQUIERDA o DERECHA para llegar a BAJO o ALTA posición La función de AGC se iniciará activación. BAJO es usado para más bajo AGC GANANCIA en cambio ALTA es usado para más alta AGC GANANCIA. Mientras el menú de COLOR/BW es configurado a AUTO, el menú de AGC es todo I --- y el máximo AGC GANANCIA permanece ALTA.

CAMARA ID	ON...
IRIS	DC...
COLOR/BW	OFF
COLOR/ByN	AUTO...
OBTURADOR	OFF
<b>AGC</b>	---
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	---
SALIDA	PAUSA

## ► MOVIMIENTO

La función de MOVIMIENTO es disponible solo en el modo de AUTO mode con estos 5 pasos : M.LENTA, LENTA, NORM, RAPIDO, M.RAPIDO.

- ◆ L.LENTA reduce la intensidad de AGC para captar el objeto de monitor en la oscuridad.
- ◆ LENTA mantiene la intensidad de AGC bajamente para captar el objeto de monitor con poco movimiento en la oscuridad.
- ◆ NORM AJ estandariza la intensidad de AGC para captar el moviendo objeto en la oscuriad.
- ◆ RAPIDO mantiene la intensidad de AGC altamente para captar el moviendo objeto rápidamente en la oscuridad.
- ◆ M.RAPIDO reduce la intensidad de AGC para captar el objeto que mueve muy rápidamente, en la oscuridad.

Para activar la función de MOVIMIENTO, tiene que presionar ARRIBA para mover el cursor al menu de MOVIMIENTO y presionar IZQUIERDA o DERECHA KEY mientras el menu de OBTURADOR está configurado a AUTO. Si presiona IZQUIERDA y DERECHA, se podrá mover el modo de LENTA y RAPIDO respectivamente.

CAMARA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
OBTURADOR	AUTO X2
<b>MOVIMIENTO</b>	M.RAPI
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	...
SALIDA	PAUSA

## BAL BLANCO

### ► ATW

Si selecciona el modo de ATW en el menu de BAL BLANCO, se podrá saber el cambio de temperatura durante el tiempo actual y configurar BALANCE BLANCO y ésto permanecerá continuamente.

### ► AWC J

Si selecciona el modo de AWC en el menu de BAL BLANCO, ajuste la pantalla que quiere mirar, y presione [ENTER]. Luego la función de AWC se iniciará automáticamente.

### ► MANU...

Si selecciona el modo de MANU... en el modo de BAL BLANCO, se podrá configurar BAL BLANCO relación con actual iluminación manualmente. Si selecciona MANU... item y presiona [ENTER], el menu MANU... submenu Apareserá para seleccionar BAL BLANCO. Si presiona IZQUIERDA o DERECHA en el menu de PRESET, se podrá seleccionar el modo de 3200K, 5600K, o USER.

- ◆ 3200K : Configurar la temperatura de color a 3200 °K
- ◆ 5600K : Configurar la temperatura de color a 5600 °K
- ◆ UTIL : Usa la barra de control de ROJO y AZUL para seleccionar el propiado valor para la configuración.

CAMARA ID	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	EXT...
OBTURADOR	OFF
AGC	OFF
<b>BAL BLANCO</b>	MANU...
SYNC	INT
ESPECIAL	...
SALIDA	PAUSA

Presione  
[ENTER]

(AWB/MANU)	
<b>PRESET</b>	3200K
RET	

(AWB/MANU)

**PRESET** 3200K  
RET

presione  
[ENTER]

(AWB/MANU)

**PRESET** OFF(USUARIO)--  
ROJO (00) ---I---  
AZUL (00) ---I---  
RET

## SYNC

El modo de INT es necesario para el uso internal sincronización y LINEA... modo es necesitado para la operación de multi cámara Porque ésto sincroniza la fase de cámara por utilizar la externo senal (AC Senal). Poco desviación de fase para alguna configuración puede ser posicionado por ajustar la FASE La función de SYNC es disponible solo con alimentación de AC. Coloque el cursor en SYNC, presione IZQUIERDA /DERECHA Para seleccionar LINEA... item, y presione [ENTER]. Ahora se podrá el submenu para ajustar FASE. La FASE varía desde -106H a +106H(NTSC), -138H to +138H(PAL).

CAMARA ID ON...  
IRIS DC...  
BLC/WDR OFF  
COLOR/BW EXT...  
OBTURADOR OFF  
AGC OFF  
BAL BLANCO MANU...  
**SYNC** INT  
ESPECIAL ...  
SALIDA PAUSA

presione  
[ENTER]

(BLOQUEO DE LINEA)

**FASE** (-106) I-----  
RET

❖ Cuando se usa alimentación de DC el menu de SYNC está llena --- y se no puede usar la función de SYNC.

## ESPECIAL

Puede controlar la función de RATIO DE BAUDIOS, CONTRARIO, POSI/NEGA, DETALLA, Y MOVIMIENTO DET usted mismo en el menu de ESPECIAL. Si selecciona el menu de ESPECIAL y presiona [ENTER], la pantalla de submenu de ESPECIAL Apareserá.

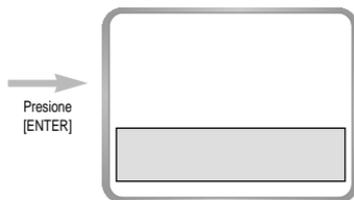
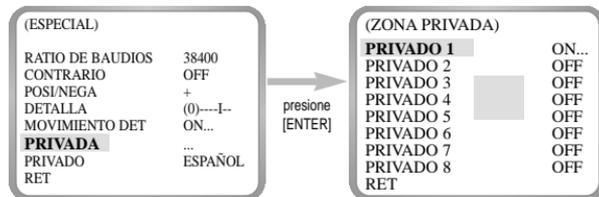
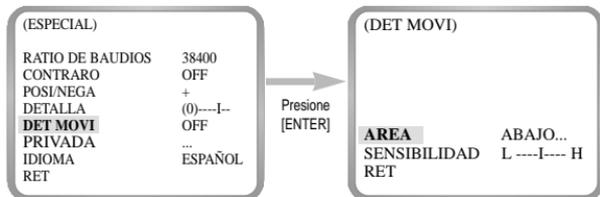
CAMERA ID ON...  
IRIS DC...  
BLC/WDR OFF  
COLOR/BW EXT...  
OBTURADOR OFF  
AGC OFF  
BAL BLANCO MANU...  
SYNC INT  
**ESPECIAL** ...  
SALIDA PAUSA

Presione  
[ENTER]

(ESPECIAL)

**RATIO DE BAUDIOS** 38400  
CONTRARIO OFF  
POSI/NEGA +  
DETALLA (0)---I--  
DET MOVIMIENTO OFF  
PRIVADO ...  
RET

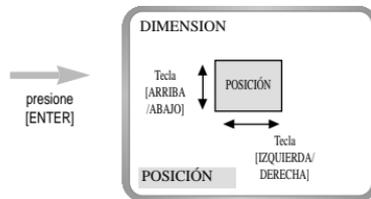
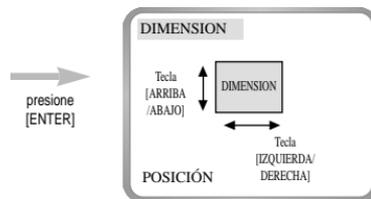
- ▶ RATIO DE BAUDIOS : Configura la velocidad de unicación 4800,9600 19200, o 38400bps para RS-232 comunicación.
- ▶ CONTRARIO : Invierte la pantalla en 3 MODOS, IZQUIERDA/ DERECHA, ARRIBA/ABAJO, O IZQUIERDA/DERECHA/ARRIBAABAJO.
- ❖ Nota: Por favor configure el área de BLC, MOVIMIENTO, PRIVADO porque ésos no cambian.
- ▶ POSI/NEGA : Imprime la Senal de brillo de video normalmente El nivel de brillo es alto en la salida de invertido.
- ▶ DETALLE : Ajusta definición horizontal y vertical.
- ▶ MOVIMIENTO DET : MOVIMIENTO DET detecta cualquier movimiento de los objetos. Si activa la función de MOVIMIENTO DET function en el tiempo. aun cuando imagine que nada se esta moviendo, la función detectará el movimiento del intruso. En el momento de que es detectado, la función imprime la senal de ALARMAI. La función de MOVIMIENTO DET detecta cualquier movimiento y selecciona la sensibilidad de movimiento y el area para detectar el movimiento. Si selecciona ON... modo y Presiona [ENTER], la pantalla del submenu de MOVIMIENTO DET Apareserá.



El AREA es configurado de la misma manera con AREA en el menu de BLC mientras una cosa designado entre TODO, CENTRO, FONDO, TOP, IZQUIERDA, o DERECHA. si selecciona FONDO y presiona ENTER, seleccionado área sera mostrado en la pantalla. La SENSIBILIDAD es usado para configurar la intensidad de DETECCIÓN DE MOVIMIENTO en 7 niveles.

#### ► PRIVADA

Esta función es ofrecida con el fin de la protección del personal privado, y es para que la parte negra no se muestre en la pantalla. Esta función ofrece control de intensidad de nivel de 8 niveles. Puede configurar su Dimensión y localidad de area.



► IDIOMA : Usted puede elegir un de los idiomas siguientes : Inglés, alemán, Francés, Español, e italiano.

## SALIDA

El menu de SALIDA es usado para la terminación del menu de CAMARA CONFIGURACIÓN.

### ► PAUSA

Ignora cualquier cambio y vuelve al menu guardado de CONFIGURACIÓN.

### ► ALMACENAMIENTO

Guarda todos cambios el menu hasta ahora.

### ► PRESET

Ignora cualquier cambio y vuelve al inicial valor del menu de CAMARA ONFIGURACION que fue configurado para distribución del producto.

CAMARA ID	OFF
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLOR/BW	AUTO...
OBTURADOR	AUTO X2
AGC	M.RAPIDO
BAL BLANCO	ATW
SYNC	INT
ESPECIAL	...
<b>SALIDA</b>	PAUSA

## SCC-B2305(P)/B2005P Característica Especial

ITEM	DESCRIPCION
<b>Definición</b>	CAMARA DE CCTV (WDR & DIA /NOCHE)
<b>Alimentación</b>	SCC-B2305(P) : AC 24V 10% (NTSC : 60Hz 0.1Hz, PAL : 50Hz 0.1Hz), DC12V + 10% ~ -5% SCC-B2005P : AC220V ~ AC240V (50Hz 0.1Hz)
<b>Consumo de energía</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 4.5W SCC-B2005P : Approx. 5W
<b>Sistema de difusión</b>	SCC-B2305 : NTSC el sistema de estándar color SCC-B2305P, SCC-B2005P : PAL Estándar Sistema de Color
<b>dispositivo de imagen</b>	1/3 inch P/S CCD
<b>Efectivo Pixel</b>	NTSC : 768(H) X 494(V) PAL : 752(H) X 582(V)
<b>Método de Borrada</b>	NTSC : 525 Línea, 2:1 entrelazado PAL : 625 Línea, 2:1 entrelazado
<b>Frecuencia de Línea</b>	Horizontal(NTSC) : 15,734 Hz(INT) / 15,750 Hz(L/L) Horizontal(PAL) : 15,625 Hz(INT) / 15,625 Hz(L/L) Vertical(NTSC) : 59.94 Hz(INT) / 60 Hz(L/L) Vertical(PAL) : 50 Hz(INT) / 50 Hz(L/L)
<b>Método de sincronización</b>	INT/LÍNEA BLOC
<b>Resolución</b>	500/530 Líneas de TV (COLOR/BW)
<b>S/N Ratio</b>	52dB (CAG OFF)
<b>Iluminación de Mínima escena</b>	COLOR : 0.3 Lux (F1.2) (0.002 Lux) B/W : 0.06 Lux (F1.2) (0.0004 Lux)

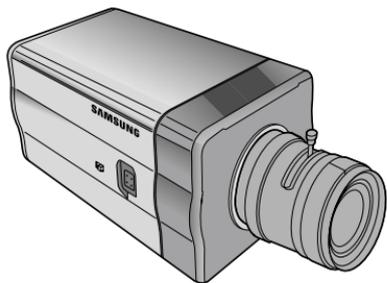
ITEM	DESCRIPCIÓN
<b>Dinámico Campo</b>	NTSC : x64 PAL : x80
<b>DIA/NOCHE</b>	COLOR/BW/AUTO/EXT
<b>Temperatura de Color</b>	ATW/AWC/MANUAL MODE (3200°K, 5600°K, R/B Ajuste de ganancia)
<b>Velocidad del obturador electrónico</b>	ALC:OFF~1/10K seg (7 pasos) ELC:Max 1/100K seg
<b>Compensación de Contraluz</b>	OFF/WDR/BLC
<b>Sense Up</b>	OFF/AUTO X2 ~ X160
<b>Compensación de Contraluz</b>	OFF/ON(Configuración de AREA/SENSIBILIDAD)
<b>Control de Video</b>	POSI/NEGA, CONTRARIO(H, V, H/V), Configuración de DETALLA, PRIVADO
<b>Salida de Senal</b>	Compuesto Video Out : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC Salida de video compuesto : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC
<b>Al Lente</b>	VIDEO/DC
<b>Lente Montaje</b>	CS/C(Montar Adaptador)
<b>Temperatura de Operación</b>	-10°C ~ +50°C
<b>Humedad de Operación</b>	~90%
<b>Humedad de Operación</b>	68(W) x 55(H) x 128.5(D) mm
<b>Peso</b>	SCC-B2305(P) : unos x 450g SCC-B2005P : unos x 550g



MACCHINA FOTOGRAFICA COLORE WDR GIORNO/NOTTE

# SCC-B2305(P)/B2005P

Manuale d'Utente



Scopo di queste informazioni è garantire l'uso corretto del prodotto per prevenire pericoli o danni alla proprietà. Attenersi a tutte le precauzioni.



## Avvertenza

La mancata osservanza di questa indicazione può provocare la morte o gravi lesioni.

1. Utilizzare esclusivamente l'adattatore in dotazione. (L'uso di un adattatore diverso da quello fornito può provocare incendi, scosse elettriche o danni al prodotto.)
2. Quando si collegano i cavi dell'alimentatore e del segnale, controllare i terminali dei collegamenti esterni prima di effettuare i collegamenti. Collegare i cavi del segnale di allarme agli appositi terminali, l'adattatore AC alla presa di ingresso della corrente AC, e l'adattatore DC all'ingresso della corrente DC, rispettando le polarità corrette. (Un collegamento non corretto dell'alimentatore può provocare incendi, scosse elettriche o danni al prodotto.)
3. Non collegare più telecamere allo stesso adattatore. (Il superamento della capacità può provocare una generazione anomala di calore oppure incendi.)
4. Inserire il cavo di alimentazione nell'apposita presa. (Un collegamento allentato può provocare incendi.)
5. Quando si installa la telecamera a soffitto oppure a parete, fissare bene l'apparecchio. (Una telecamera instabile può cadere e provocare lesioni personali.)
6. Non collocare oggetti con capacità conduttive (cacciaviti, monete e altri oggetti metallici) oppure recipienti pieni d'acqua sopra la telecamera. (La mancata osservanza di questa norma può provocare lesioni personali dovute a incendi, scosse elettriche o alla caduta di oggetti.)
7. Non installare l'apparecchio in luoghi sporchi, polverosi o umidi. (In caso contrario si possono provocare incendi o scosse elettriche.)
8. Se dall'apparecchio provengono odori insoliti oppure fumo, scollegare immediatamente dall'alimentazione elettrica e rivolgersi al centro di assistenza. (Se si continua a utilizzare l'apparecchio in tali condizioni si possono provocare incendi o scosse elettriche.)

9. In caso di funzionamento difettoso dell'apparecchio, rivolgersi al rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto oppure al centro di assistenza più vicino. Non smontare né modificare il prodotto. (Samsung non è responsabile di problemi causati da modifiche non autorizzate o da tentativi di riparazione.)
10. Durante la pulizia, non spruzzare acqua direttamente sui componenti del prodotto. (In caso contrario si possono provocare incendi o scosse elettriche.) Pulire la superficie con un panno asciutto. Non usare mai detersivi o prodotti chimici per la pulizia del prodotto, in quanto questi potrebbero provocare lo scolorimento della superficie e danneggiare il rivestimento esterno.



## Attenzione

La mancata osservanza di questa indicazione può provocare lesioni o danni alla proprietà.

1. Non far cadere oggetti sopra il prodotto e non sottoporre quest'ultimo a forti colpi. Il prodotto non va tenuto in un luogo soggetto a vibrazioni eccessive o a interferenze magnetiche.
2. Non installare il prodotto in un luogo soggetto ad alte (superiori ai 50 gradi) o basse temperature (- 10 gradi), oppure ad elevata umidità. (In caso contrario si possono provocare incendi o scosse elettriche.)
3. Evitare i luoghi esposti alla luce solare diretta e la vicinanza a sorgenti di calore come caloriferi e radiatori. (La mancata osservanza di questa norma può provocare incendi.)
4. Per spostare un apparecchio già installato, assicurarsi di averlo spento prima di spostarlo e reinstallarlo.
5. Installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
6. In caso di temporali, staccare la spina dalla presa elettrica. (La mancata osservanza di questa norma può provocare incendi o danni al prodotto.)

<b>Capitolo 1</b>	Introduction .....	5
<b>Capitolo 2</b>	Special Features .....	6
<b>Capitolo 3</b>	Part Names and Functions .....	7
<b>Capitolo 4</b>	Installazione .....	12
	Cauzione per l'Installazione e l'Uso .....	13
	Connettendo Otturatore Automatica Connettore Lenti .....	14
	Lenti Fissando e Aggiustando per l'Interruttore di Selezione .....	15
	Aggiustando Fuoco Posteriore .....	16
	Connettendo Cavi .....	18
<b>Capitolo 5</b>	Camera Set-up .....	20
<b>Appendice</b>	Prodotto Specificazione .....	39

Il WDR(Wide Dynamic Range) GIORNO/NOTTE camera deve essere usato per esprimere tutti tanto scuro quanto luminoso della parte distintivamente nello schermo con un doppio shutter. La camera convenzionale del morsetto lo schermo bianca quando un oggetto luminoso come un window occupa lo schermo mentre questa camera è un stato -di il arte prodotto integrato tecnicamente per rinvenire anche una parte più luminoso distintivamente.

La camera Giorno/Notte opera nel modo colore nell'illuminazione sopra di valore standard e altrimenti in modo B/W da cancellando la funzione IR Cut, che fornire alla sensibilità miglioramento. Questo è chiamato alla camera d'illuminazione bassa che può identificare gli oggetti nell'aria scura. Intanto ha incorporato la funzione di Senso UP. A causa di una velocità bassa dell'otturatore e un metodo d'accumulazione di campo per migliorarlo d'illuminazione bassa per la caratteristica prominentemente.

### [WDR(Wide Dynamic Range)]

La camera WDR è un stato di arte per allargare lo schermo del profitto efficacemente, specialmente per facendo i foto di una finestra in un edificio. Per farla breve questo rinvenire tanto l'interno quanto l'esterno degli stati come loro sono chiaramente.

### [GIORNO/NOTTE]

È una funzione della camera colore per cancellare il filtro con la funzione il IR Cut nell'illuminazione sotto il valore standardo perciò ha una sensibilità migliore.

La camera Giorno/Notte è usato generalmente nei posti scuri come il parcheggio seminterrato moltissimi con uno illuminazione basso comportivamente. In ore diurne, fornire uno schermo colore di densità alta con una risoluzione orizzontale di 48, e alla notte utilizzare. La funzione Giorno/Notte così bene come il senso sopra di funzione agli oggetti identificare. Nello stesso così, può usare questa camera in relazione al infrarosso raggio emissione equipaggiamento.

### Sensibilità Alta

Ha un up-to-date 1/3" Super-HAD P/S CCD per un'immagine di sensibilità alta.

### Funzione di WDR

La camera WDR è lo stato-di-l'arte per allargare lo schermo del profitto efficacemente, specialmente per facendo i fotodi una finestra in un edificio. Per farla breve questo rinvenire tanto l'interno quanto l'esterno degli stati come loro sono chiaramente.

### Funzione Illuminazione Debole

Hanno tutti e due della funzione di illuminazione debole e Giorno/Notte funziona in base sul segno digitale tecnologia allo scopo to operare nell'ambiente peggiore senza luce.

### Funzione Adattamento Luce Retro Superiore

Nel caso gli oggetti ha un'illuminazione chiaro o luce di sole indietro, questa camera aggiusta l'immagine ombreggiato dalla luce per fotografare chiaro.

### Metodo Sincronizzazione Alimentazione Digitale

La serratura linea metodo digitale intera in questa camera, che aggiusta la sincronizzazione della camera verticale direttamente per improvare controllabilmente e la camera dell'attendibilità.

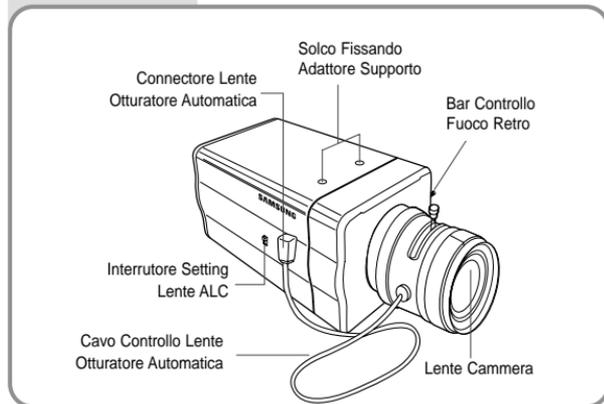
### Risoluzione Alta

Realizza la risoluzione alta risultando dall'immagine digitale intera di trasformazione sostenuta dalla tecnologia migliore di segnale digitale.

### Setting Segnale Output

Può selezionare la funzione di INVERSO(Orizzontalmente, verticalmente o tutti due) dello segnale output del video e profilo del privato, orizzontale e verticale.

### Vista Fianco



### Solco Fissando Adattore Supporto

Questo solco è usato per avvitando l'adattore supporto, una parte del parente dove la camera sarà essere installato.

### Lenti Otturatore Automatica (Opzionale)

Questo lente è installato nella camera.

\* La lente della camera con una superficie macchiata dovrebbe essere pulito leggermente con un tessuto per lente o l'etnolo dipinto di tessuto cotone.

### Collegatore Lente Otturatore Automatica

Questo collegatore fornisce la lente otturatore automatica con l'alimentazione, lo segnale controllo, segnale di video, o segnale necessaria di DC per il controllo del lente otturatore.

### Cavo Controllo Lente Otturatore Automatica

Questo cavo trasmette lo segnale di controllo dalla camera per controllare l'otturatore della lente. Adesso anche nel menu deve selezionare DC/VIDEO come Interruttore selezionata.

### Bar Controllo Fuoco Retro

Controllare il fuoco retro.

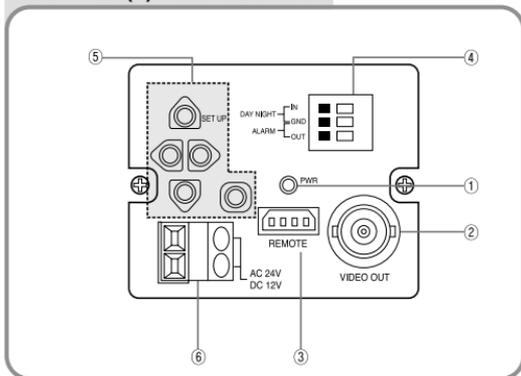
### Interruttore Setting Lente ALC

Questo interruttore mette il tipo di lente Iris per usare.

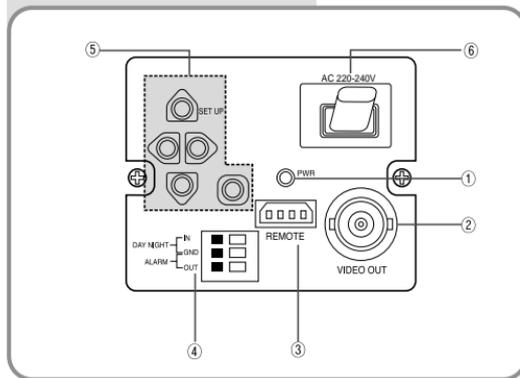
DC: Quando attaccare un lente Iris Auto richiedendo la segnale di controllo DC, per favore mette questo interruttore nella posizione DC.

VIDEO: Quando attacca un lente Iris Auto richiedendo la segnale controllo video, per favore mette questa interruttore nella posizione VIDEO.

### SCC-B2305(P) Vista Posteriore



### SCC-B2005P Vista Posteriore



#### ① LED Display Potenza

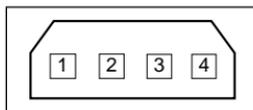
Quando la camera è fornita con la potenza, LED è on.

#### ② Terminale Output Video

Il terminale input di monitor del video è collegato con questa terminale attraverso che il video segnale della camera uscire.

#### ③ Terminale Input Remoto (RS-232)

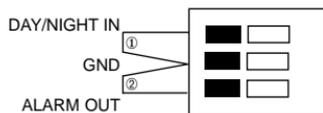
Questa terminale è usato per il controllo della camera alla impianto di produzione.



1	TXD
2	RXD
3	+5V
4	GND

#### ④ Input Segnale Esteriore E Output Segnale Allarme Giorno/Notte

Questo è una funzione per ricevere la segnale DAY/NIGHT esteriore dal sensore(opzionale) E convertire la segnale nel BW. La funzione MOVIMENTO DET genera un segnale allarme quando un movimento è scoperto.



Collegare un sensore esteriore al terminale Giorno/Notte come mostrando in ① poi collegare qualche dispositivo esteriore per esempio un segnale acustico o lampada al terminale ALARM come ha mostrato in ②.

Il terminale output ALARM è un collezionista aprire con la capacità seguente : Sotto DC 16V e Sotto 100mA

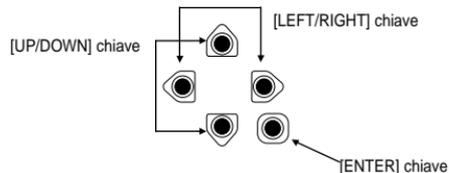
- OFF : Aprire il contatto
- ON : Sotto 100mA

Il terminale input Giorno/Notte ha il input di DC 5V avvicina e sopra 0.2 mA.

- OFF : Aprire il contatto
- ON : Chiudere il contatto.

#### ⑤ Interruttore Operazione Camera (Interruttore Setup)

La funzione dell'interruttore operazione della camera cambia non c'è dubbio se la camera è attualmente nel modo d'operazione usuale. (Il menu di No setup è visto sullo schermo) o il modo del menu di setup.



[UP/DOWN] chiave : Questi chiavi muovere sopra o in giù del cursore.

[LEFT/RIGHT] chiave : Questi chiavi muovere il cursore alla sinistra o destra o identificare il valore sequentemente che può essere assegnato in ogni menu setup.

[ENTER] chiave : Questo è usato per entrare il menu di Setup. (Premerlo sopra 2 secondi)

È usato per entrare un menu di setup di sotto-menu da far scattare il menu di setup o per mettere il valore corrente.

#### ⑥ Porto Colligamento Potenza(Adattatore)

Questo porto è collegato al cavo della potenza(adattatore)

Questo capitolo descrive che cosa dovrebbe essere controllato prima l'installazione, come mettere l'ambiente d'installazione, e che cosa dovrebbe essere fatto mentre installazione. Poi, descrivere come per installare la camera e collegare il cavo nelle circostanze reale.

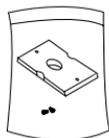
## Prima Installazione

### Controllazione Gli Contenuti del Pacco

Non mancare di controllare se l'articolo seguente sono incluso nel pacco.



Camera



Supporto camera (Montatura)



Manuale d'utente



Adattatore supporto C



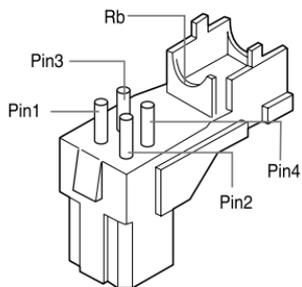
Collegatore lente otturatore automatico

### Che cosa dovrebbe essere fatto mentre l'installazione e uso

- ① Non smontare la camera da solo.
- ② Attentare quando il trattamento della camera sempre. Non battere la camera con vostro pugno o scollarlo. La camera dovrebbe essere depositato e trattato con cura per evitare altro danno.
- ③ Non mettere o operare la camera in pioggia o in posto umidità.
- ④ Non strofinare il corpo della camera con la carta vetrata ruvido quando è macchiato. Per favore usare un tessuto asciugato sempre.
- ⑤ Mettere una camera nell'aria libera fresca dalla luce directta. Altrimenti, la camera può essere danneggiato.

## Collegamento Lente Otturatore Automatico Collegatore

Preparare il connettore lente otturatore automatico, una camera ausiliaria, come seguente:



Collegare ogni cavo di filo metallico d'otturatore rivelato al collegatore otturatore automatico come seguente.

Numero Pin	Tipo Controllo DC	Tipo Controllo Video
1	Damp(-)	Potenza (+12V)
2	Damp(+)	N/A
3	Drive(+)	Segnale Video
4	Drive(-)	Ground

## INSTALLAZIONE

### Fissaggio Lente

#### Nel caso di lenti CS

Girare le lenti CS in senso orario fino questo è fissato come è mostrato come seguente.



lenti CS



#### Nel caso di lenti C

Girare l'adattore C-supporto in senso orario per fissarlo. Poi girare il lente C in senso orario fino è fissato come seguenti.



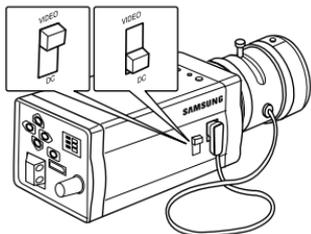
lenti C



## Controllo Interruttore montaggio

Dovrebbe cambiare la posizione dell'interruttore di montaggio per lente sulle parte della camera secondo del tipo dilente.

Può contattarci se ha fissato il tipo lente d'otturatore automatica di tipo del controllo DC, deve mettere l'interruttore nel posizione ripettivamente "DC" o "VIDEO".



## Aggiustamento Fuoco Retro

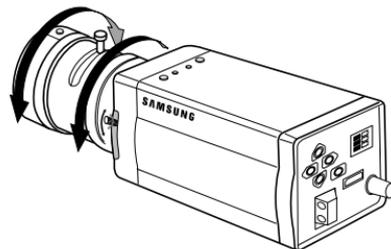
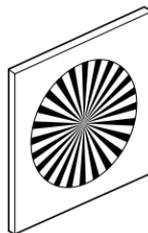
La camera del fuoco retro è aggiustato alla pianta prima consegna, ma qualche lente sono fuori di fuoco attraverso il numero differisce in tipi. Se questi è il caso, dovrebbe produrre il fuoco retro aggiustamento come seguenti. Prima, questo è il fuoco retro aggiustamento procedura per fuochi fissati dei lenti

### Lenti senza funzione zoom

- ① Immaginare un oggetto con la risoluzione (letticed) alta a più che la distanza 10m e mette il fuoco di lente circondare nella posizione infinita (∞).
- ② Ruotare il FUOCO RETRO aggiustamento circondare fino l'oggetti è visto meglio.
- ③ Ha Stringeto il FUOCO RETRO aggiustamento la vite anello fissando.

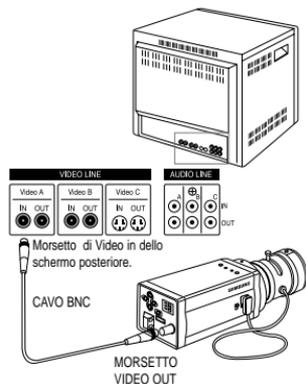
### Lenti con funzione zoom

- ① Immaginare un oggetto con la risoluzione (letticed) alta a una distanza di 3 a 5m e zoom nel lente al più chiudere a TELE. Poi aggiustare il fuoco del lente anello fino l'oggetto è visto migliore.
- ② Zoom nel lente al più vicinare a WIDE e aggiustare il BACK FOCUS aggiustamento ilbar fino l'oggetto è visto migliore.
- ③ Ripetere da (1) a (2) oltre 2 o 3 volte fino il fuoco sulla parte ZOOM TELE è nella linea con sulla parte ZOOM WIDE.



## Collegamento cavi e controllazione operazione

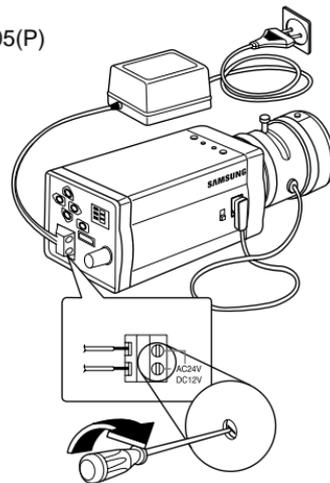
- 1 Prima, collegare il collettore del cavo BNC al terminale Video Out.
- 2 Secondo, collegare il collettore altro del cavo BNC al terminale Video IN.



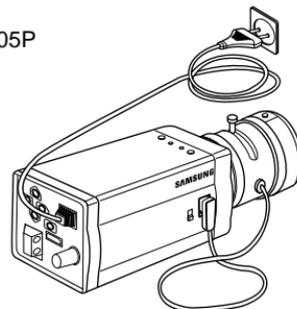
- 3 Poi, collegare l'adattatore della potenza. Collegare una parte dell'adattatore potenza composto delle linee 2 al terminale Potenza In con un dispositivo della testa-piatta come seguente. (GND: marcato con una linea bianca)

\* Il sorgente della potenza deve essere collegare noncurrante della polità AC24V e DC 12V.

## SCC-B2305(P)

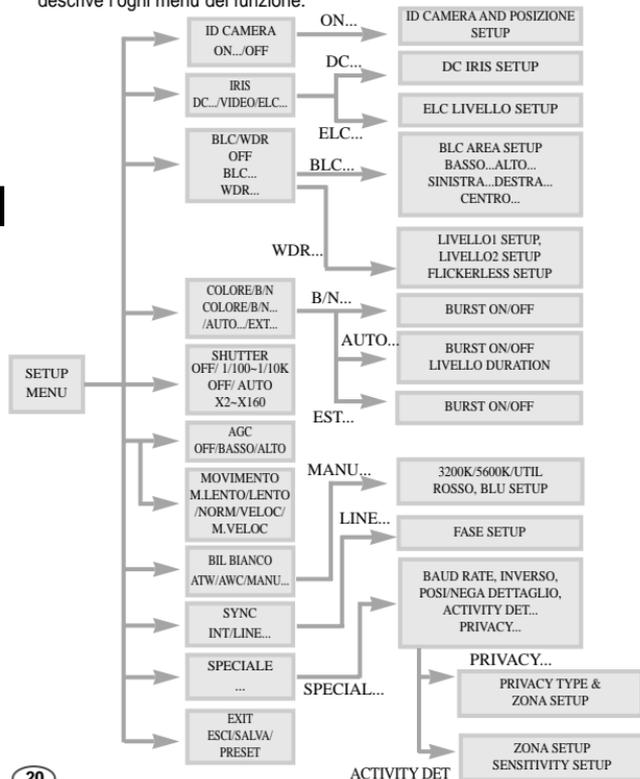


## SCC-B2005P



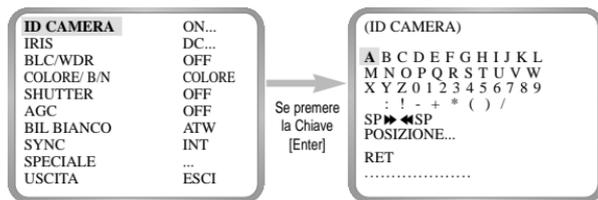
# Capitolo 5 Set-up Camera

Questo capitolo descrive come fare set-up la camera. La parte prima descrive il menu di setup interna e il composizione e la parte secondo descrive l'ogni menu del funzione.



## ID CAMERA

Questo menu di ID CAMERA designa un ID CAMERA sullo schermo di monitor collegato alla camera. Se accende il menu ID CAMERA e premere la chiave [ENTER], il sotto-schermo sarà apparire di designata un ID CAMERA. Il ID CAMERA può essere composto di lettere, numeri, testi speciali, o un combinazione di questa sopra ai digitali. Il ID CAMERA designata può essere collocato al altro posto come desiderato da usando il sottomenu.

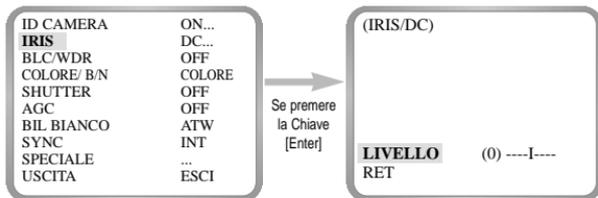


## IRIS

Questa CAMERA ha una funzione IRIS per controllo automatico del livello della luminosità attraverso il radiazione dell'intensità. Il ALC può selezionare il livello DC IRIS, VIDEO IRIS e ELC LIVELLO.

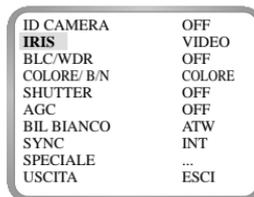
### ► DC...

Se selezionare il menu DC e premere la chiave [ENTER], il sotto schermo sarà apparire per mettere il livello della luminosità. Ecco può mettere il livello della luminosità da premendo la chiave LEFT o RIGHT nel menu LIVELLO. Il setting di Level è disponibile solo da usando il lente DC IRIS. Poi, deve mette l'interruttore della selezione ALC LENS sul lato della camera nella posizione "DC".



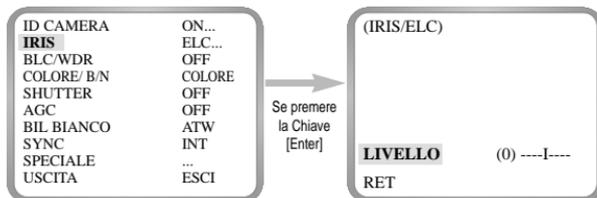
### ► VIDEO

Questo è uasto i lenti VIDEO è in uso. Deve usare il registre variabile attaccato al IRIS LIVELLO LENS per il controllo. Poi mette l'interruttore della selezione sulla camera del lato in posizione "VIDEO".



### ► ELC...

Questo menu controlla il Livello Otturatore Velocità Alta entro un raggio limitato nel caso di troppo radizione d'intensità dal esterno metre usando il lente Manuale. Se selezionare il ELC nel menu IRIS e premere la chiave [ENTER], il sotto schermo seguente sarà apparire. Ecco può mettere il livello da premendo la chiave LEFT o RIGHT.





## COLORE / B/N

Il menu COLORE/ByN girare il Filtro IR (Infrarosso) on o off. Negli ambienti dell'illuminazione debole, il modo B/N sarà spento il Filtro IR e la sensibilità sarà essere così alto come della camera B/N. Altrimenti, il modo B/N sarà accendere il Filtro IR e la sensibilità sarà ritornare al normale per ricoprire lo schermo normale.

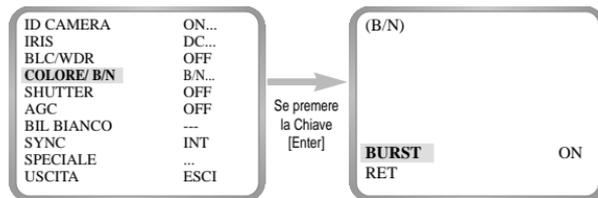
### ► COLORE

In questo modo, la camera output dell'immagine video solo in colore.

ID CAMERA	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
<b>COLORE/ B/N</b>	COLORE
SHUTTER	OFF
AGC	OFF
BIL BIANCO	ATW
SYNC	INT
SPECIALE	...
USCITA	ESCI

### ► B/N...

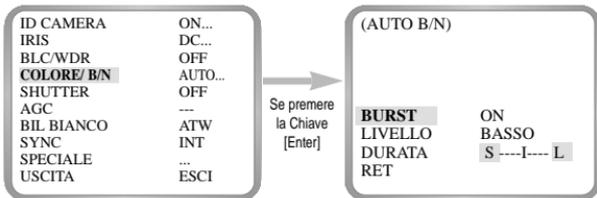
Questo è il Filtro IR di Modo OFF in nero e bianco. (la sensibilità alta piace la camera B/N) Se selezionare il B/N... e premere il chiave [Enter], lo schermo di sottomenu B/N sarà apparire. Deve potere a mandare la segnale BURST da acceso o spento in questo menu.



## ► AUTO...

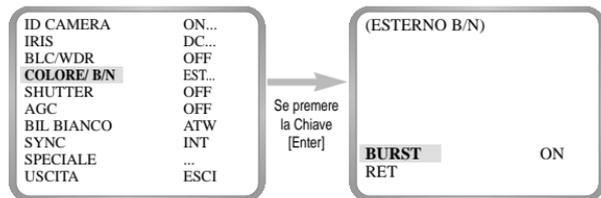
Questo menu automaticamente convertire il Modo COLORE nel Modo B/N o viceversa secondo l'illuminazione. Negli ambienti dell'illuminazione debole, spengere il Filtro IR per alzare sensibilità, altrimenti accendere il Filtro IR a bassare sensibilità.

Se selezionare il menu AUTO e premere la chiave [Enter], Il Controllo B/N LEVEL del sottomenu AUTO B/N sarà apparire sullo schermo menu. Sarà potere a mandare fuori la segnale BURST da accso o spento in questo menu, setup il DURATA TIME per conversione, o setup il livello di luminosità standard per convertendo il modo COLORE nel modo B/N.



## ► EST...

Questo menu automaticamente convertire il Modo COLORE nel Modo B/N o viceversa secondo l'illuminazione con un sensore esteriore. Se selezionare il menu USCITAe premere la chiave [Enter], il sottomenu EXTERNAL B/N sarà apparire sul menu di schermo. Sarà potere a mandare fuori la segnale BURST da accendo o spento in questo menu.



## SHUTTER

Il menu SHUTTER setup la velocità alta elettronica della velocità d'otturatore, la velocità d'otturatore della velocità debole AUTO. La velocità alta elettronica d'otturatore coprire la velocità d'otturatore 7 da 1/100 a 1/10K secondi e è usato solitamente per immaginando presto oggetti movimentando. Tutti due la velocità debole d'otturatore e la velocità debole d'otturatore AUTO coprire 10 velocità oda x2 a 160, che rallentare la velocità d'otturatore fare più pulito e più chiaro l'immagine dello schermo che ha preso nell'illuminazione di buio. Se vuole mostrare la velocità d'otturatore automaticamente secondo il grado dell'oscurità da sondando la radiazione della intensità, per favore selezionare la velocità debole AUTO.

ID CAMERA	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLORE/ B/N	AUTO...
<b>SHUTTER</b>	OFF
AGC	---
BIL BIANCO	ATW
SYNC	INT
SPECIALE	---
USCITA	ESCI

Se mantere di premendo la chiave LEFT o RIGHT, la velocità seguente appare in sequenza.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF → 1/100(NTSC), 1/20(PAL) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF

❖ Mentre il modo IRIS è in ELC o BLC/WDR, può usare solo i modi seguente.

OFF → AUTO X2 → AUTO X4 → AUTO X6 → AUTO X8 → AUTO X12 → AUTO X16 → AUTO X20 → AUTO X40 → AUTO X80 → AUTO X160 → OFF

## AGC/MOVIMENTO

### ► AGC

Il menu AGC alleggerire lo schermo sotto la luminosità standard perche l'oggetto preso nell'illuminazione scuro. Setting up il menu AGC è disponibile solo nell'uno o l'altro modo High Speed Shutter o modo OFF. Se premere la chiave LEFT o RIGHT per arrivare la posizione BASSO o ALTO, la funzione AGC sarà cominciare attivando. BASSO è usato per il AGC GAIN inferiore mentre ALTO è usato per il AGC GAIN superiore. Quando il menu COLORE/B/N è auto, l'articolo di menu AGC indica ---, AGC GAUN Massimo fissa ALTO.

ID CAMERA	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLORE/ B/N	AUTO...
SHUTTER	OFF
<b>AGC</b>	---
BIL BIANCO	ATW
SYNC	INT
SPECIALE	---
USCITA	ESCI

## ► MOVIMENTO

La funzione MOVIMENTO è disponibile solo nel modo AUTO o FISSO con queste 5 passi: M.LENTO, LENTO, VELOC, M.VELOC

- ◆ Il M.LENTO minimizzare la intensità del AGC agli oggetti stabile di monitor nel buio.
- ◆ Il LENTO mantenere la intensità di AGC debole agli oggetti di monitor con un poco movimento nel buio.
- ◆ Il NORM standardizzare la intensità di AGC agli oggetti di monitor movimento nel buio.
- ◆ Il VELOC matenere la intensità di AGC agli oggetti di monitor movimento nel buio.
- ◆ Il M.VELOC massimizzare la intensità di AGC agli oggetti movimento molto presto nel buio.

Per attivare la funzione MOVIMENTO, ... dovrebbe premere la chiave DOWN per muovere il cursore al menu MOVIMENTO a premere la chiave LEFT o RIGHT mentre il menu SHUTTER è set tutti due AUTO. Premendo la chiave LEFT e SINISTRA permettere a muovere a voi al modo LENTO e il modo VELOC rispettabilità.

ID CAMERA	ON...
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLORE/ B/N	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
<b>MOVIMENTO</b>	M.VELOC
BIL BIANCO	ATW
SYNC	INT
SPECIALE	...
USCITA	ESCI

## BIL BIANCO

### ► ATW

Se selezionare il modo ATW nel menu BIL BIANCO, sarà potere al monitor il colore della temperatura cambia dal tempo reale e set up la Bilancia Bianca al tempo reale di coore della temperatura automaticamente.

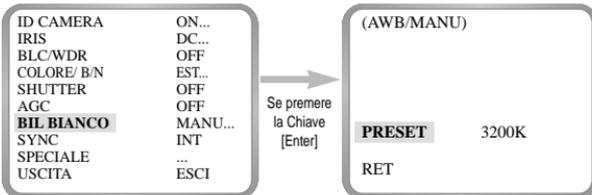
### ► AWC ←

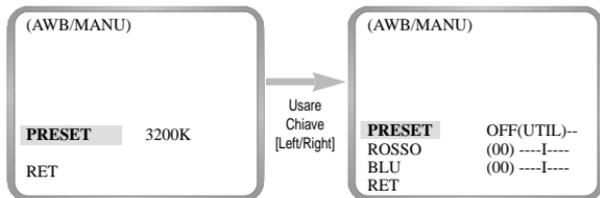
Se selezionare il modo AWC nel menu BIL BIANCO, sarà potere a setup la Bilancia Bianca al tempo reale di colore della temperatura solo una volta che sarà essere mantenuto dopo. Se selezionare il modo AWC nel menu BIL BIANCO, fissare uno schermo che vuole immaginare e premere la chiave[ENTER]. Poi la funzione AWC sarà cominciare attivando.

### ► MANU...

Se selezionare il modo MANU.nel menu BIL BIANCO, sarà potere setup la Bilancia Bianca in considerazione dell'illuminazione corrente manualmente. Se seleziona l'articolo MANU.e premere la chiave [ENTER], lo sottomenu MANU... sarà apparire per selezionare la Bilancia Bianca. Se premere la chiave LEFT o RIGHT nel menu PRESET, sarà potere selezionare il 3200K, 5600K o mido UTIL.

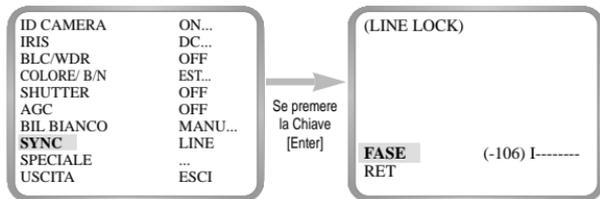
- ◆ 3200K : Mette il colore della temperatura a 3200°K
- ◆ 5600K : Mettere il colore della temperatura a 5600°K
- ◆ UTIL : Usare il RED e BLUE il bar di controllo per selezionare un proprio valore per setup.





## SYNC

Il modo INT è necessario per usando la sincronizzazione interna e il modo LINE è necessario per la operazione del multi camere perchè questo sincronizzare la fase della camera da usando la segnale esteriore (AC segnale). Un piccolo fase della deviazione per alcune cose set può essere allineato da aggiustando il FASE. La funzione SYNC è disponibile solo con il sorgente della potenza AC. Mettere il cursore sul LINE., premere la chiave LEFT/RIGHT per selezionare l'articolo LINE, e premere la chiave [ENTER]. Ora sarà vedere il sottomenu per aggiustare il PHASE. PHASE può fare set up fino a -106H ~ +106H(NTSC), a -138H ~ +138H(PAL).

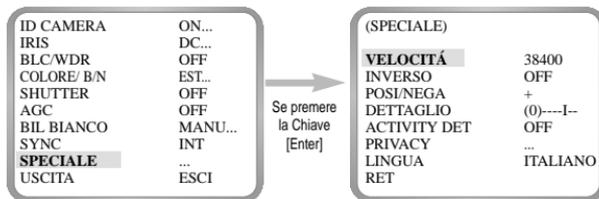


❖ Quando usare lo sorgente potenza DC, il Menu SYNC è pieno---- e Non può usare la funzione SYNC.

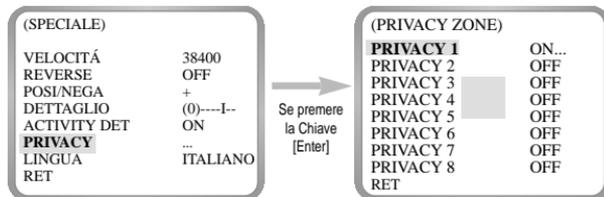
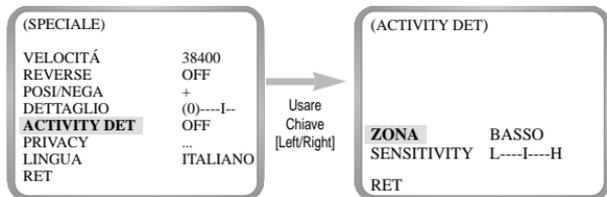
## SPECIALE

Può controllare la funzione VELOCITÀ, INVERSO, POSI/NEGA, DETTAGLIO, e ACTIVITY DET

Da solo nel menu SPECIALE. Se selezionare il menu SPECIALE e premere la chiave [ENTER], il sottomenu SPECIALE dello schermo sarà apparire.



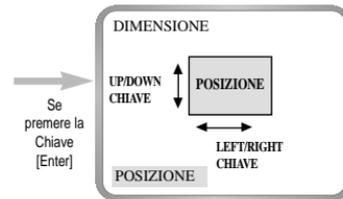
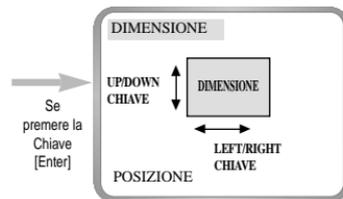
- ▶ VELOCITÀ :Mette la velocità di comunicazione a 4800, 9600, 19200, o 38400bps per RS-232.
  - ▶ INVERSO : ROVESCIARE LO SCHERMO IN 3 MODI, SINISTRA/DESTRA, SOPRA/SOTTO O SINISTRA/DESTRA/SOPRA/SOTTO.
  - ❖ Nota : Per favore rimette l'aree BLS, MOTION, PRIVACY perchè loro non cambiare ma certo.
  - ▶ POSI/NEGA : Output l'illuminazione di segnale del video normale o rovesciamento.
  - ▶ DETTAGLIO : Aggiustare l'affilamento dell'orizzontale e verticale.
  - ▶ ACTIVITY DET
- ACTIVITY DET trovare qualche movimento degli oggetti. Se attivare la funzione ACTIVITY DET sempre quando aspetta per muovere qualcuno, la funzione sarà scoprire il movimento del intruso una volta trovato, la funzione output la segnale ALARM. La Funzione ACTIVITY DET trova alcuno movimento e selezionare il movimento sensitivamente e l'area per trovare il movimento. Se selezionare il modo ON e premere la chiave [ENTER], il sottomenu ACTIVITY DET dello schermo sarà apparire.



L'AREA è messo nello stessa via con L'AREA nel menu BLC mentre designando uno fra ALL, CENTER, BOTTOM, TOP, LEFT, o RIGHT. Se seleziona BOTTOM e batte la chiave ENTER, l'area selezionata sarà essere fatto display nello schermo. Il SENSITIVITY è usato a setup la forza del MOTION DETECTION in 7 livelli.

#### ► PRIVACY

Questa funzione è mirando alla protezione del privacy personale, selezionando una parte schermo scuro non per essere fatto display nello schermo. Questa funzione permette il controllo della forza del livello in 8 livelli. Può setup la misura e la locazione dell'area.



► LINGUA : Può scegliere uno delle lingue seguente: Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo e Italiano.

## USCITA

Il menu USCITA è usato per la terminazione del menu CAMERA SETUP.

### ► ESCI

Ignorare qualche cambiamento e ritornare al menu SETUP risparmiato precedentemente.

### ► SALVA

Risparmiare tutti cambiamenti al menu fino d'ora.

### ► PRESET

Ignorare qualche cambiamento e ritornare al valore iniziale del menu CAMERA SETUP che era set per il prodotto d'imbarco.

ID CAMERA	OFF
IRIS	DC...
BLC/WDR	OFF
COLORE/ B/N	AUTO...
SHUTTER	AUTO X2
MOVIMENTO	M.VELOC
BIL BIANCO	ATW
SYNC	INT
SPECIALE	...
<b>USCITA</b>	<b>ESCI</b>

## SCC-B2305P/B2005P Caratteri Speciali

ARTICOLO	DESTRIZIONE
<b>Definizione</b>	CCTV Camera (WDR & Giorno/Notte)
<b>Alimentazione</b>	SCC-B2305(P) : AC 24V ± 10% (NTSC:60Hz ± 0.1Hz, PAL:50Hz ± 0.1Hz), DC12V +10% ~ -5% SCC-B2005P : AC220V ~ AC240V (50Hz ±0.1Hz)
<b>Consumo Potenza</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 4.5W , SCC-B2005P : Approx. 5W
<b>Sistema Radiodiffusione</b>	SCC-B2305:Sistema Colore Standardo NTSC SCC-B2305P, SCC-B2005P:Sistema Colore Standardo PAL
<b>Imagine Dispositiva</b>	1/3 inch P/S CCD
<b>Pixel Effetiva</b>	NTSC:768(H) X 494(V) PAL:752(H) X 582(V)
<b>Metodo Scannin</b>	NTSC:525 Line, 2:1 Interlace PAL:625 Line, 2:1 Interlace
<b>Frequenza Linea</b>	Orizzontale(NTSC) : 15,734 Hz(INT) / 15,750 Hz(LL) Orizzontale(PAL) : 15,625 Hz(INT) / 15,625 Hz(LL) Verticale(NTSC) : 59.94 Hz(INT) / 60 Hz(LL) Verticale(PAL) : 50 Hz(INT) / 50 Hz(LL)
<b>Metodo Sincronizzazione</b>	INT/LINE Serratura
<b>Risoluzione</b>	500/530 TV Linee (COLORE/B/N)
<b>S/N Tasso</b>	52dB (AGC OFF)

Item	Description
<b>Illuminazione minima</b>	COLORE : 0.3 Lux (F1.2) (0.002 Lux)
<b>Scena</b>	B/N : 0.06 Lux (F1.2) (0.0004 Lux)
<b>Dynamic Range</b>	NTSC:x64 PAL:x80
<b>Giorno/ NOTte</b>	COLORE/B/N/AUTO/EST
<b>Temperatura Colore</b>	ATW/AWC/MANU (3200°K,5600°K,R/B Aggiustamento Gain)
<b>Velocità otturatore elettronico</b>	ALC:OFF~1/10K sec (7 passi) ELC:Max 1/100K sec
<b>Compensazione Luce Retro</b>	OFF/WDR/BLC
<b>Senso Sopra</b>	OFF/AUTO X2~X160
<b>Moto Scoperta</b>	OFF/ON (ZONA/SETTING SENSIBILITÀ)
<b>Video Controllo</b>	POSI/NEGA, INVERSO(H,V,H/V), Setting DETTAGLIO
<b>Segnale Output</b>	Composito Video Out : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC
<b>Lenti</b>	VIDEO/DC
<b>Supporto Lente</b>	CS/C (Adarratore Supporto)
<b>Operazione Temperatura</b>	-10°C ~ +50°C
<b>Operazione Humidità</b>	~90%
<b>Misura Fiscale</b>	68(W) x 55(H) x 128.5(D) mm
<b>Peso</b>	SCC-B2305(P) : Approx. 450g SCC-B2005P : Approx. 550g



Part No: AB68-00391A(03)  
Made in Korea